

UNIwersytet
Muzyczny
Fryderyka
Chopina

THE
FRYDERYK CHOPIN
UNIVERSITY
OF MUSIC



SEZON 2012/2013
SEASON 2012/2013



REKTOR I PROREKTORZY UMFC RECTOR AND VICE-RECTORS

JM REKTOR
RECTOR

prof. zw. Ryszard Zimak (1)

PROREKTOR DS. DYDAKTYKI
VICE-RECTOR FOR TEACHING AFFAIRS

prof. zw. Andrzej Banasiewicz (2)

PROREKTOR DS. ARTYSTYCZNYCH
VICE-RECTOR FOR ARTISTIC AFFAIRS

prof. UMFC Klaudiusz Baran (3)

PROREKTOR DS. ZAGRANICZNYCH I STUDENCKICH
VICE-RECTOR FOR FOREIGN AND STUDENTS' AFFAIRS

prof. UMFC Ewa Iżykowska (4)

DZIEKANI I PRODZIEKANI WYDZIAŁÓW DEANS AND VICE-DEANS OF DEPARTMENTS

WYDZIAŁ KOMPOZYCJI, DYRYGENTURY I TEORII MUZYKI DEPARTMENT OF COMPOSITION, CONDUCTING AND THEORY OF MUSIC

Dziekan / Dean – prof. zw. Szymon Kawalla (1)

Prodziekan / Vice-Dean – dr Dariusz Przybylski (2)

WYDZIAŁ FORTEPIANU, KLAWESYNU I ORGANÓW DEPARTMENT OF PIANO, HARPSICHORD AND ORGAN

Dziekan / Dean – prof. UMFC Anna Jastrzębska-Quinn (3)

Prodziekan / Vice-Dean – dr Jarosław Wróblewski (4)

WYDZIAŁ INSTRUMENTALNY DEPARTMENT OF INSTRUMENTAL STUDIES

Dziekan / Dean – prof. zw. Tomasz Strahl (5)

Prodziekan / Vice-Dean – dr Paweł Gusnar (6)

Prodziekan / Vice-Dean – prof. UMFC Ryszard Duż (7)

WYDZIAŁ WOKALNO-AKTORSKI DEPARTMENT OF VOCAL AND ACTING STUDIES

Dziekan / Dean – prof. nadzw. Ryszard Cieśla (8)

Prodziekan / Vice-Dean – prof. UMFC Maciej Piotrowski (9)



DZIEKANI I PRODZIEKANI WYDZIAŁÓW
DEANS AND VICE-DEANS OF DEPARTMENTS

WYDZIAŁ DYRYGENTURY CHÓRALNEJ, EDUKACJI MUZYCZNEJ, MUZYKI KOŚCIELNEJ, RYTMIKI I TAŃCA
DEPARTMENT OF CHOIR CONDUCTING, MUSICAL EDUCATION, CHURCH MUSIC, RHYTHMICS & DANCE

Dziekan / Dean – prof. UMFC Sławek A. Wróblewski (1)
Prodziekan / Vice-Dean – st. wykł. Małgorzata Dybowska (2)

WYDZIAŁ REŻYSERII DŹWIĘKU
DEPARTMENT OF SOUND ENGINEERING

Dziekan / Dean – prof. nadzw. Małgorzata Lewandowska (3)
Prodziekan / Vice-Dean – prof. UMFC Witold Osiński (4)

WYDZIAŁ INSTRUMENTALNO-PEDAGOGICZNY W BIAŁYMSTOKU
DEPARTMENT OF INSTRUMENTAL AND EDUCATIONAL STUDIES IN BIAŁYSTOK

Dziekan / Dean – prof. zw. Bożenna Sawicka (5)
Prodziekan / Vice-Dean – prof. UMFC Lilianna Stawarz (6)

UNIWERSYTET
MUZYCZNY
FRYDERYKA
CHOPINA



THE
FRYDERYK CHOPIN
UNIVERSITY
OF MUSIC

Minął Rok Jubileuszowy 200. Rocznicy Urodzin Fryderyka Chopina – naszego Patrona, a zarazem 200. Rocznicy powstania Uniwersytetu Muzycznego Fryderyka Chopina. Wystosowano szereg podziękowań i listów gratulacyjnych. Odbyły się liczne koncerty, występy, recitale. W pamięci pozostają dźwięki XVI Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego. Rodzi się pytanie – co dalej? Dokąd zmierza Uczelnia, której renoma znana jest na całym świecie, a której Imię P.T. Pedagogzy i Studenci rozślawiają w kraju i za granicą, odnosząc liczące się sukcesy artystyczne.

Nikt nie ma złudzeń w dobie dzisiejszej. Osiągnięcia artystyczne nie rodzą się same. Oprócz talentu młodego artysty wymagają ogromu pracy: zarówno ucznia jak i nauczyciela, realizujących się w systemie Mistrz i Uczeń. Jak dotychczas lepszemu systemowi kształcenia artystycznego nie wymyślono. Oznacza to wyjątkową, indywidualną, wielogodzinną i codzienną pracę studentów nad kształtowaniem sylwetki artystycznej. Nad formowaniem osobowości i wizerunku przyszłego artysty muzyka, absolwenta naszej Uczelni.

Ignacy Jan Paderewski – absolwent Instytutu Muzycznego a późniejszego Konserwatorium Warszawskiego, podał jasny „przepis” na artystę: „jeden procent talentu, dziewięć procent szczęścia i dziewięćdziesiąt procent pracy”. Nic dodać, nic ująć...

Przedstawiamy zatem Publiczności Warszawskiej oraz wszystkim Drogim Gościom sezon artystyczny 2012/2013 jako aktualny obraz naszej Alma Mater, kierującej cały wysiłek nie dla własnej chwały, ale dla kształcenia młodych, utalentowanych studentów.

Sezon został zaprojektowany przez ustępującą Władze Uczelni, zgodnie z przyjętym zwyczajem. W tym miejscu pragnę bardzo serdecznie podziękować Panu Profesorowi Romanowi Lasockiemu, wieloletniemu prorektorowi ds. artystycznych, za trud i wysiłek włożony w dobór programu i ułożenie koncertów. Za Jego przyczyną oraz dzięki niezawodnej pracy Biura Koncertowego wkroczyliśmy w nowy rok akademicki bez zakłóceń.

W programie koncertów znajdą Państwo niemal wszystkie formy muzyczne odzwierciedlające aspekty dydaktycznej działalności Uczelni, której wizerunek tak naprawdę ukryty jest w salach wykładowych. To tam, w kontakcie z Pedagogiem-Mistrzem zarysowuje się kształt nowych dzieł wokalnych i instrumentalnych. To tam, w oparciu

The jubilee year of the 200th birthday anniversary of Fryderyk Chopin, our patron, as well as the 200th anniversary of existence of the Fryderyk Chopin University of Music, is over. A number of words of appreciation were spoken and letters of thanks sent. There were numerous concerts, performances and recitals. Memorable were the sounds of the 16th International Piano Competition. A question arises – what to do next? Which direction is the University, whose renown is known worldwide, and whose name its great Pedagogues and Students make famous in Poland and abroad by achieving important artistic successes, going?

Nobody has illusions nowadays – artistic achievements do not just appear on their own. Apart from talent of a young artist they require a huge amount of effort both from a student and a teacher working in the Master-Student system. So far no better system of artistic education has been invented. It means hard, individual, many hours lasting and everyday work of students on shaping their artistic profile, on forming personality and image of a future artist-musician, graduate of our University.

Ignacy Jan Paderewski – alumnus of the Institute of Music, later known as the Warsaw Conservatory, gave a clear recipe for an artist: 'one per cent of talent, nine per cent of luck and ninety per cent of hard work'. What more can you say?

Therefore, here we present to the Warsaw Audience and to all our Dear Guests the artistic season of 2012/2013 as an up-to-date reflection of our Alma Mater, making all its effort not for its own glory but in order to educate young talented students.

The season was planned by the outgoing Authorities of the University, according to our tradition. Here I would like to cordially thank Professor Roman Lasocki, who for many years held the function of Vice-Rector for Artistic Affairs, for the effort he put into selecting the programme and scheduling concerts. It is thanks to him, and thanks to the reliable Concert Bureau that we are beginning the new academic year without any disruptions.

In the programme you will find all music forms reflecting the aspect of the University's musical activity whose image in reality is hidden in lecture rooms. It is there that, in contact with the Pedagogue, the Master, a new shape of vocal

and instrumental pieces is shaped. And it is there that, based on the experience of the outstanding academic staff, the future creations of instrumental concertos, opera arias and chamber pieces are created. There as well the repertoire being part of the world canon and obligatory for the young and talented performers is prepared.

Warto przypomnieć, iż uczelnia muzyczna zawiera się przede wszystkim w kształceniu indywidualnym, a nie tylko w pracach wydziałów, katedr i zakładów merytorycznych. Poprzez rozmowy z pedagogami o sztuce i wykonawstwie muzycznym, o koncertach, najnowszych nagraniach płytowych i wydarzeniach muzycznych rodzą się poglądy i opinie młodych artystów. W przekonaniach tych obecna jest także troska o naszą nielatającą codzienność, troska o przyszłość i perspektywę uprawiania zawodu artysty-muzyka.

Taka jest nasza Uczelnia i taką chcemy Państwu poprzez koncerty w Roku Akademickim 2012/2013 zaprezentować. Idziemy zdecydowanie w stronę sztuki muzycznej opartej na współczesnej wiedzy teoretycznej i praktycznej, opartej na talentach młodego pokolenia twórców i wykonawców. Idziemy w stronę kreacji nowego pokolenia artystów polskich.

and instrumental pieces is shaped. And it is there that, based on the experience of the outstanding academic staff, the future creations of instrumental concertos, opera arias and chamber pieces are created. There as well the repertoire being part of the world canon and obligatory for the young and talented performers is prepared.

It is worth reminding that a music university first of all consists in one-to-one education, not just in work of Departments, Chairs and Factual Units. Through discussions with pedagogues about the art and the music performance, concerts, new album releases and music events, views and opinions of young artists are born. Part of them is also a concern about our rather hard everyday life, and about the future and perspectives for the profession of an artist-musician.

Such is our University and as such we want to present it through the concerts in the academic year of 2012/2013. We are definitely going towards the musical art based on the contemporary theoretical and practical knowledge, which in turn is based on the talents of the young generation of creators and performers. We are going towards the creation of the new generation of Polish artists.



prof. zw. / Full Professor Ryszard Zimak
Rektor / Rector



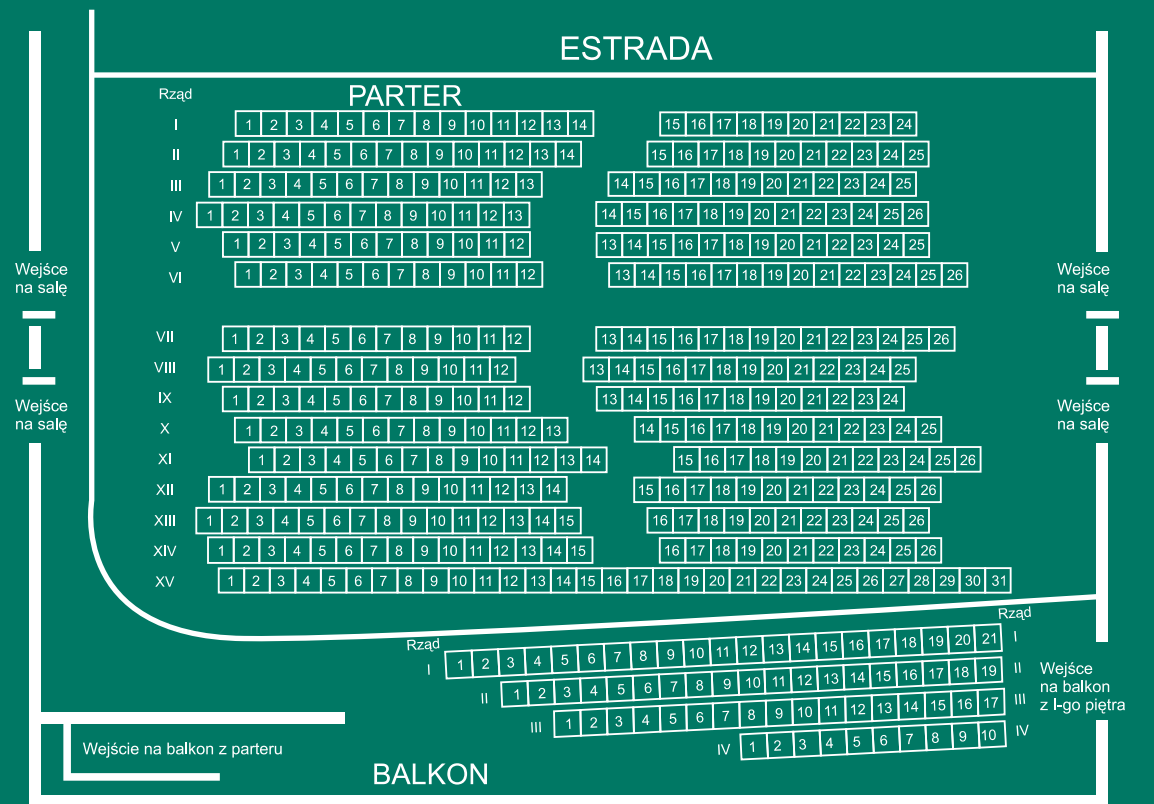
prof. UMFC / Professor at the FCUM Klaudiusz Baran
Prorektor ds. artystycznych / Vice-Rector for Artistic Affairs

KALENDARZ KONCERTOWY 2012/2013

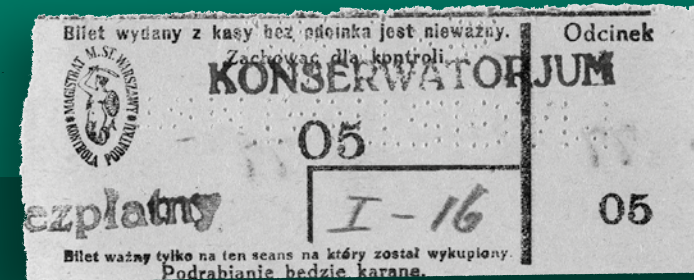


CONCERT CALENDAR 2012/2013

SALA KONCERTOWA / CONCERT HALL



Parter - miejsc 386 Balkon - miejsc 67



BILETY / TICKETS

Na koncerty z cyklu „Środa na Okólniku” obowiązują bilety w cenie 10 zł, zaś na koncerty niedzielne i poniedziałkowe – bezpłatne karty wstępu. Ich dystrybucja odbywa się w holu głównym uczelni od poniedziałku do piątku w godz. 16⁰⁰–19⁰⁰ oraz w niedziele w godzinach 16⁰⁰–17⁰⁰.

For the “Wednesday in Okólnik Street” cycle concerts there are tickets costing 10 PLN each, and for Sunday and Monday concerts there are free tickets of admission. Their distribution takes place Monday to Friday 16.00-19.00 in the main hall of the university, and Sunday 16.00-17.00.

INFORMACJE DODATKOWE / ADDITIONAL INFORMATION

Zastrzegamy sobie możliwość zmiany programu oraz terminu koncertów (stan aktualizacji kalendarium – 30 VI 2012).

Szczegółowe programy koncertów zostaną zamieszczone na stronie internetowej uczelni www.chopin.edu.pl.

Uprzejmie prosimy o punktualność i niewnoszenie napojów na Salę Koncertową. Mile widziany strój wizytowy.

We reserve the right to change the programme and dates of concerts (last update of the calendar – 30/06/2012).

The detailed programmes of concerts will be given on the university's internet webpage: www.chopin.edu.pl

Please be punctual and do not bring drinks to the Concert Hall. Formal dress welcome.

1 X 2012
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

LAUREACI
II Ogólnopolskiego Turnieju Wiolonczelistów i Kontrabasistów
LAUREATES OF
The 2nd All-Poland Tournament for Cellists and Bassists

(Warszawa, 3–6 marca 2012)

Marta Kordykiewicz wiolonczela, **Marianna Sikorska** wiolonczela,
Iłona Basiak wiolonczela, **Dobrawa Czocher** wiolonczela, **Karol Nasiłowski** kontrabas
Marcin Kusek wiolonczela (gościnnie)
Agnieszka Kozło, Yumi Palleschi, Maria Sterczyńska, Kamil Borkowski fortepian

W programie:

G. F. Händel – *Sonata a-moll* na kontrabas i fortepian (transkrypcja *Koncertu obojowego g-moll* HWV 287)
H. Fryba – *Preludium z Suity w dawnym stylu* na kontrabas solo
St. B. Poradowski – *Kaprys* op. 67 nr 1 na kontrabas solo
J. Bauer – *Passacaglia prawie w dawnym stylu* na wiolonczelę i fortepian
L. Boccherini – *Sonata G-dur* G. 15 na 2 wiolonczele
P. A. Locatelli – *Sonata D-dur* na wiolonczelę i fortepian
D. Szostakowicz – *Sonata d-moll* op. 40 na wiolonczelę i fortepian (fragmenty)
C. Debussy – *Sonata* na wiolonczelę i fortepian

Opieka artystyczna: prof. zw. Tomasz Strahl

3 X 2012
Środa, godz. 19⁰⁰

Zagraniczni Goście w ramach cyklu *Środa na Okólniku*

NARODOWA AKADEMIA MUZYCZNA
IM. ANTONINY W. NIEŻDANOWEJ (Odessa, Ukraina)
THE ODESSA STATE A. V. NEZHANOVA ACADEMY OF MUSIC (Ukraine)



Elena Stachowska sopran, **Havrilina Alla** sopran liryczny, **Victor Melnik** tenor liryczny,
Anna Rallo perkusja, **Tatiana Semionova** fortepian
Kyeong-Yeon Seo fortepian

W programie:

St. Moryto – *5 pieśni do słów Eliasza Rajzmana*
G. Puccini – sceny z opery *Cyganeria*
G. Verdi – sceny z opery *Traviata*
F. Chopin – *Pieśni* [wybór]
N. Rosauro – *Koncert* na marimbę i fortepian

4 X 2012
Czwartek, godz. 12⁰⁰

INAUGURACJA ROKU AKADEMICKIEGO 2012/2013
INAUGURATION OF THE ACADEMIC YEAR 2012/2013

Wykład inauguracyjny:
Muzyka w rozwoju drogi słuchowej człowieka
prof. dr hab. n. med. Henryk Skarżyński

Część artystyczna:

Marta Kowalczyk skrzypce, **Łukasz Chrzęszcz** fortepian, **Marianna Bednarska** marimba

W programie:

K. Szymanowski – *Nokturn i Tarantela* op. 28
L. H. Stevens – *Rhythmic Caprice*

Organizator: Biuro Rektora UMFC

wstęp wolny

Koncerty Katedry Fortepianu

WSZYSTKIE DZIEŁA FORTEPIANOWE
KAROLA SZYMANOWSKIEGO
w 130. rocznicę urodzin Kompozytora
COMPLETE PIANO WORKS
BY KAROL SZYMANOWSKI
on the composer's 130th birth anniversary



Koncert w wykonaniu studentów i absolwentów klasy:

prof. Bronisławy Kawalla przy współpracy wykł. Lucjana Benisza i dr Joanny Świtlik

7 X 2012
Niedziela, godz. 17⁰⁰

prof. dr hab. Zofia Helman (UW) wprowadzenie do koncertu

Misato Tokuda, Żaneta Pniewska, Wojciech Pyrc, Justyna Lechman, Miho Tokuda
fortepian

W programie:

Preludium cis-moll, Mazurki op. 50 nr 1–4
Mazurki op. 50 nr 5–8
Mazurki op. 50 nr 13–16, *Fantazja C-dur* op. 14
Metopy op. 29
Walc romantyczny, I Sonata c-moll op. 8

Foyer Sali Koncertowej, godz. 16³⁰

Otwarcie wystawy pt. **KAROL SZYMANOWSKI. ŹRÓDŁA I INSPIRACJE**

8 X 2012
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Shoko Miyake, Andrzej Karałow, Justyna Lechman, Paweł Filek
fortepian

W programie:

Preludia op. 1
Etiudy op. 4, *Maski* op. 34
Etiudy op. 33
Mazurki op. 50 nr 9–12, *II Sonata A-dur* op. 21

11 X 2012
Czwartek, godz. 19⁰⁰

Piotr Fidelus, Miho Tokuda, Maciej Piszek, Justyna Lechman,
Andrzej Karałow, Paweł Filek
fortepian

W programie:

Preludium i fuga cis-moll, Mazurki op. 50 nr 17–20, *Wariacje b-moll* op. 3
Tańce polskie, Wariacje h-moll na polski temat ludowy op. 10
Mazurki op. 62
III Sonata op. 36
IV Symfonia (Symphonie Concertante) op. 60

Opieka artystyczna: prof. zw. Bronisława Kawalla

10 X 2012
Środa, godz. 19⁰⁰

Zagraniczni Goście w ramach cyklu *Środa na Okólniku*

PAŃSTWOWE KONSERWATORIUM W STAMBULE
Oddział Uniwersytetu Sztuk Pięknych Mimar Sinana (Turcja)
THE ISTANBUL STATE CONSERVATORY
Branch of the Mimar Sinan Fine Arts University (Turkey)



Çiğdem İyicil skrzypce, **Metin Ülkü** fortepian

oraz profesorowie UMFC:

Ryszard Cieśla baryton, **Robert Morawski** fortepian,
Tomasz Strahl wiolonczela, **Krystyna Borucińska** fortepian

W programie:

E. Zeki – *Sonata* na skrzypce i fortepian
B. Bartók – *6 Rumuńskich tańców ludowych* Sz. 56 na skrzypce i fortepian
St. Moniuszko – *Pieśni* (wybór)
R. Strauss – *Sonata F-dur* op. 6 na wiolonczelę i fortepian

14 X 2012
Niedziela, godz. 17⁰⁰

GENERACJA 3.0
słowo – dźwięk – obraz
GENERATION 3.0
word – sound – picture

Koncert w wykonaniu doktorantów UMFC:

Jakub Dmeński klawesyn, **Temina Cadi Sulumuna** harfa, **Alicja Wołyńczyk** saksofon,
Ye-Young Sohn sopran, **Jakub Chachulski** organy, **Michał Czubaszek** dyrygent

Eun-Jin Hwang fortepian

Katarzyna Muranty-Sawicka, Łukasz Sawicki (made in cosmos) wizualizacje

W programie m.in.:

J. C. F. Fischer, H. Renié, Th. Escaich, Ph. Hersant,
E. Dell'Acqua, A. Berg, J. S. Bach, I. Jankowski, Ł. Godyla

Koordinator: mgr Marta Grzywacz

15 X 2012
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Koncert Katedry Kameralistyki Fortepianowej

MUZYCZNE DIALOGI
MUSIC DIALOGUES

Natalia Reichert altówka, **Rafał Mokrzycki** fortepian

Marta Kordykiewicz wiolonczela, **Kamil Borkowski** fortepian

Marta Włodarczyk sopran, **Bartosz Ludkiewicz** fortepian

Karina Górka fortepian, **Anita Wąsik** skrzypce, **Dominik Płociński** wiolonczela

Mateusz Czech fortepian, **Yumi Palleschi** fortepian

W programie:

B. Britten – *Lachrymae. Reflections on a Song of Dowland* op. 48a na altówkę i fortepian
J. Nin – *Suita hiszpańska (Seguida española)* na wiolonczelę i fortepian
K. Szymanowski – *6 Pieśni do słów Kazimierza Tetmajera* op. 2 na sopran i fortepian
R. Sakamoto – *1919* na fortepian, skrzypce, wiolonczelę oraz taśmę
S. Rachmaninow – *Tańce symfoniczne* op. 45 na 2 fortepiany

Opieka artystyczna: prof. zw. Maja Nosowska

17 X 2012
Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

Warszawscy Soliści
CONCERTO AVENNA
Warsaw Soloists

Anna Wandtke-Wypych skrzypce, **Sebastian Wypych** kontrabas
Andrzej Mysiński kierownik artystyczny

W programie:

K. Lipiński – *Fantazja i wariacje na motywach z opery „Lunatycka” Belliniego* op. 23 na skrzypce i orkiestrę
K. Penderecki – *Duo Concertante* na skrzypce i kontrabas
St. B. Poradowski – *Koncert kontrabasowy* op. 26 (opr. A. Mysiński)
St. Moryto – *4 utwory w polskim stylu* na orkiestrę smyczkową

Prezentacja utworu Karola Lipińskiego jest współfinansowana ze środków
Instytutu Muzyki i Tańca w ramach programu „Nowe interpretacje”

instytut muzyki i tańca
IMT

21 X 2012
Niedziela, godz. 17⁰⁰

Dla miłośników i dla znawców

Nagroda Rektora UMFC prof. zw. Stanisława Moryto

LAUREACI
II Akademickiego Konkursu Klawesynowego
LAUREATES OF
The 2nd Academic Harpsichord Competition

(Akademia Muzyczna im. I. J. Paderewskiego w Poznaniu, grudzień 2011)

Daniel Pochwała klawesyn

W programie:

A. Forqueray / J.-B.-A. Forqueray – *I Suita d-moll*
J. S. Bach – *Tocatta d-moll* BWV 913
C. Ph. E. Bach – *Fantazja C-dur* Wq. 59/6 (H. 284)

Opieka artystyczna cyklu: prof. zw. Leszek Kędracki

22 X 2012
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

PROFESOR REGINA SMENDZIANKA IN MEMORIAM
IN MEMORY OF PROFESSOR REGINA SMENDZIANKA

Katarzyna Hajduk, Joanna Różewska,
Aleksander Dębicz, Piotr Kopczyński, Grzegorz Skrobiński
fortepian

W programie:

S. Rachmaninow – *II Suita* op. 17 na 2 fortepiany
A. Skriabin – *II Sonata-Fantazja gis-moll* op. 19
V Sonata op. 53
K. Szymanowski – *12 Etiud* op. 33
J. S. Bach – *Partita B-dur* BWV 825
F. Chopin – *Fantazja f-moll* op. 49



Opieka artystyczna: prof. zw. Elżbieta Tarnawska

24 X 2012

Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

ORKIESTRA DĘTA UMFC
THE FCUM BRASS AND WOODWIND BAND

Monika Quinn fortepian, **Grzegorz Wołczański** klarnet, **Mateusz Tomaszewski** trąbka
GRZEGORZ MIELIMĄKA dyrygent

W programie:

P. Czajkowski – Uwertura *Rok 1812* op. 49 (opr. T. Conway Brown)
K. Kurpiński – *Koncert B-dur* na klarnet i orkiestrę (opr. B. Szulia)
C. Höhne – *Fantazja słowiańska* na trąbkę i orkiestrę (opr. G. Mielimąka)
R. Addinsell – *Koncert warszawski* na fortepian i orkiestrę (opr. J. Baumann)
G. Gershwin – *Amerykanin w Paryżu* (arr. M. van Gils)
Ch. Mangione – *Children of Sanchez* (arr. N. Iwai)



28 X 2012

Niedziela, godz. 17⁰⁰

NASI LAUREACI
OUR LAUREATES

Jakub Józef Orliński kontratenor
Maciej Wota fortepian
Artur Słotwiński kompozytor

Koncert Katedry Instrumentów Smyczkowych

LAUREACI

XII Międzynarodowego Konkursu Młodych Skrzypków
im. Karola Lipińskiego i Henryka Wieniawskiego

LAUREATES OF

The 12th Karol Szymanowski and Henryk Wieniawski
International Competition for Young Violinists

(Lublin, 14–22 września 2012)

Opieka artystyczna: prof. zw. Roman Lasocki

LISTOPAD / NOVEMBER 2012

4 XI 2012

Niedziela, godz. 17⁰⁰

Koncert Katedry Wokalistyki

OBLICZA PIEŚNI POLSKIEJ
FACES OF THE POLISH SONG

Koncert m.in. z udziałem laureatów poprzednich edycji Konkursu im. E. Kossowskiego:

Ewelina Siedlecka sopran, **Piotr Halicki** baryton**Małgorzata Kluźniak-Celińska, Szymon Kowalczyk** fortepian

W programie m.in.:

F. Chopin, St. Moniuszko, K. Szymanowski, P. Perkowski

Opieka artystyczna: prof. zw. Jerzy Knetig, dr Eugenia Rozlach

7 XI 2012

Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

LAUREACI
X Międzuczelnianego Konkursu Wykonawstwa
Polskiej Pieśni Artystycznej im. Edmunda Kossowskiego

LAUREATES OF
The 10th Interuniversity Edmund Kossowski
Polish Artistic Song Rendering Competition

Przesłuchania – 5, 6 listopada 2012, Sala Koncertowa

Koncert Katedry Instrumentów Dętych

HOMMAGE À LA MUSIQUE FRANÇAISE
Claude Debussy 50. rocznica urodzin
Dariusz Milhaud 120. rocznica urodzin
Jean Françaix 100. rocznica urodzin
Jacques Ibert 50. rocznica śmierci

GRUPPO DI TEMPERA:

Agata Igras-Sawicka flet, **Arkadiusz Krupa, Sebastian Aleksandrowicz** obój,
Adrian Janda klarnet, **Artur Kasperek** fagot, **Paweł Gusnar** saksofon,
Tomasz Bińkowski waltornia, **Agnieszka Kopacka** fortepian

W programie:

J. Ibert – *Trois pieces breves* na kwintet dęty
J. Françaix – *L'Heure du Berger* na flet, obój, klarnet, waltornię i fortepian
D. Milhaud – *La cheminée du roi René* op. 205 na kwintet dęty
C. Debussy – *Petite Suite* L. 65 w aranżacji na kwintet dęty
F. Poulenc – *Sextuor* na fortepian i kwintet drewniany
Trio na obój, fagot i fortepian
D. Milhaud – *Scaramouche* na saksofon i fortepian

Opieka artystyczna: dr Paweł Gusnar

29 X 2012

Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

14 XI 2012

Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

MAJA NOSOWSKA i Jej Goście
MAJA NOSOWSKA
and Her Guests



Urszula Kryger mezzosopran, **Jadwiga Rappé** alt, **Krzysztof Szmyt** tenor
Sebastian Aleksandrowicz obój, **Artur Kasperek** fagot
Mariusz Rutkowski, Robert Morawski fortepian

W programie:

W. A. Mozart, F. Schubert, R. Schumann, F. Mendelssohn-Bartholdy,
E. Grieg, J. Brahms, C. Cui, A. Dargomyżski, St. Moniuszko

18 XI 2012

Niedziela, godz. 17⁰⁰

Zagraniczni Goście w ramach cyklu Dla miłośników i dla znawców

KLAWESYN W CZERNO I BIAŁO
HARPSICHORD YESTERDAY AND TODAY

Andrée Darras klawesyn
(Conservatorio S. Pietro a Majella, Neapol, Włochy)

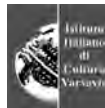


W programie:

G. F. Händel – *Suita B-dur* HWV 434
J. Ph. Rameau – 4 utwory
J. Francaix – *L'insectarium*
D. Scarlatti – 4 sonaty
J. S. Bach – *Fantazja chromatyczna i Fuga d-moll* BWV 903

Opieka artystyczna cyklu: prof. zw. Leszek Kędracki

Koncert finansowany przez Włoski Instytut Kultury w Warszawie



19 XI 2012

Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

KONCERT KATEDRY KOMPOZYCJI
CONCERT GIVEN BY CHAIR OF COMPOSITION

Kwartet smyczkowy TESSERIS

Tomasz Woźniak trąbka, **Dariusz Przybylski** organy
Maria Pawlik obój, **Aruto Matsumoto** fortepian

2in1 DUO: Michał Zieliński wiolonczela, **Yuka Toyama** fortepian

DUO DA GAMA: Danuta Wasko, Taras Wasko fortepian

W programie:

Zbigniew Bagiński – *Trio smyczkowe* (1992/2010)
Alicja Gronau – *Kilka spojrzeń na Paulę* dla kwartetu smyczkowego (2012)
Aldona Nawrocka – *Diptichos* na trąbkę i organy (2012)
Paweł Strzelecki – *Sonata* na obój i fortepian (2009)
Aleksander Kościów – *Sonata* na wiolonczelę i fortepian (2012)
Edward Sielicki – *Suita tańców nie-polskich* na fortepian na cztery ręce (2009)

Koordynator: dr Bartosz Kowalski

Środa na Okólniku

W DUECIE – PO POLSKU
IN A DUO – THE POLISH WAY

Kamila Wąsik-Janiak skrzypce
Karolina Nadolska fortepian



W programie:

H. Wieniawski – *Polonez koncertowy D-dur* op. 4
Fantazja na tematy z opery „Faust” Gounoda op. 20
K. Szymanowski – *Sonata d-moll* op. 9
I. J. Paderewski – *Sonata a-moll* op. 13

21 XI 2012

Środa, godz. 19⁰⁰

25 XI 2012

Niedziela, godz. 17⁰⁰

Koncert Katedry Dyrygentury Chóralnej z cyklu INTERPRETACJE MUZYKI CHÓRALNEJ

MUZYKA KOMPOZYTORÓW WARSZAWSKICH
Bartosz Kowalski
MUSIC BY WARSAW COMPOSERS

Chór Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego
Unplugged Orchestra
Michał Śmigieński dyrygent

Opieka artystyczna: prof. zw. Bogdan Gola

Koncert Studia Muzyki Komputerowej i Elektronicznej

KLASYKA AWANGARDY I KLASYCZNA AWANGARDA
THE AVANT-GARDE CLASSICS AND CLASSICAL AVANT-GARDE

W programie m.in.:
Andrzej Dobrowolski

Opieka artystyczna: dr Barbara Okoń-Makowska

Koncert organizowany we współpracy z Międzyuczelnianą Specjalnością Multimedialną
– projektem współfinansowanym z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego Kapitał Ludzki



28 XI 2012
Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

Koncert pod patronatem JM Rektora prof. zw. Ryszarda Zimaka

KONCERT SYMFONICZNY
SYMPHONY CONCERT

Roman Lasocki skrzypce
Klaudiusz Baran akordeon

Orkiestra Symfoniczna UMFC
TOMASZ BUGAJ dyrygent

W programie:

M. Błażewicz – *Koncert* na akordeon i orkiestrę smyczkową
M. Karłowicz – *Stanisław i Anna Oświęcimowie* op. 12
G. Bacewicz – *VII Koncert skrzypcowy*

godz. 17³⁰, Sala im. Karola Szymanowskiego
Premierowy pokaz filmu *Skrzypce Króla*
w reżyserii Ireneusza Bukowskiego

godz. 18³⁰, Foyer Sali Koncertowej
Uroczyste przekazanie jako daru dla UMFC
instrumentów lutniczych Grupy Podhalańskiej ZPAL
pod kierownictwem Stanisława Króla



GRUDZIEŃ / DECEMBER 2012

2 XII 2012
Niedziela, godz. 17⁰⁰

KONCERT LAUREATÓW
Ogólnopolskiego Konkursu Pianistycznego im. Fryderyka Chopina
LAUREATES OF
The All-Poland Fryderyk Chopin Piano Competition

(Warszawa, 24 XI–2 XII 2012)

Organizator: Narodowy Instytut Fryderyka Chopina



3 XII 2012
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Koncert Katedry Instrumentów Smyczkowych

FRITZ KREISLER IN MEMORIAM
Koncert w 50. rocznicę śmierci Kompozytora
IN MEMORY OF FRITZ KREISLER
Concert on the composer's 50th death anniversary

Koncert w wykonaniu studentów klas skrzypiec UMFC



W programie:
miniatury skrzypcowe

Opieka artystyczna: prof. nadzw. UMFC Andrzej Gębski

5 XII 2012
Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

RECITAL FORTEPIANOWY
PIANO RECITAL

Jerzy Romaniuk fortepian

W programie:

J. S. Bach / F. Busoni – *Chaconne z II Partity d-moll* na skrzypce solo BWV 1004
R. Schumann – *Fantazja C-dur* op. 17
F. Liszt – *Dolina Obermanna* S 160/6
3 Sonety Petrarki S 270
Parafraza koncertowa na tematy z opery „Rigoletto” Verdięgo S 434
VIII Rapsodia węgierska S 244/8



9 XII 2012
Niedziela, godz. 17⁰⁰

KONCERT ADWENTOWY z cyklu Dla miłośników i dla znawców

KANTATY JOHANN SEBASTIANA BACHA
CANTATAS BY JOHANN SEBASTIAN BACH

Soliści – studenci Wydziału Wokalnego UMFC
prof. Jadwiga Rappé przygotowanie solistów

Orkiestra Barokowa IL TEMPO
Agata Sapiecha kierownictwo artystyczne

Chór IL TEMPO
Piotr Maculewicz kierownictwo artystyczne



W programie:

Nun komm, der Heiden Heiland BWV 61
Bereitet die Wege, bereitet die Bahn! BWV 132
Schwingt freudig euch empor BWV 36

Opieka artystyczna: st. wykł. Agata Sapiecha

Koncert współorganizowany przez Uniwersytet Warszawski
w ramach projektu BACH 200 UW – 200 kantat Bacha na 200-lecie Uniwersytetu Warszawskiego



10 XII 2012
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

NASI LAUREACI
OUR LAUREATES

Anna Szostek sopran
Radosław Bołtuć gitara
Łukasz Krupiński fortepian

12 XII 2012

Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

KONCERT SYMFONICZNY
SYMPHONY CONCERT

Paweł Gusnar saksofon

Orkiestra Symfoniczna UMFC

Michał Klauza dyrygent



W programie:

I. Strawiński – *Circus Polka: For a Young Elephant*

A. Głazunow – *Koncert* na saksofon i orkiestrę smyczkową op. 109

D. Szostakowicz – *X Symfonia e-moll* op. 93

16 XII 2012

Niedziela, godz. 17⁰⁰

Zagraniczni Goście

MARIMBA
Recital perkusyjny
MARIMBA
Percussion Recital

Marta Klimasara perkusja

(Staatliche Hochschule für Musik und darstellende Kunst Stuttgart, Niemcy)



17 XII 2012

Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Koncert Podyplomowego Studium Pieśni

NAJPIĘKNIEJSZE UTWORY
EUROPEJSKIEJ LIRYKI WOKALNEJ
THE MOST BEAUTIFUL PIECES
OF THE EUROPEAN LYRIC SONGS

Opieka artystyczna: prof. nadzw. UMFC Katarzyna Jankowska, dr hab. Robert Cieśla

19 XII 2012

Środa, godz. 19⁰⁰

JM Rektor prof. Ryszard Zimak zaprasza

KONCERT WIGILIJNY
CHRISTMAS EVE CONCERT

STYCZEŃ / JANUARY 2013

7 | 2013

Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Koncert Międzywydziałowego Studium Muzyki Nowej

MINIMAL MUSIC

Janusz Grobelny, Andrzej Dutkiewicz fortepian

W programie:

Simeon ten Holt – *Canto ostinato* na jeden lub więcej instrumentów klawiszowych (1976–1979)

Opieka artystyczna: prof. zw. Andrzej Dutkiewicz

9 | 2013

Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

STRASZNI PANOWIE TRZEJ
THREE SCARY GENTLEMEN

Janusz Szrom wokół, **Andrzej Jagodziński** fortepian,
Andrzej Łukasik kontrabas

Orkiestra Smyczkowa WARSAW POPS
Ryszard Borowski kierownictwo artystyczne



W programie:

pierwsze jazzowe opracowanie piosenek Jerzego Wasowskiego i Jeremiego Przybory

13 | 2013

Niedziela, godz. 17⁰⁰

Koncert Międzywydziałowej Katedry Kameralistyki

KLASYKA W MUZYCE KAMERALNEJ
CHAMBER MUSIC CLASSICS

Koncert w wykonaniu studenckich zespołów kameralnych

Opieka artystyczna: prof. zw. Paweł Łosakiewicz

14 | 2013

Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Koncert Katedry Fortepianu

ALEKSANDR SKRIABIN
Poeta, filozof, mistyk
ALEXANDER SCRIBIN
A poet, philosopher, mystic



Koncert w wykonaniu studentów z klas fortepianu Profesorów:

Anny Jastrzębskiej-Quinn, Bronisławy Kawalla, Alicji Palety-Bugaj,
Ewy Pobłockiej, Jerzego Romaniuka, Elżbiety Tarnawskiej

Opieka artystyczna: dr Agnieszka Przemys-Bryła

16 | 2013
Środa, godz. 19⁰⁰

Koncert Katedry Instrumentów Dętych w ramach cyklu *Środa na Okólniku*

BIG-BAND UMFC
THE FCUM BIG-BAND

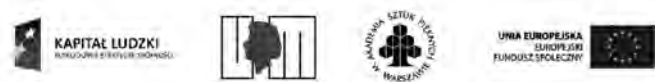
Koncert Katedry Wokalistyki

OPERA W PRZEKROJU
W. A. Mozart – Wesele Figara, Don Giovanni
OPERA IN A CROSS SECTION
W.A. Mozart – The Marriage of Figaro, Don Giovanni

Koncert z udziałem studentów Wydziału Wokalnego oraz pianistów UMFC
dr Magdalena Janus-Górska, Marta Teresa Szamburska, dr Eugenia Rozlach
realizacja multimedialna

Opieka artystyczna: dr Dorota Radomska, dr Eugenia Rozlach

Koncert organizowany we współpracy z Akademią Sztuk Pięknych i Międzyuczelnianą Specjalnością Multimedialną – projektem współfinansowanym z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu Kapitał Ludzki



20 | 2013
Niedziela, godz. 17⁰⁰

Koncert Katedry Kameralistyki Fortepianowej

KOMPOZYTORZY Z WYSZEHRADU
COMPOSERS FROM VYŠEHRAĐ

Koncert w wykonaniu studentów klas Kameralistyki Fortepianowej

W programie m.in.:

B. Bartók, Z. Kodály, L. Janaček, G. Enescu, G. Kurtag

Opieka artystyczna: prof. nadzw. UMFC Katarzyna Jankowska

21 | 2013
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

Portret kompozytora
EDWARD SIELICKI
Composer's Portrait



Katarzyna Budnik-Gałązka altówka, **Bartosz Bednarczyk** fortepian

Elżbieta Gajewska flet, **KWARTET WILANÓW:**
Tadeusz Gadzina, Paweł Łosakiewicz skrzypce,
Ryszard Duż wiolonczela, **Marian Wasiółka** wiolonczela

Janusz Wawrowski skrzypce, **Robert Morawski** fortepian

Alina Mleczo saksofon
Orkiestra Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych im. F. Chopina w Warszawie
SŁAWEK A. WRÓBLEWSKI dyrygent

W programie:

Sonata (Pamięci mojego Ojca) na altówkę i fortepian (2007)

Kwintet fletowy (2006)

Sonata per violino e pianoforte (2008)

Differentia specifica – una fantasia quasi tango na saksofon sopranowy i orkiestrę smyczkową (2006/2009)

23 | 2013
Środa, godz. 19⁰⁰

Koncert Katedry Dyrygentury Chóralnej z cyklu INTERPRETACJE MUZYKI CHÓRALNEJ

PREZENTACJE ABSOLWENTÓW DYRYGENTURY CHÓRALNEJ

KOLEĐOWE MELODIE... KARNAŁOWE RYTMY...
CHRISTMAS CAROL TUNES... CARNIVAL RHYTHMS...

KWADROFONIA kwartet
Anna Chmielarz kierownictwo artystyczne

Chór THE VOICES
Anna Stokalska kierownictwo artystyczne

Opieka artystyczna: prof. zw. Bogdan Gola

27 | 2013
Niedziela, godz. 17⁰⁰

LUTY / FEBRUARY 2013

Dla miłośników i dla znawców

XI FORUM MUZYKA DAWNA W UMFC
Inauguracja
THE 11th FORUM: EARLY MUSIC AT THE FCUM
Inauguration


Koncert z udziałem wykładowców
Austria Barock Akademie w Gmunden (Austria)

Opieka artystyczna: st. wykł. Agata Sapięcha

3 | 2013
Niedziela, godz. 17⁰⁰

Koncert organizowany przy współpracy Austriackiego Forum Kultury

austriackie forum | kultura^{waw}

6 II 2013 Środa, godz. 19 ⁰⁰	<p>Środa na Okólniku</p> <p>PERKUSJA, PERKUSJA... Karnawał PERCUSSION, PERCUSSION... Carnival</p> <p>Opieka artystyczna: prof. nadzw. Stanisław Skoczyński</p>
10 II 2013 Niedziela, godz. 17 ⁰⁰	<p>Dla miłośników i dla znawców</p> <p>XI FORUM MUZYKA DAWNA W UMFC Zakończenie THE 11th FORUM: EARLY MUSIC AT THE FCUM Closing Koncert uczestników</p> <p>Opieka artystyczna: st. wykł. Agata Sapiecha</p>
11 II 2013 Poniedziałek, godz. 19 ⁰⁰	<p>Zagraniczni Goście</p> <p>RECITAL FORTEPIANOWY PIANO RECITAL</p> <p>Nan-Hee Kim fortepian (Keimyung-Fryderyk Chopin College of Music Daegu, Korea Płd.)</p>  <p>W programie: L. van Beethoven – 32 <i>Wariacje c-moll</i> WoO 80 <i>Sonata As-dur</i> op. 110 F. Chopin – <i>Sonata b-moll</i> op. 35</p>

TEATR WIELKI - OPERA NARODOWA, Pl. Teatralny 1
Teatr Wielki - Polish National Opera, 1 Teatralny Square




11 lutego 2013, poniedziałek, godz. 19⁰⁰, Scena Kameralna

WIECZÓR BALETOWY
Doroczny koncert studentów Pedagogiki Baletowej
BALLET EVENING
Diploma performance of the Ballet Pedagogy students

Egzamin dyplomowy studentów I i II stopnia

Bezpłatne karty wstępu do odbioru w holu UMFC

13 II 2013 Środa, godz. 19 ⁰⁰	<p>Środa na Okólniku</p> <p>CHOPIN ACADEMIA ORCHESTRA</p> <p>Jan Stanienda kierownictwo artystyczne</p>
17 II 2013 Niedziela, godz. 17 ⁰⁰	<p>Koncert Katedry Wokalistyki</p> <p>GIACOMO PUCCINI – SIOSTRA ANGELIKA GIACOMO PUCCINI – SISTER ANGELICA</p> <p>Soliści – studenci Wydziału Wokalnego dr hab. Jolanta Janucik opieka wokalna</p> <p>Maria Gabriella Munari reżyser (Conservatorio di Rovigo, Włochy) Przemysław Klonowski II reżyser</p> <p>Ewa Guz-Seroka, Szymon Kowalczyk fortepian</p> <p>POWTÓRZENIE: Mazowieckie Centrum Kultury i Sztuki (terminy zostaną podane później)</p>
18 II 2013 Poniedziałek, godz. 19 ⁰⁰	<p>Koncert Katedry Instrumentów Smyczkowych</p> <p>PAMIĘCI PROFESORA ZENONA BRZEWSKIEGO Koncert w 20. rocznicę śmierci IN MEMORY OF PROFESSOR ZENON BRZEWSKI Concert on his 20th death anniversary</p> <p>Koncert w wykonaniu studentów klas skrzypiec UMFC</p>  <p>Opieka artystyczna: prof. nadzw. UMFC Andrzej Gębski</p>
20 II 2013 Środa, godz. 19 ⁰⁰	<p>Środa na Okólniku</p> <p>KWARTET WILANÓW ZAPRASZA WILANÓW QUARTET INVITES</p> <p>Tadeusz Gadzina I skrzypce, Paweł Łosakiewicz II skrzypce, Ryszard Duż altówka, Marian Wasiółka wiolonczela Aleksander Romański klarnet</p>  <p>W programie m.in.: J. Brahms – <i>Kwintet klarnetowy h-moll</i> op. 115 K. Penderecki – <i>III Kwartet smyczkowy</i></p>

22 II 2013 Piątek, godz. 12 ⁰⁰	ŚWIĘTO UCZELNI THE FCUM'S DAY	Organizator: Biuro Rektora UMFC	wstęp wolny
24 II 2013 Niedziela, godz. 17 ⁰⁰	Koncert Międzyuczelnianej Katedry Akordeonistyki SOLOWA I KAMERALNA MUZYKA AKORDEONOWA SOLO AND CHAMBER ACCORDION MUSIC	Opieka artystyczna: prof. nadzw. UMFC Klaudiusz Baran	
25 II 2013 Poniedziałek, godz. 19 ⁰⁰	Koncert Katedry Reżyserii Dźwięku PREZENTACJA NAGRAŃ MUZYCZNYCH STUDENTÓW WYDZIAŁU REŻYSERII DŹWIĘKU PRESENTATION OF RECORDINGS <i>made by students of Department of Sound Engineering</i>	Opieka artystyczna: dr Katarzyna Rakowiecka	
27 II 2013 Środa, godz. 19 ⁰⁰	Środa na Okólniku JOHANNES BRAHMS – NIEMIECKIE REQUIEM w 180. rocznicę urodzin Kompozytora JOHANNES BRAHMS – THE GERMAN REQUIEM <i>on the composer's 180th birthday anniversary</i>	Chór Mieszany UMFC Krzysztof Kusiel-Moroz przygotowanie chóru Chopin Vocal Consort Ryszard Zimak przygotowanie chóru Chór Akademicki Politechniki Warszawskiej Dariusz Zimnicki przygotowanie chóru Orkiestra Symfoniczna UMFC RYSZARD ZIMAK dyrygent	

MARZEC / MARCH 2013		
3 III 2013 Niedziela, godz. 17 ⁰⁰	SZTUKA I EDUKACJA Doroczny Koncert Wydziału Dyrygentury Chóralnej, Edukacji Muzycznej, Muzyki Kościelnej, Rytmiki i Tańca ART AND ARTISTIC EDUCATION Annual concert of Department of Choir Conducting, Music Education, Church Music, Rhythmics and Dance	Opieka artystyczna: prof. nadzw. UMFC Sławek A. Wróblewski
4 III 2013 Poniedziałek, godz. 19 ⁰⁰	NASI LAUREACI OUR LAUREATES	Aleksandra Świderek sopran, Elwira Janasik mezzosopran, Grzegorz Wołczański klarnet, Tomasz Ostaszewski akordeon Nikolet Burzyńska kompozytorka
6 III 2013 Środa, godz. 19 ⁰⁰	Środa na Okólniku RECITAL CHOPINOWSKI CHOPIN RECITAL	Bronisława Kawalla fortepian 
10 III 2013 Niedziela, godz. 16 ⁰⁰	Koncert Katedry Reżyserii Dźwięku NIEDZIELA FILMOWA Projekcje filmów i etiud filmowych udźwiękowionych przez studentów Wydziału Reżyserii Dźwięku FILM SUNDAY <i>Screening of films and film studies with the sound made by</i> <i>students of the Department of Sound Engineering</i>	Opieka artystyczna: dr Katarzyna Dzida-Hamela Sala im. Karola Szymanowskiego, wstęp wolny
10 III 2013 Niedziela, godz. 17 ⁰⁰	Koncert Katedry Dyrygentury Chóralnej z cyklu INTERPRETACJE MUZYKI CHÓRALNEJ PREZENTACJE ABSOLWENTÓW DYRYGENTURY CHÓRALNEJ MUZYKA KOMPOZYTORÓW WARSZAWSKICH Stanisław Moryto, Kamil Staszowski, Piotr Tabakiernik MUSIC BY WARSAW COMPOSERS	Leszek Lorent perkusja Varsoviae Regii Cantores Joanna Maluga dyrygent Opieka artystyczna: prof. zw. Bogdan Gola

11 III 2013
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Koncert Katedry Fortepianu

CLAUDE DEBUSSY
Koncert z okazji 95. rocznicy śmierci Kompozytora
CLAUDE DEBUSSY
Concert on the composer's 95th death anniversary



Koncert w wykonaniu studentów z klas fortepianu Profesorów:
Anny Jastrzębskiej-Quinn, Alicji Palety-Bugaj, Ewy Pobłockiej,
Jerzego Romaniuka, Jerzego Sterczyńskiego, Marii Szraiber,
Elżbiety Tarnawskiej, Edwarda Wolanina

prof. zw. Maria Szraiber wprowadzenie do koncertu

Opieka artystyczna: prof. zw. Maria Szraiber

13 III 2013
Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

Portret kompozytora
ANDRZEJ DUTKIEWICZ
Composer's Portrait



Paweł Gusnar saksofon, **Tomasz Strahl** wiolonczela
Andrzej Dutkiewicz, Janusz Grobelny fortepian
Wojciech Proniewicz skrzypce, **Andrzej Wróbel** wiolonczela,
Joanna Ławrynowicz fortepian, **Barbara Okoń-Makowska** taśma
Chór Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego
ks. KAZIMIERZ SZYMONIK dyrygent

W programie:

Sophie's Music for Four na skrzypce, wiolonczelę, fortepian i taśmę

Danse triste na saksofon i fortepian

Tango mon amour na wiolonczelę i fortepian

Music for Two na dwa fortepiany

Hymnus na chór mieszany

17 III 2013
Niedziela, godz. 17⁰⁰

Zagraniczni Goście w ramach Koncertu Katedry Organów

RECITAL ORGANOWY
ORGAN RECITAL

Martin Schmeding
(Hochschule für Musik Freiburg, Niemcy)



W programie:

J. S. Bach, F. Mendelssohn-Bartholdy, J. Brahms, J. Reubke, A. Heiller

18 III 2013
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Koncert Katedry Instrumentów Smyczkowych

OBRAZY DŹWIĘKAMI MALOWANE
Koncert młodych wirtuozów klas wiolonczeli i kontrbasu
PICTURES PAINTED WITH SOUNDS
Concert of young cello and double bass class virtuosi

Opieka artystyczna: prof. zw. Tomasz Strahl

20 III 2013
Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

UROCZYSTY KONCERT DYPLOMANTÓW
FESTIVE CONCERT OF GRADUATES



Soliści – tegoroczni dyplomanci UMFC

Orkiestra Symfoniczna UMFC
JACEK ROGALA dyrygent

24 III 2013
Niedziela, godz. 17⁰⁰

Dla miłośników i dla znawców

MUZYKA PASYJNA BAROKOWEJ EUROPY
PASSION MUSIC OF THE BAROQUE EUROPE

Koncert z udziałem studentów
Międzywydziałowego Studium Muzyki Dawnej i Wydziału Wokalnego

Opieka artystyczna: st. wykł. Agata Sapiecha

25 III 2013
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Koncert Katedry Instrumentów Smyczkowych

ALTÓWKA
Magia dźwięku i wirtuozeria
VIOLA
The magic of sound and virtuosity

W programie m.in.:

J. S. Bach, J. Brahms, H. Vieuxtemps, B. Konowalski

Opieka artystyczna: prof. nadzw. UMFC Dorota Sroczyńska

27 III 2013
Środa, godz. 19⁰⁰

Zagraniczni Goście w ramach cyklu Środa na Okólniku

HOCHSCHULE DER KÜNSTE BERN
(Szwajcaria)
BERN UNIVERSITY OF THE ARTS
(Switzerland)



Koncert w wykonaniu studentów HKB

3 IV 2013
Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

JERZY STERCZYŃSKI ZAPRASZA
JERZY STERCZYŃSKI INVITES



7 IV 2013
Niedziela, godz. 17⁰⁰

Koncert Zakładu Harfy, Gitary i Perkusji

WIOSENNY KONCERT Z GITARĄ
SPRING CONCERT WITH THE GUITAR

Koncert w wykonaniu studentów klas gitary UMFC

Opieka artystyczna: prof. nadzw. UMFC Marcin Zalewski

8 IV 2013
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Koncert Katedry Wokalistyki

CLAUDIO MONTEVERDI – KORONACJA POPPEI
w 370. rocznicę śmierci Kompozytora

CLAUDIO MONTEVERDI – THE CORONATION OF POPPEA
on the composer's 370th death anniversary

Wersja koncertowa przygotowana we współpracy
z Instytutem Opery warszawskich uczelni artystycznych



Soliści – studenci Wydziału Wokalnego UMFC
dr Anna Radziejewska, dr Artur Stefanowicz opieka wokalna

Zespół Instrumentalny UMFC
Lilianna Stawarz kierownictwo muzyczne

WERSJA SCENICZNA: 12, 13, 14 kwietnia 2013, godz. 19⁰⁰, Teatr Collegium Nobilium (ul. Miodowa 22/24).
Bilety dostępne w kasach Collegium Nobilium, tel.: (22) 635 99 39, e-mail: rezerwacja.tcn.@at.edu.pl.

10 IV 2013
Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

KONCERT SYMFONICZNY
w 100-lecie urodzin Witolda Lutosławskiego
SYMPHONY CONCERT
on the 100th birthday anniversary of Witold Lutosławski



Replika koncertu, który odbył się 4 V 1987 roku
w Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina
pod dyr. Witolda Lutosławskiego z udziałem wiolonczelisty Andrzeja Bauera



Andrzej Bauer wiolonczela
Orkiestra Symfoniczna UMFC
MARCIN NAŁĘCZ-NIESIOŁOWSKI dyrygent

W programie:
Koncert na orkiestrę (1950–1954)
Koncert wiolonczelowy (1969–1970)
Mała suita na orkiestrę kameralną (1950)

14 IV 2013
Niedziela, godz. 17⁰⁰

Dla miłośników i dla znawców

INAUGURACJA NOWEGO KLAWESYNU
INAUGURATION OF THE NEW HARPSICHORD

Alina Ratkowska, Władysław Kłosiewicz,
Krzysztof Garstka, Piotr Wilczyński klawesyn

W programie m.in.:
J. J. Froberger, L. Couperin

Opieka artystyczna: dr Alina Ratkowska

15 IV 2013
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

KONCERT KATEDRY KOMPOZYCJI
CONCERT GIVEN BY CHAIR OF COMPOSITION

Anna Wróbel wiolonczela
Paweł Gusnar saksofon, **Julia Samojo** fortepian
Mateusz Dobosz kontrabas, **Jakub Sokołowski** fortepian

CAMERATA VISTULA
Andrzej Wróbel kierownictwo artystyczne

W programie:
Paweł Buczyński – *Muzyka przy sadzeniu róż* na zespół kameralny (2012)
Miłosz Bembinow – *Divertimento Ingenuo* na orkiestrę smyczkową (2001)
Maria Pokrzywińska – *Invitation* na saksofon i fortepian (2011)
Paweł Łukaszewski – *Divertimento* na orkiestrę kameralną (2006)
Anna Ignatowicz-Glińska – *Nim zakwitnie Magnolia* na kontrabas i fortepian (2012)
Bartosz Kowalski – *Etnia II* na wiolonczelę solo i orkiestrę kameralną (2012)
Rafał Janiak – *Pięć odcieni w kolorach kwartetu* (2009)

Koordinator: dr Anna Ignatowicz-Glińska

17 IV 2013

Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

TADEUSZ GADZINA I PRZYJACIELE
Pamięci mojego jedynego Mistrza
PROFESORA ZENONA BĄKOWSKIEGO

TADEUSZ GADZINA AND FRIENDS
In memory of my only Master
PROFESSOR ZENON BĄKOWSKI



Elżbieta Gajewska flet,
Paweł Łosakiewicz, Krzysztof Bąkowski skrzypce,
Ryszard Duż altówka, **Marian Wasiółka** wiolonczela, **Andrzej Mysiński** kontrabas,
Bronisława Kawalla, Ella Susmanek fortepian

W programie:

J. S. Bach, W. A. Mozart, E. Grieg, S. Rachmaninow,
P. Sarasate, G. Bacewicz, E. Bloch, P. Łosakiewicz

21 IV 2013

Niedziela, godz. 17⁰⁰

Koncert Zakładu Harfy, Gitary i Perkusji

FRANCUSKA MUZYKA HARFOWA
FRENCH HARP MUSIC

Koncert w wykonaniu studentek i absolwentek klasy harfy UMFC

W programie:

M. Tournier, M. Ravel, C. Debussy, H. Renié

Opieka artystyczna: prof. zw. Urszula Mazurek, mgr Zuzanna Elster

22 IV 2013

Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Koncert Katedry Fortepianu

W KRĘGU INSTYTUTU MUZYCZNEGO WARSZAWSKIEGO
IN THE CIRCLE OF THE WARSAW MUSIC INSTITUTE

Mika Kobayashi, Yuka Satomi, Paweł Stachel, Krzysztof Kozłowski fortepian
Robert Marat fortepian (gościnnie)

prof. zw. Maria Szraiber wprowadzenie do koncertu

W programie:

A. Michałowski, H. Melcer, E. Pankiewicz, R. Statkowski, Wł. Żeleński

Opieka artystyczna: prof. zw. Maria Szraiber

24 IV 2013

Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

SŁAWOMIR TOMASIK I PRZYJACIELE
Skrzypce polskie przez wieki
SŁAWOMIR TOMASIK AND FRIENDS
The Polish violin throughout centuries



Jakub Jakowicz skrzypce
Robert Morawski fortepian
Edward Wolanin pianoforte
Krzysztof Gosztyła recytacja

W programie:

J. Elsner, H. Wieniawski, I. J. Paderewski, K. Szymanowski,
G. Bacewicz, B. Kowalski, W. Lutosławski, S. Tomasiak

28 IV 2013

Niedziela, godz. 17⁰⁰

Koncert Katedry Dyrygentury Chóralnej z cyklu INTERPRETACJE MUZYKI CHÓRALNEJ

BRZMIENIE SACRUM
Współczesna muzyka religijna
THE SOUND OF SACRUM
Contemporary religious music

Chór Dyrygentury Chóralnej i Muzyki Kościelnej UMFC
Studenci i absolwenci Katedry dyrygenci

Opieka artystyczna: prof. zw. Bogdan Gola

29 IV 2013

Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Koncert Katedry Instrumentów Dętych

WIELCY NIEŚMIERTELNI
THE GREAT IMMORTALS

Koncert w wykonaniu studentów i pedagogów Katedry

Opieka artystyczna: prof. nadzw. UMFC Zbigniew Płużek

1 V 2013
Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

GAETANO DONIZETTI – NAPÓJ MIŁOSNY
(wersja koncertowa)

GAETANO DONIZETTI – L'ELISIR D'AMORE
(concert version)

Soliści – studenci Wydziału Wokalnego UMFC
prof. zw. **Ryszard Karczykowski** opieka wokalna



Orkiestra Symfoniczna UMFC
TADEUSZ STRUGAŁA dyrygent

5 V 2013
Niedziela, godz. 17⁰⁰

Zagraniczni Goście

POZDROWIENIA DLA WĘGIER

Recital fletowy

GREETINGS FOR HUNGARY

Flute recital

András Adorján flet

(Hochschule für Musik und Theater München, Niemcy)



W programie:

B. Bartók, A. Doráti, F. Farkas, F. Doppler

6 V 2013
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Koncert Katedry Instrumentów Smyczkowych

KONCERT BISÓW
THE CONCERT OF ENCORES

Koncert w wykonaniu studentów klas skrzypiec UMFC

Opieka artystyczna: dr hab. Maria Orzechowska

8 V 2013
Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

RECITAL ORGANOWY
ORGAN RECITAL

Józef Serafin

W programie:

J. S. Bach, C. Franck, F. Liszt, Wł. Szymański, J. Alain



12 V 2013
Niedziela, godz. 17⁰⁰

Koncert Katedry Instrumentów Dętych

BIG-BAND UMFC
THE FCUM BIG-BAND

13 V 2013
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Koncert Katedry Kameralistyki Fortepianowej

KAMERALISTYKA MAŁO ZNANA
LITTLE-KNOWN CHAMBER MUSIC

Opieka artystyczna: mgr Grzegorz Skrobiński

15 V 2013
Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

TOMASZ STRAHL I PRZYJACIELE
TOMASZ STRAHL AND FRIENDS

Dorota Szczepańska sopran

Paweł Gusnar saksofon

Klaudiusz Baran akordeon

Leszek Potasiński gitara

Mirosław Feldgebel fortepian

W programie:

I. Albeniz, A. Piazzolla, M. de Falla, L. Boccherini



19 V 2013
Niedziela, godz. 17⁰⁰

Koncert Międzyuczelnianej Specjalności Multimedialnej

MULTIMEDIALNA MAJÓWKA
THE MULTIMEDIA MAY BREAK

W programie:
utwory profesorów, studentów, absolwentów i przyjaciół MSM

Opieka artystyczna: dr Barbara Okoń-Makowska

Międzyuczelniana Specjalność Multimedialna współfinansowana jest ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego Kapitał Ludzki



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



20 V 2013
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Koncert Międzywydziałowej Katedry Kameralistyki

ZESPOŁY KAMERALNE W MUZYCE ROMANTYCZNEJ
CHAMBER MUSIC IN ROMANTIC MUSIC

Koncert w wykonaniu studenckich zespołów kameralnych

Opieka artystyczna: prof. zw. Paweł Łosakiewicz

22 V 2013
Środa, godz. 19⁰⁰

Środa na Okólniku

NASI LAUREACI
OUR LAUREATES

Szymon Zawodny saksofon, **Przemysław Wojciechowski** akordeon,
Aleksandra Ciepłoch, Marta Olko reżyseria dźwięku,
Łukasz Mosur, Patryk Lipa organy, **Anna Maria Huszcza** kompozytorka

26 V 2013
Niedziela, godz. 17⁰⁰

Koncert Kierunku Pedagogika Baletowa

KONCERT JUBILEUSZOWY
z okazji 40-lecia Pedagogiki Baletowej
THE JUBILEE CONCERT
on the 40th anniversary of Ballet Pedagogy

Koordinator: dr Aleksandra Dziurosz

27 V 2013
Poniedziałek, godz. 19⁰⁰

Dla miłośników i dla znawców

MUZYKA NA DWORZE LUDWIKA WILHELMA BADEŃSKIEGO
MUSIC AT THE COURT OF LOUIS WILLIAM, MARGRAVE OF BADEN-BADEN

LE PASSIONI DELL'ANIMA
Jakub Dmeński kierownictwo artystyczne

W programie:

J. C. F. Fischer – *Musicalisches Blumen-Büschlein* na klawesyn
Musicalischer Parnassus na klawesyn
Le Journal du Printemps na orkiestrę

Opieka artystyczna cyklu: prof. zw. Leszek Kędracki

CZERWIEC / JUNE 2013

FILHARMONIA NARODOWA, ul. Jasna 5
National Philharmonic, 5 Jasna St.



KONCERTY DYPLOMANTÓW UMFC W FILHARMONII NARODOWEJ
THE FCUM GRADUATES' CONCERTS AT THE NATIONAL PHILHARMONIC

11 czerwca 2013, wtorek, godz. 19⁰⁰, Sala Kameralna

KONCERT KAMERALNY
CHAMBER CONCERT

14 czerwca 2013, piątek, godz. 19³⁰, Sala Koncertowa

KONCERT SYMFONICZNY
SYMPHONY CONCERT

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Narodowej
CHRISTIAN DANOWICZ dyrygent

Bilety dostępne w kasach Filharmonii Narodowej, tel.: (22) 551 71 27, e-mail: bilety@filharmonia.pl

INNE WYDARZENIA MUZYCZNE / OTHER MUSICAL EVENTS

UNIwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina, ul. Okólnik 2, Sala Koncertowa
Fryderyk Chopin University of Music, 2 Okólnik St., Concert Hall

<p>9 X 2012 Wtorek, godz. 19⁰⁰</p>	<p>KONCERT Z OKAZJI 20-LECIA DZIAŁALNOŚCI WYDAWNICTWA DUX CONCERT FOR THE 20TH ANNIVERSARY OF DUX COMPANY</p> <p>Konstanty Andrzej Kulka skrzypce, Tomasz Strahl wiolonczela, Piotr Paleczny fortepian</p> <p>Organizator: Wydawnictwo DUX, e-mail: dux@dux.pl</p>
<p>8 XII 2012 Sobota, godz. 19⁰⁰</p>	<p>OGÓLNOPOLSKI KONCERT DOKTORANTÓW UCZELNI MUZYCZNYCH ALL-POLAND CONCERT OF PhD STUDENTS OF MUSIC UNIVERSITIES</p> <p>Organizator: Alicja Gronau-Osińska, e-mail: agronau@wp.pl</p>
<p>8 II 2013 Piątek, godz. 19⁰⁰</p>	<p>GOŚCINNY KONCERT ORKIESTRY FILHARMONII LUBELSKIEJ GUEST CONCERT OF THE LUBLIN PHILHARMONIC ORCHESTRA</p> <p>Małgorzata Rodek sopran, Klaudiusz Baran akordeon, MAZO HORN QUARTET: Henryk Kowalewicz, Marek Michalec, Krzysztof Stencel, Igor Szeligowski waltornie Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Lubelskiej SŁAWEK A. WRÓBLEWSKI dyrygent</p> <p>Organizator: Filharmonia Lubelska, e-mail: info@filharmonialubelska.pl</p>
<p>23 II 2013 Sobota, godz. 19⁰⁰</p>	<p>GOŚCINNY KONCERT ORKIESTRY SINFONIA VARSOVIA GUEST CONCERT OF THE SINFONIA VARSOVIA ORCHESTRA</p> <p>Elżbieta Karaś-Krasztel fortepian Sinfonia Varsovia JERZY MAKSYMIAK dyrygent</p> <p>Organizator: Orkiestra Sinfonia Varsovia, e-mail: sinfoniavarsovia@sinfoniavarsovia.org</p>
<p>8 III 2013 Piątek, godz. 19⁰⁰</p>	<p>WIDZENIE MUZYKĄ – SŁUCHANIE RUCHEM – GRANIE OBRAZEM SEEING WITH MUSIC – LISTENING WITH MOVEMENT – PLAYING WITH PICTURE</p> <p>W programie: Alicja Gronau, Anna Ignatowicz-Glińska, Aldona Nawrocka</p> <p>Organizator: Alicja Gronau-Osińska, e-mail: agronau@wp.pl</p>



ZESPOŁY
ENSEMBLES



Antoni Wit – dyrygent

ORKIESTRA SYMFONICZNA UMFC

Dyrektor artystyczny **prof. zw. Roman Siwek**
Wicedyrektor **prof. UMFC Marek Szwarz**

Orkiestra Symfoniczna Uniwersytetu Muzycznego Fryderyka Chopina składa się ze znakomitych młodych muzyków – studentów Wydziału Instrumentalnego Uczelni. Od szeregu lat Zespół współpracuje z najwybitniejszymi polskimi i zagranicznymi mistrzami batuty, w tym profesorami naszej Uczelni oraz dyrektorami artystycznymi większości polskich Filharmonii. Pod ich dyktando i z udziałem wybitnych solistów – pedagogów Uczelni i zaproszonych gości Orkiestra odnosiła liczne sukcesy zarówno na estradzie rodzimej Uczelni, jak i podczas tournée koncertowych na wielu estradach świata. Zespół dokonał również rejestracji radiowych i fonograficznych. Program artystyczny Orkiestry, pełniąc funkcje dydaktyczne, planowany jest z kilkuletnim wyprzedzeniem, aby absolwenci Wydziału Instrumentalnego już podczas studiów mogli zgłębiać tajniki wykonawstwa dzieł różnych epok, w tym także indywidualnych stylów kompozytorskich w obrębie muzyki współczesnej.

CHÓR MIESZANY UMFC

Dyrektor artystyczny **prof. zw. Krzysztof Kusiel-Moroz**
Dyrygent-asystent **dr Agata Góreczna-Jakubczak**
Dyrygent-asystent **dr Dariusz Zimnicki**

Chór Mieszany Uniwersytetu Muzycznego Fryderyka Chopina tworzą studenci pierwszych dwóch lat studiów z pięciu wydziałów: Wydziału Kompozycji, Dyrygentury i Teorii Muzyki; Wydziału Fortepianu, Klawesynu i Organów; Wydziału Instrumentalnego (sekcji gitary i akordeonu); Wydziału Dyrygentury Chóralnej, Edukacji Muzycznej, Muzyki Kościelnej, Rytmiki i Tańca oraz Wydziału Reżyserii Dźwięku. Kierownikami Chóru byli m.in. profesorowie: Józef Bok, Henryk Wojnarowski i Maciej Jaśkiewicz, a w latach 1982–2006 funkcję tę sprawował prof. zw. Ryszard Zimak. Zespół bierze czynny udział w życiu artystycznym Uczelni, wykonując utwory a cappella, a także – we współpracy z Orkiestrą Symfoniczną – wielkie dzieła wokalnie-instrumentalne. Niezależnie od działalności koncertowej Chór bierze aktywny udział w życiu akademickim Uczelni, występując podczas corocznych inauguracyj nowego roku oraz uroczystości nadania doktoratu honoris causa wybitnym przedstawicielom świata artystycznego.

FCUM MIXED CHOIR

Artistic Director **Krzysztof Kusiel-Moroz, Full Professor**
Conductor-Assistant **Agata Góreczna-Jakubczak, PhD**
Conductor-Assistant **Dariusz Zimnicki, PhD**

The Mixed Choir of the Fryderyk Chopin University of Music is made up of freshmen and sophomores of five departments: Department of Composition, Conducting and Theory of Music, Department of Piano, Harpsichord and Organ, Department of Instrumental Studies – Guitar and Accordion Units, Department of Choir Conducting, Music Education, Church Music, Rhythmics and Dance and Department of Sound Engineering. The Choir has been managed by Professors Józef Bok, Henryk Wojnarowski and Maciej Jaśkiewicz, and in the period of 1982–2006 this function was held by Professor Ryszard Zimak. The Choir takes active part in the artistic life of the University by performing a cappella, and also, in cooperation with the FCUM Symphony Orchestra, by performing great vocal-and-instrumental pieces. In addition to its concert activities, the Choir takes active part in the university life. It sings at the annual inaugurations of the academic year and at the presentations of the Honorary Doctoral Degree to outstanding representatives of the artistic community.

FCUM SYMPHONY ORCHESTRA

Artistic Director **Roman Siwek, Full Professor**
Vice-Director **Marek Szwarz, Professor at the FCUM**

The Fryderyk Chopin University of Music Symphony Orchestra is a group of excellent young musicians, students of the Department of Instrumental Studies. For many years now the Orchestra has co-operated with the most outstanding masters of the baton from Poland and abroad, including professors of our University and the artistic directors of most of the Polish Philharmonics. Under their direction and with outstanding soloists – pedagogues and guest artists the Orchestra has had many successes, both at the University, and on tours to many concert halls all over the world. The Symphony Orchestra has also recorded for the radio and record companies. The Symphony Orchestra plans its artistic program several years in advance so that, in the course of their studies, graduates of the Department of Instrumental Studies can learn the secrets of performance of music representing different periods and styles, including individual composers' styles in the area of contemporary music.





ORKIESTRA MIĘDZYWYDZIAŁOWEGO STUDIUM MUZYKI DAWNEJ

Kierownictwo artystyczne **st. wykł. Agata Sapiecha**

Orkiestra działa już od kilkunastu lat pod kierunkiem st. wykł. Agaty Sapiechy. Zaistnienie tej inicjatywy możliwe było dzięki współpracy z Akademią Muzyczną w Krakowie, a zwłaszcza dzięki zaangażowaniu prof. Elżbiety Stefańskiej. Obecnie w tym projekcie uczestniczą kilka uczelni w Polsce, czasem dołączają także pedagodzy lub studenci uczelni zagranicznych. Corocznie spotkania studentów i pedagogów podczas kolejnych edycji Forum Muzyka Dawna w UMFC, a także występy w ramach cykli koncertowych lub festiwali organizowanych przez polskie uczelnie (np. Dni Bachowskie w Krakowie, Dla miłośników i dla znawców w Warszawie) pogłębiają tę współpracę, dając jednocześnie możliwość rozwoju w dziedzinach artystycznej i dydaktycznej. Tak istotne dla muzyki dawnej projekty wokально-instrumentalne, prezentowane w ramach cykli Koncertów pasyjnych i Koncertów adwentowych, są natomiast efektem współpracy pomiędzy Międzywydziałowym Studium Muzyki Dawnej a Katedrą Wokalistyki.

INTER-COLLEGE UNIT OF EARLY MUSIC ORCHESTRA

Artistic Director **Senior Lecturer Agata Sapiecha**

The Orchestra has existed for a couple of years already under the direction of Senior Lecturer Agata Sapiecha. Bringing this initiative to life was only possible thanks to the cooperation with the Academy of Music in Cracow, and especially to Prof. Elżbieta Stefańska's commitment. At present, a few universities in Poland, and sometimes also foreign pedagogues and students participate in it. Annual meetings of students and pedagogues during the next editions of the Early Music Forum at the FCUM, as well as performances as part of the concert cycles or festivals organized by Polish universities (e.g. Bach Days in Cracow, For Fans and Connoisseurs in Warsaw), strengthen this cooperation, and at the same time give the possibility of development in artistic and didactic disciplines. Vocal-and-instrumental projects, which are so important for early music, presented as part of the Passion concerts and the Advent concerts, are a result of the cooperation between the Inter-College Unit of Early Music and Chair of Vocal Studies.



CHOPIN VOCAL CONSORT

Dyrektor artystyczny **prof. zw. Ryszard Zimak**

Zespół tworzą pedagodzy akademicy, absolwenci i studenci warszawskiej uczelni muzycznej. Zespół formalnie powstał w 1997 roku z inicjatywy Ryszarda Zimaka, kontynuuje jednak założenia artystyczne formacji istniejącej wcześniej – Chóru Kameralnego AMFC (laureata I nagrody w Konkursie BBC „Let the people sing” w 1987 roku), działającego w latach 1986–1991 pod tym samym kierownictwem. W repertuarze Zespołu znajdują się zarówno utwory a cappella, jak i wielkie dzieła wokально-instrumentalne, w tym m.in. wiekopomne dzieła J. S. Bacha: *Msza h-moll*, *Pasja według św. Jana*, *Oratorium na Boże Narodzenie*. Do ważniejszych występów Chóru należy dwukrotna prezentacja *Stabat Mater* G. B. Pergolesiego na Sycylii i wykonanie *Małej mszy uroczystej* G. Rossiniego w Filharmonii Narodowej. Wielkim wyróżnieniem dla Zespołu było także wykonanie *Requiem* W. A. Mozarta ze światowej sławy Orkiestrą XVIII Wieku pod dyktando Fransa Brüggena z okazji 157. rocznicy śmierci Fryderyka Chopina.

CHOPIN VOCAL CONSORT

Artistic Director **Ryszard Zimak, Full Professor**

The Ensemble consists of academic teachers, graduates and students of Warsaw's University of Music. The Ensemble was formally founded in 1997 on the initiative of Ryszard Zimak, however, it continues artistic principles of a group which existed earlier – the Chamber Choir of the Fryderyk Chopin Academy of Music in Warsaw, (winner of the 1st Award in the BBC Competition 'Let the people sing', 1987), working in the period of 1986–1991 under the same management. In its repertoire the Ensemble has both a cappella pieces and great vocal-and-instrumental works, including the memorable pieces by J. S. Bach: *Mass in B Minor*, *St John Passion*, or *Christmas Oratorio*. The most important performances of the Choir are: presentation of *Stabat Mater* by G. B. Pergolesi in Sicily (twice), as well as the *Little Solemn Mass* by G. Rossini in the National Philharmonic. A great honour for the Ensemble was performing W. A. Mozart's *Requiem* with the world-famous Orchestra of the 18th Century conducted by Frans Brüggén on the occasion of the 157th death anniversary of Fryderyk Chopin.





BIG-BAND UMFC

Zespół powstał w 2006 roku z inicjatywy prof. zw. Bogumiła Gadawskiego. Jego pierwszy koncert odbył się 27 marca 2006 roku w Sali Koncertowej warszawskiej Akademii Muzycznej i cieszył się tak wielkim powodzeniem, że prezentacje Zespołu weszły do kalendarza koncertowego Uczelni na stałe w liczbie dwu koncertów w sezonie. Big-Band UMFC tworzą w głównej mierze studenci Wydziału Instrumentalnego warszawskiej uczelni muzycznej, a okazjonalnie jego szeregi zasilają uczniowie sekcji jazzu Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych im. Fryderyka Chopina w Warszawie. Pod kierownictwem Ryszarda Borowskiego muzycy prezentowali dotychczas koncerty monograficzne poświęcone wybitnym twórcom jazzowym, takim jak: Duke Ellington, Gil Evans czy Miles Davis, jak również programy promujące muzykę polskich twórców jazzowych.

THE FCUM BIG-BAND

The ensemble was established in 2006 at Professor Bogumił Gadawski's initiative. Its first concert took place in the Fryderyk Chopin Academy of Music Concert Hall on 27 March 2006 and was so successful that the Band's presentations became a permanent part of the university's concert calendar in the number of two concerts per season. The Band is largely made up of students of the FCUM Department of Instrumental Studies and is occasionally reinforced by students of the Jazz Unit of the Fryderyk Chopin Music School Complex in Warsaw. Under the baton of Ryszard Borowski the musicians presented monographic concerts devoted to the selected jazz legends, such as Duke Ellington, Gil Evans or Miles Davis, as well as programmes promoting music by the Polish jazz creators.

ORKIESTRA DĘTA UMFC

Pomysł utworzenia wielkiej formacji dętej w Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina wyszedł od prof. zw. Mirosława Pokrzywińskiego (ówczesnego kierownika Katedry Instrumentów Dętych) i wiązał się z potrzebą uświetnienia obchodów jubileuszu 40-lecia istnienia tej Katedry. Pierwszy koncert Orkiestry, poprowadzony przez Pawła Przytockiego, odbył się w 1998 roku. Z chwilą powołania prof. zw. Jana Jeżewskiego na pełnomocnika zespołu symfonicznego Orkiestra Dęta rozpoczęła regularny udział w życiu koncertowym Uczelni, podejmując trwającą do dziś współpracę ze specjalizującym się w tej dziedzinie dyrygentem Grzegorzem Mielimąką. Różnorodność programów wykonywanych przez Orkiestrę, charakterystyczne dla jej brzmienia barwne harmonie i synkopowane rytmy są kolejną przysługą muzyczną dla tworzących Orkiestrę studentów, zaś rokrocznie wypełniona po brzegi Sala Koncertowa zaświadcza o dużym zainteresowaniu publiczności prezentacjami tego Zespołu.

THE FCUM BRASS AND WOODWIND BAND

The idea to create a great brass and woodwind formation at Warsaw's Fryderyk Chopin Academy of Music came from Professor Mirosław Pokrzywiński (who then was head of Chair of Woodwind and Brass Instruments) and was connected with the need to honour the 40th anniversary ceremony of this Chair. The first concert of the Orchestra took place on 15th December 1998 and was conducted by Paweł Przytocky. When Professor Jerzy Jeżewski was appointed a proxy of the symphony ensemble, the Orchestra started its regular participation in the concert life of the Academy, starting the cooperation with Grzegorz Mielimąka, a conductor specializing in this domain, which lasts until today. The diversity of the programmes performed by the Orchestra, colorful harmonies and syncopation rhythms characteristic for its sound, are another musical adventure for the students from the Orchestra, and the full Concert Hall every year proves that the audience is very interested in their performances.



CHOPIN ACADEMIA ORCHESTRA

Dyrektor artystyczny **prof. nadzw. UMFC Jan Stanienda**

Z inicjatywy prof. zw. Błażeja Sroczyńskiego w 1995 roku Jan Stanienda uformował orkiestrę pod nazwą Chopin Academia Orchestra. Zespół tworzą wybrani studenci oraz absolwenci warszawskiej Uczelni, laureaci ogólnopolskich i międzynarodowych konkursów. Funkcję dyrektora artystycznego i dyrygenta od początku istnienia Orkiestry pełni jej założyciel – wybitny skrzypek Jan Stanienda. Jego pasja, doświadczenie oraz wysokie wymagania, które stawia muzykom, w połączeniu z talentem i ogromnym zaangażowaniem młodych instrumentalistów dają efekt kreacji muzycznych najwyższej próby. Orkiestra współpracowała z wieloma wybitnymi artystami, m.in. Victorią Yagling i Nelsonem Goernerem, występując na rodzimych estradach, jak i za granicą. Zespół ma także w swoim dorobku wiele nagrań, dokonanych m.in. dla wytwórni DUX.

CHOPIN ACADEMIA ORCHESTRA

Artistic Director **Jan Stanienda**,
Associate Professor at the FCUM

At Professor Błażej Sroczyński's suggestion Jan Stanienda founded the Chopin Academia Orchestra in 1995. The ensemble consists of selected students and graduates from Warsaw's University, prize-winners of domestic and international competitions. From the very beginning, the founder, the outstanding violinist Jan Stanienda, has performed the duties of artistic director and conductor. His passion, experience and high requirements concerning the musicians, combined with the talent and great devotion of the young instrumentalists, result in the musical creations of the highest order. The Orchestra cooperated with such outstanding artists as: Victoria Yagling or Nelson Goerner, performing in Poland and abroad. The Orchestra has many recordings on its scorecard, e.g. for the DUX recording company.



HISTORIA
HISTORY

Z dziejów warszawskiej Uczelni Muzycznej

W kalendarzu Uniwersytetu Muzycznego Fryderyka Chopina pełno jest zapisanych faktów i doniosłych wydarzeń, ważkich dla kultury polskiej i uniwersalnej. Znaczą one kolejne etapy powikłanych losów stołecznej szkoły, dokonani i niepowodzeń, których nie sposób nie oglądać inaczej, jak w kontekście dramatycznej historii Polski dwóch minionych stuleci.

Początki publicznej szkoły muzycznej w Warszawie należy wiązać z inicjatywami generacji wychowanej na ideologii „wieku świateł”, czyli z kręgiem Warszawskiego Towarzystwa Przyjaciół Nauk. Z zamysłów tego grona patriotów wynikał nie tylko program kształtowania kultury narodowej, powszechnego wychowania, „ćwiczenia nauk, sztuk, wiadomości, obyczajów”, ale także projekt trzystopniowej struktury zawodowego szkolnictwa muzycznego. Nowoczesny ów program przybył zapewne do Warszawy wprost z Francji, a być może także z innych, dopiero co zorganizowanych konserwatoriów i szkół muzycznych: w Sztokholmie (1771) i Paryżu (1784, 1793), Bolonii i Würzburgu (1804), Mediolanie czy Neapolu (1808). Dodać wypada, że równoległe w Warszawą powstawała uczelnia muzyczna w Pradze (1811), a w następnej kolejności w Brukseli (1813), Wiedniu (1817), Londynie (1822), Hadze (1826), Lipsku (1843), Petersburgu (1862) i Moskwie (1866).



Oficjalnie przyjętą datą powstania jednej z pierwszych w nowożytnej Europie uczelni muzycznych jest moment założenia Szkoły Dramatycznej w Warszawie, zainicjowanej przy Teatrze Narodowym przez Wojciecha Bogusławskiego w dobie Księstwa Warszawskiego. Działo się to etapami: 14 kwietnia 1810 roku, za czasów rządów króla saskiego i księcia warszawskiego Fryderyka Augusta Wettina, wydany został w Dreźnie akt założycielski, zaś 4 czerwca 1811 roku w Sali Redutowej staromiejskiego ratusza warszawskiego nastąpiło uroczyste otwarcie Szkoły Dramatycznej. Tak więc to z teatralnych kręgów wyszła propozycja zawodowego kształcenia artystów, w tym śpiewaków. Dla dziejów uczelni istotne jest to, że kielkowała w Warszawie edukacyjna instytucja publiczna o sprecyzowanych celach i programie kształcenia artystycznego oraz o możliwie szerokim zasięgu społecznym. Po burzliwych latach wojen napoleońskich do prac programowych na potrzeby Szkoły Dramatycznej Bogusławskiego włączył się Józef Elsner. To zaś, co wymyślił i w ciągu paru lat wdrożył w praktykę edukacyjną, jest dzisiaj nie do przecenienia.

W okresie względnej wolności konstytucyjnej Królestwa Polskiego możliwa okazała się częściowa realizacja wielostopniowej struktury nauczania muzyki. Powstała wprawdzie Szkoła Publiczna Muzyki Elementarnej (14 grudnia 1818), a trzy lata potem rozpoczął działalność Instytut Muzyki i Deklamacji (25 kwietnia 1821). To właśnie do tradycji tego Elsnerowskiego Instytutu [IM], zwanego też Konserwatorium, odwoływali się organizatorzy warszawskiej szkoły muzycznej w czasach Dru-

The heritage of the University

In the calendar of the Fryderyk Chopin University of Music there are written many facts and important events significant both for the Polish and the world's culture. They mark subsequent stages of the complicated history of Warsaw's conservatory, its achievements and failures, which cannot be looked at from a different perspective than the dramatic history of Poland throughout the past two centuries.

The beginnings of the public music school in Warsaw are connected with the initiatives of the generation brought up in the ideology of the 'century of lights', i.e., the Society of Friends of Sciences. The result of the ideas of this circle of patriots was not only the programme of developing the national culture, general education, 'mastering sciences, arts, knowledge, customs', but also the project of a three-stage structure of professional music education. This modern programme probably came to Warsaw directly from France and perhaps also from other newly created conservatories and music schools: in Stockholm (1771) and Paris (1784, 1793), Bologna and Würzburg (1804), Milan or Naples (1808). It should be mentioned that at the same time as in Warsaw a music university was founded in Prague (1811), and next in Brussels (1813), Vienna (1817), London (1822), Hague (1826), Leipzig (1843), Petersburg (1862) and Moscow (1866).

The official date of establishing one of the first music universities in modern Europe is the moment when the School of Drama in Warsaw, attached to the National Theatre, was established by Wojciech Bogusławski during the Duchy of Warsaw period. It had stages: on 14th April 1810, during the reign of Augustus II the Strong, king of Saxony and duke of Warsaw, the founding act was signed in Dresden, and on 4th June 1811 the ceremonial opening of the School of Drama took place in the Redoubt Hall in the Old Town in Warsaw. So it was the theatre circles where the proposal of professional education of artists, including singers, came from. What is important for the history of the university is the fact that a public educational institution with precise aims and artistic curriculum and with a wide social influence germinated in Warsaw. After the turbulent years of the Napoleonic Wars Józef Elsner joined people working on the programme for Bogusławski's School of Drama. What he worked out and implemented during a few years still cannot be overestimated.

In the period of a relative constitutional freedom of the Polish Kingdom implementation of part of the multi-stage structure of music teaching became possible. First, the Public School of Elementary Music was founded (14th December 1818), and three years later the Institute of Music and Recitation was opened (25th April 1821). It was this Elsner's Institute, also called The Conservatory, that organizers of Warsaw's music school during the Second Republic of Poland referred to and they treated it as the first mother of Warsaw's music

giej Rzeczypospolitej i traktowali go jako pramatkę stołecznej uczelni. Powodów tych nawiązań było parę. Jednym z nich był fakt włączenia Instytutu Muzyki i Deklamacji w strukturę Królewskiego Uniwersytetu Warszawskiego, jako części Wydziału Nauk i Sztuk Pięknych. Edukacyjna unia muzyki i nauki nie spotkała się z jednogłośną akceptacją ze strony profesury warszawskiej wszechnicy. Z obawy, aby „trąby, kotły i waltornie nie przeszkadzały w pracy”, oddzielone zostały w Instytucie zajęcia praktyczne od wykładowych: w dotychczasowym budynku szkoły na Mariensztacie odbywały się lekcje gry na instrumentach, a w gmachu uniwersyteckim – wykłady z teorii kompozycji. Proces konstruowania siatki kształcenia muzycznego został sfinalizowany 22 lipca 1826 roku, kiedy Oddział Muzyki Uniwersytetu przekształcił się w Szkołę Główną Muzyki [SGM], odłączoną od części dramatycznej. Studenci SGM nie tylko mogli uczęszczać sześć godzin w tygodniu na wykłady z „teorii muzyki, jenerałbasy i kompozycji”, rozważanej „we względzie gramatycznym, retyrycznym i estetycznym”, ale również, jak to potwierdził Chopin w roku 1826, słuchać fakultatywnych „wykładów Brodzińskiego, Bentkowskiego i innych w jakimkolwiek związku będących obiektów z muzyką”.

Elsnerowski etap dziejów uczelni zamknęły dramatyczne wydarzenia listopadowego zrywu roku 1830. Szkoła Główna Muzyki podzieliła los Uniwersytetu Warszawskiego, czyli po pięciu latach funkcjonowania została zamknięta w roku 1831. W czasach między powstaniem instrumentalistów pozostała tylko edukacja prywatna, na przykład organistom – nauka w szkole Augusta Freyera, a wokalistom – okresowo – w Kurpińskiego Szkole Śpiewu przy Teatrze Wielkim.

Trzeba było kolejnej inicjatywy, aby odrodzić warszawskie szkolnictwo muzyczne, korzystając z politycznej odwilży po „nocy paskiewiczowskiej”. Tu głośny wirtuoz skrzypiec okazał się w działaniach dyplomatycznych i menedżerskich niezawodny. Był to Apolinary Kątski, który zręcznie zagospodarował obywatelską aktywność Polaków różnych stanów i warstw społecznych. „Na dochód na konserwatorium” organizowane były w całej Kongresówce koncerty amatorów i zawodowców; zbierały pieniądze parafie, gminy, zbory; bractwa i cechy rzemieślnicze; indywidualnie ofiarowywali niezbędne datki arystokraci i ziemianie, fabrykanci i mieszcianie. 9 września 1859 roku zostało wydane Postanowienie rządowe o Instytucie Muzycznym Warszawskim [IMW], a dwa lata później, w 1861 roku rozpoczęły się zajęcia. Przez blisko sześćdziesiąt lat Instytut był ważnym ośrodkiem artystycznym, a także ostoją polskości, jako jedyna szkoła „Przywiślańskiego Kraju”, w której wykładano w języku ojczystym. Ku pamięci zasług „wskrzęsiela warszawskiego konserwatorium” profesorowie i uczniowie w 75. rocznicę powstania IMW ufundowali tablicę pamiątkową. Dodać warto, że z kolei w hołdzie Józefowi Elsnerowi, na ścianie obecnego gmachu uczelni, obok Sali Senatu, wmurowana została brązowa płyta.

W czasie trwania I wojny światowej, za rządów pruskich w Warszawie, na mocy tymczasowej ustawy z dnia 31 sierpnia 1916 roku zmieniono nazwę uczelni na Konserwatorium Muzyczne m.st. Warszawy. W tym czasie rozpoczęto też zajęcia w nowym gmachu szkoły, który dobudowano do wcześniejszej siedziby – Zamku Ostrogskich. Uroczyste poświęcenie budynku nastąpiło już 15 listopada 1915 roku, ale w tamtym czasie nie nadawał się on jeszcze do zasiedlenia.

W warunkach powszechnego entuzjazmu odrodzonej Polski powstało Państwowe Konserwatorium Warszawskie [PKW] z dyrektorem Emilem Młynarskim na czele. Dekret z dnia 7 lutego 1919 roku w „przedmiocie zmiany Ustawy Instytutu Muzycznego Warszawskiego” podpisali najwyżsi urzędnicy Drugiej Rzeczypospolitej: Naczelnik Państwa Józef Piłsudski, Prezydent Ministrów Ignacy Jan Paderewski oraz Minister Sztuki i Kultury Zenon Przesmycki-Miriam. Dwudziestoletnie dzieje PKW pełne są meandrów, osiągnięć i zahamowań, chaosu i nieustannie podejmowanych reform. Znaczącą datą w tej muzycznej historii międzywojnia jest rok 1930. To wówczas rektorem Wyższej Szkoły Muzycznej [WSM], wylonionej ze struktury Państwowego Konserwatorium Muzycznego, został Karol Szymanowski. Uroczysta inauguracja odbyła się 7 listopada w obecności Prezydenta RP, profesora Ignacego Mościckiego. Okres wielkiego kataklizmu zbrojnego przekreślił międzywojenne dokonania uczelni: Konserwatorium zeszło „do podziemia”, a oficjalnie działała Staatliche Musikschule in Warschau (od 1941).

university. There were a few reasons for these references. One of them was the fact that the Institute of Music and Recitation was joined into the structure of the Royal University of Warsaw, as part of the Department of Sciences and Fine Arts. Educational union between music and science was not unanimously accepted by the professors of Warsaw's university. Fearing that 'trumpets, kettledrums and horns would disturb work', practical classes at the Institute were separated from lectures: in the previous building at the Mariensztat Street instrument playing classes were held, and in the university buildings – lectures in the theory of composition. The process of constructing the music education programme was finished on 22nd July 1826, when the Music Branch of the University was transformed into The Main School of Music (SGM), separated from the Drama part. The SGM students could not only attend lectures in 'the theory of music, general-bass and composition', discussed in the 'grammatical, rhetorical and aesthetic aspects', but also, as Chopin confirmed in 1826, listen to optional 'lectures of Brodziński, Bentkowski and others in any way connected with music'.

The Elsner stage of the university's history was closed by the dramatic events of the November Uprising of 1830. The Main School of Music shared the fate of the University of Warsaw, i.e., after five years of functioning it was closed in 1831. During the time between the uprisings the instrumentalists could only count on private education, e.g., organists could study at August Freyer's school, and vocalists could study at Kurpiński's Singing School attached to the Great Theatre (periodically).

Another initiative was necessary for the rebirth of music education, using the political thaw after the so called 'Paskewich night'. Here a famous violin virtuoso turned to be dependable in political and management aspects. It was Apolinary Kątski, the man who skilfully adapted the civil activity of Polish people of different social backgrounds and statuses. 'For the Conservatory's fund' there were concerts of professionals and non-professionals organized in the whole Congress Poland; money was collected by parishes, districts, Protestant churches; craftsmen's guilds; individual aristocrats and earthlings, factory owners and burghers. On 9th September 1859 there was a government decision taken on the Warsaw Institute of Music (IMW), and two years later, in 1861, classes started. For almost 60 years the Institute was an important artistic centre, as well as an anchor for the Polish national identity being the only school in the country where classes were run in Polish. As a tribute to 'the one who revived Warsaw's conservatory' professors and students founded a commemorative plaque on the 75th anniversary of the IMW. It is worth mentioning that, as a tribute to Józef Elsner, there was a bronze plaque fixed into the wall of the present University's building.

During World War I, under the Prussian regime in Warsaw, by force of the temporary law of 31st August 1916 the school's name was changed into the Warsaw State Conservatory. At that time classes were also started in the school's new seat that had been added to the Ostrogski Castle. The ceremonial blessing of the building took place earlier, i.e., on 15th November 1915, but at that time it was not ready to use yet.

After three years, in the atmosphere of general enthusiasm of the reborn Poland the State Music Conservatory (PKM) was founded, headed by Emil Młynarski. A decree of 7th February 1919 'on changing the statute of the Warsaw Institute of Music' was signed by the highest officials of the Second Polish Republic: Józef Piłsudski, Chief of State, Ignacy Jan Paderewski, Prime Minister and Zenon Przesmycki-Miriam, Minister of Art and Culture. The 20-year history of the PKW is full of intricacies, achievements and inhibitions, chaos and constantly undertaken reforms. An important date in this music interwar period is the year 1930. At that time Karol Szymanowski became Rector of the Higher School of Music (WSM), which emerged from the structure of the State Music Conservatory. Inauguration of the new academic year took place on 7th November with Polish President Prof. Ignacy Mościcki present. The great military cataclysm destroyed the interwar achievements of the Conservatory: it was forced to go underground, and it officially worked as Staatliche Musikschule in Warschau (since 1941).

Trudne były początki etapu powojennego, gdy z popiołów i zgliszczy trzeba było wydobywać resztki Konserwatorium Warszawskiego. Jednak już 17 października 1945 roku rektor Stanisław Kazuro mógł otworzyć rok akademicki dla pierwszych studentów, a całe Konserwatorium uczestniczyło tego dnia w podniosłej i wzruszającej ceremonii sprowadzenia do Warszawy urny z sercem Fryderyka Chopina. Pół roku później, w 1946 roku uformowana została nowa struktura uczelni pod nazwą Państwowa Wyższa Szkoła Muzyczna [PWSM].

W okresie powojennym PWSM ulegała co najmniej kilku reorganizacjom. Powstawały liczne koncepcje programowe: rodzące się indywidualnie i w toku żywych dyskusji. W roku 1962 PWSM nabyła prawo do przyznawania dyplomów ze stopniem magistra sztuki, a w roku 1967 – uprawnienia do nadawania stopnia doktora nauk humanistycznych. W roku 1979 spełniło się marzenie paru pokoleń pedagogów uczelni – jej akademizacja: w czasie kadencji rektora Bogusława Madeya uczelnia stała się Akademią Muzyczną i przybrała imię Fryderyka Chopina [AMFC]. Z kolei w roku 2008, za kadencji rektora Stanisława Moryto, uczelnia otrzymała nową nazwę, potwierdzoną ustawą z dnia 25 kwietnia: Uniwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina [UMFC]. Tak na linii czasu rysują się dzieje warszawskiej szkoły muzycznej wiodące do osiągnięcia statusu uniwersyteckiego. A w przestrzeni?

Z miejscem pojęcie tożsamości wiąże się w stopniu nie mniejszym, niż z przywiązaniem do tradycji i historii. Na skrawku wiślanej skarpy w Warszawie, między ulicami Tamką i Szczygłą, uczelnia znajduje się od 150 lat. W roku 1860 Apolinary Kątski otrzymał od magistratu Dom Zdrowia przy Ordynackiej na potrzeby zakładanego Instytutu. Wkrótce okazało się, że kubatura dawnego zamku Ostrogskich jest zbyt skromna dla rozwijającej się szkoły muzycznej i wymaga powiększenia. Na przyległej od południa działce wzniesiony został dodatkowy obiekt według projektu Stefana Szyllera. Nowy gmach, otwarty w czasach dyrekcji Stanisława Barcewicza, dobrze służył Konserwatorium, a także – dzięki sali koncertowej – warszawskim melomanom. Powstały w trudnych czasach pierwszej wojny światowej obiekt został spalony w okresie Powstania Warszawskiego. Powojenni twórcy warszawskiej uczelni muzycznej tylko jako etap przejściowy traktowali jej lokalizację w willach przy ulicy Górnośląskiej i ulicy Profesorskiej, czy w pałacach w Alejach Ujazdowskich. Chęć powrotu na stare miejsce zaowocowała budową obecnego gmachu Uniwersytetu, który uczelnia zasiedliła w roku 1963. Wzniesiono go na działce przy ulicy Okólnik, według projektu architektów: Benedeka, Niewiadomskiego, Strumiłły. Dziś można zaryzykować konstatację, iż duch miejsca nad wąwozem Tamki sprzyja muzyce od stu pięćdziesięciu lat, udzielając się muzykom tu się kształcącym i pracującym. Nie tylko metaforycznie można zatem mówić o magnetycznej mocy tego kawałka warszawskiej przestrzeni, skoro miejsce to przyciągnęło na stałe tylu muzyków spoza stolicy, postępujących niejako tropem Józefa Elsnera, który opuścił Lwów dla Warszawy i tu podjął trud budowania szkoły. W testamentie przekazał on swoim wychowankom powinność rzetelnego doskonalenia rzemiosła artystycznego wraz z poczuciem posłannictwa wobec wspólnoty narodowej.

Motto to zaszczerpione zostało na tyle skutecznie wśród kolejnych pokoleń studentów i pedagogów, że żadne zrywy narodowe nie obyły się bez udziału muzyków z warszawskiej szkoły. Wśród belwederczyków – uczestników listopadowej nocy – byli uczniowie Elsnera, którzy „ogólnemu prądowi ulegli”. Nie zabrakło muzyków z bronią w ręku w oddziałach powstańców styczniowych, gdy śnili o potęgę państwowej Polski i jej kultury. Wychowana w kulcie powstań kolejna generacja dzieci orlich idei spełniła testament duchowy wielkich przodków i stawiała się w legionie Komendanta Piłsudskiego, a byli wśród nich i dyrygenci, i instrumentalści. Wybuch drugiej wojny światowej nakazał młodzieży muzycznej, jak wcześniej legionowemu pokoleniu z Oleandrów, porzucić narzędzia artystycznego warsztatu i wziąć do ręki karabin. Jak widać życie osobiste i artystyczne polskiego muzyka to dwie strony tej samej karty, zapisanej jednym charakterem pisma, w jednej przestrzeni i w tym samym czasie. Formy aktywności społecznej muzyków warszawskiej uczelni były rozmaite. Gdy trzeba było, zamieniali taboret przy fortepianie na fotel przy rządowym biurku, świadomi przecież

Hard were the beginnings of the post-war stage, when the remains of the Warsaw Conservatory had to be restored from ashes. Nevertheless, as early as on 17th October 1945 Rector Stanisław Kazuro could open the academic year for the first students, also on the same day the whole Conservatory participated in the solemn and emotional ceremony of moving the urn with Fryderyk Chopin's heart to Warsaw. Half a year later, in 1946, there was a new structure of the conservatory formed under the name the State Higher School of Music (PWSM).

In the post-war period the PWSM was reorganized at least a few times. There were numerous programme ideas, created individually or in the course of vivid discussions. In 1962 the PWSM obtained the right to give its graduates diplomas with the title of master of music (~MA in Music), and in 1967 it became entitled to confer the degree of doctor of music humanistycznych (~PhD in Humanities). In 1979, with Bogusław Madey as Rector, dreams of a few generations of the conservatory's pedagogues came true – it became an academy and was named after F. Chopin – the Fryderyk Chopin Academy of Music (AMFC, the FCAM). In 2008, with Stanisław Moryto as Rector, it obtained a new name, confirmed by Act of 25th April: the Fryderyk Chopin University of Music (UMFC, the FCUM). That is how timeline of Warsaw's school of music leading to the day when it became a university looks. What about space?

The notion of identity is connected with the place no less than with tradition and history. The university has been located on the bank of the Vistula River, between the Tamka and the Szczygła Streets for 150 years. In 1860 Apolinary Kątski received from the municipal council the Health House at the Ordynacka Street for the Institute that was being founded. It soon turned out that the cubic capacity of the former Ostrogski Palace was too small for the developing music school and it needed to be enlarged. Therefore, on its southern side on the adjacent plot an additional building was constructed according to the design project by Stefan Szyller. The new edifice, opened when Stanisław Barcewicz was Director of the Institute, well served the conservatory and Warsaw's music lovers (thanks to the concert hall). The building constructed in difficult times of the First World War was burnt during the Warsaw Uprising. The post-war creators of Warsaw's music school treated its location in villas at the Górnośląska and the Profesorska Streets and in palaces at the Aleje Ujazdowskie Street as a temporary stage. The desire to return to its original place resulted in constructing the present edifice of the University, which was opened in 1963. It was built on the plot at the Okólnik Street, according to the design project by architects: Benedek, Niewiadomski, Strumiłło. Today we can come to a conclusion that the spirit of the place above the Tamka Street has been in favour of music for 150 years, infecting musicians who work and study here. Hence, not just metaphorically we can say that this piece of Warsaw's space has a unique magnetism – as this place attracted so many musicians from outside Warsaw to stay here permanently; in a way they followed Józef Elsner, who left Lviv for Warsaw and here he went to great lengths to build the school. In his last will he asked his alumni to diligently perfect their artistic skills and to serve the national community.

This motto was so deeply rooted in the hearts of the next generations of students and pedagogues that no national uprisings took place without musicians from Warsaw's school participating in them. Among the insurgents on the night when the November Uprising started there were Elsner's students who 'swam with the general tide'. There were armed musicians in the divisions of the January Uprising, when they dreamt about the power of Poland as a state and its culture. Another generation raised in the spirit of the Polish Eagle ideas and worshiping uprisings fulfilled the spiritual testament of their great ancestors and joined Piłsudski's Legions, and there were both conductors and instrumentalists among them. The outbreak of the Second World War made the music youth, like the previous generation who fought in the Polish Legions, leave their artistic tools and replace them with guns. As we can see, personal and artistic life of a Polish musician are two sides of the same page, filled with the same handwriting, in the same space and the same time. Forms of social activity

tego, że wszelkie czynności wykraczające poza dziedzinę artystyczną tylko jej przeszkadzają. W poczuciu daremności zmagają z wyzwaniami losu zgodę na przyjęcie moralnego testamentu Elsnera muzyki poświadczali czynami. I nie żalowali „nie napisanych utworów”; nie jeden raz padali też ofiarą najczystszej poświęcenia, wpisując się w etos walki. Wszak w polskiej tradycji żywa pozostała ta oto idea, że w momentach trudnych dla życia zbiorowego – jak mówi poeta – „brylantami strzelano do wroga”. Lista zamienionych w popiół „diamentów” sztuki muzycznej jest bardzo długa, a ich historia czeka na spisanie.

Gdy mijał czas burzy i zawieruch dziejowych podejmowana była w uczelni rzetelna praca nad doskonaleniem warsztatu artystycznego, tak aby każdy dyplom mógł zostać opatrzony jedynie wysokim lub najwyższym znakiem jakości. Długa jest lista wychowanków i pedagogów, wybitnych artystów z różnych okresów, którzy zapisali się w sposób znaczący w dziejach muzyki polskiej i światowej. Skomplikowana jest sieć genealogiczna naszej pedagogiki. Wszak w różnych sferach twórczości i wykonawstwa, połączonych w murach jednej uczelni, proces gromadzenia doświadczeń przebiegał odmiennie. Każda z dyscyplin muzycznych ma własne dziedzictwo, wynikające z międzypokoleniowej wymiany wyrażonej w owym sprzężeniu i rutynie z młodzieńczą bezkompromisowością studentów oraz z wyostrowanym krytycyzmem młodej kadry.

Tożsamość warszawskiej szkoły kształtowała się w konfrontacji z osiągnięciami sztuki wykonawczej różnych środowisk, a swoją otwartość na wszystkie „wichry świata” zawdzięcza uczelnia położeniu i stołecznym funkcjom miasta. Czy mamy dzisiaj jakiegokolwiek przesłanki, które przemawiałyby za odrębnością warszawskiej szkoły wykonawczej czy kompozytorskiej? Trudno wydawać w tej materii jednoznaczne wyroki, jednakże za szczęśliwy dla uczelni trzeba uznać fakt nieustannego przenikania idei docierających do nas z zewnątrz, bo to właśnie – wbrew pozorom – dawało szansę na stworzenie odrębnych szkół: kompozytorskiej, instrumentalnej, dyrygenckiej, wokalne, a z pewnością wpływało na doskonalenie pedagogiki muzycznej. Niech zatem zagadką nierozwiązaną pozostanie ten oto casus, że pomimo licznych migracji muzyków i rozległego dialogu z muzykami innych środowisk, mimo ogromnego bagażu europejskich powiązań ów bystry nurt przemian, jakim podlegała uczelnia, złościł tylko jej warstwę powierzchniową, to zaś, co decyduje o tożsamości uczelni, pozostało niezmiennie. Nie jest jednak łatwo określić, czym jest ów „muzyczny duch” miejsca usytuowanego na nadwiślańskiej skarpie – wszak każdy z wychowanków uczelni nosi przecież w sobie nieco inny obraz szkoły, który – oglądany z dystansu – może być nawet mocno wyidealizowany.

W burzliwej historii kraju utraciliśmy wiele z naszej artystycznej schedy, wypada więc zadbać, aby straty te nie powodowały zmian we współczesnym modelu kultury. To właśnie bycie w dialogu z przeszłością chroni przed niekorzystnymi zjawiskami obecnymi w dzisiejszym życiu i kulturze. Gdy nie potrafimy rozpoznać i ustalić korzeni swojej tożsamości, nawet jeśli są one mocno splecione; gdy nie troszczymy się o zachowanie tego, co pozwoli odróżnić nas od innych – stajemy się nikim. Wychowankowie stołecznej uczelni muzycznej mają to szczęście, że darowany im został spadek zgromadzony przez wiele pokoleń poprzedników. Dziedzictwo zaś jest tą drogocenną wartością, którą mamy obowiązek pomnażać i przekazywać następcom. Tak oto potwierdza się prawda o fenomenie nierozzerwalnego spłotu przeszłości i terażniejszości w kulturze – światów paradoksalnie żyjących bardzo blisko siebie. W tej perspektywie i przyszłość nie wydaje się już fenomenem tak odległym – wszak należy do tych, którzy w mury tej uczelni rokrocznie wstępują.

Mieczysława Demska-Trębacz

of musicians from Warsaw's conservatory were various. When necessary, they sat by the government desk instead of sitting by the piano, although they were aware of the fact that action not connected with their artistic work was harmful for it. Feeling that their struggle with the fate was in vain, musicians confirmed their consent to fulfil Elsner's moral testament with their deeds. And they did not regret 'the unwritten pieces', and a number of times they gave their utmost sacrifice, becoming part of the ethos of battle. After all, in the Polish tradition the idea that we 'shoot diamonds at our enemy' is vivid in moments difficult for the nation. The list of musical diamonds turned into dust is very long, and their history is waiting to be written down.

When times of war turmoil were gone the school worked diligently on perfecting its students' artistic skills so that there could only be high or the highest grades on every diploma issued. Long is the list of graduates and pedagogues, outstanding artists from different periods, who became a significant part of the Polish and the world music. The genealogical network of our pedagogy is complex – as in different spheres of creative work and performance joined in one school the process of gathering experience looked different. Every music discipline has its own heritage, resulting from the intergenerational exchange expressed in this feedback joining maturity, erudition and experience of professors with uncompromisingness of students and sharp criticism of the young staff.

The identity of Warsaw's school developed in confrontation with achievements of performance art of different environments, and its openness to all the 'winds of the world' the university owes to its location and the fact that Warsaw is the capital of Poland. But are there any reasons today that would vote for the difference of Warsaw performance or composition school? It is hard to give final judgements in this matter, nevertheless the fact that ideas from other places spread to our university is fortunate – that was the factor which, in spite of appearances, allowed to create separate schools of composition, instrument playing, conducting and singing, and with no doubt it influenced the development of music pedagogy. Let it then remain the unsolved mystery that, in spite of numerous migrations of musicians and a wide dialogue with musicians from different environments, despite the enormous number of European connections, this rapid current of changes the university was subject to only shaped its surface – and what defines the school's identity remained unchanged. It is not easy to specify what this 'musical spirit' of the place located on the bank of the Vistula River is – after all, each of its alumni presents a slightly different picture of the school, this picture can be too idealistic when looked at from a distance.

In the tumultuous history of Poland we lost much of our artistic heritage, therefore we should make effort for this loss not to cause changes in the modern model of culture. It is the dialogue with the past that gives protection against the unfavourable phenomena which are present in today's life and culture. When we cannot recognize the roots of our identity even if they are tangled; when we do not care about preserving what will allow us to be different from others – we become nobody. The alumni of Warsaw's music school are lucky to be given the legacy gathered by generations of their predecessors. The heritage is the precious value we are obliged to accumulate and hand down to our successors. This is how the truth about the phenomenon of the inseparable connection between the past and the present in culture is proven – paradoxically, these two worlds live very close to each other. In this perspective, even the future does not seem a distant phenomenon – after all it belongs to the ones who enter this university every year.

Mieczysława Demska-Trębacz



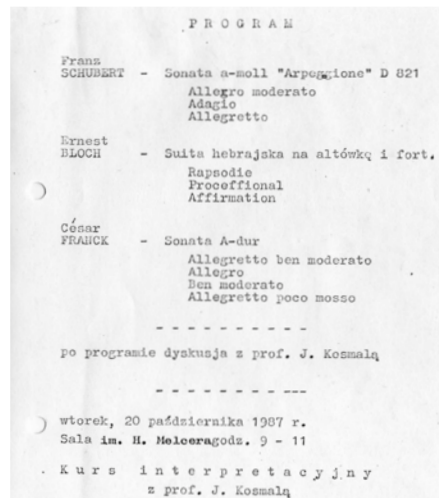
25 lat Biura Koncertowego

Spoglądając wstecz na ludzi i zdarzenia, czynimy to przez pryzmat aktualnych doświadczeń; fakty z przeszłości kształtują się wówczas w nieco innym świetle i nabierają nowego znaczenia. Czwierć wieku to okres, po upływie którego chętnie dokonujemy podsumowań i ocen – tak też, poprzez osobiste wspomnienia, spróbuję przybliżyć obraz życia koncertowego warszawskiej Uczelni z ostatnich 25 lat.

Lata 80. poprzedniego stulecia upłynęły w kulturze pod znakiem kryzysu – uznano je za okres degradacji powszechnej kultury muzycznej. Po wprowadzeniu w 1981 r. stanu wojennego zawieszona została działalność uczelni i stowarzyszeń twórczych oraz wprowadzono w Polsce restrykcyjne przepisy o cenzurze. Wprawdzie uczelnie wyższe odzyskały prawo do działania we wrześniu 1982 r., ale na uczelniane publikacje (m.in. afisze i zaproszenia) nałożono cenzurę prewencyjną, która obowiązywała do 1989 r. Powołanie w 1987 r. na stanowisko rektora Akademii prof. Kazimierza Gierżoda, a prof. Andrzeja Chorościńskiego na prorektora ds. artystycznych przypadło na trudny okres zakończenia socjalistycznego etapu w historii Polski i tworzenia nowych struktur działalności Uczelni w odmienionych realiach po 1989 r. To właśnie wówczas, we wrześniu 1987 r. utworzono stanowisko specjalisty do pracy przy organizacji życia koncertowego Akademii, tworząc uczelniane Biuro Koncertowe, jako jednostkę Działu Zagranicznego AMFC z Marią Neugebauer na czele. Pracę w Biurze Koncertowym powierzono Zofii Sobolewskiej (obecnie Malcolm). We wrześniu 2012 r. mija 25 lat od tego zdarzenia, a ten skromny jubileusz stał się przyczynkiem do skreślenia krótkich wspomnień i podsumowań.

Działalność artystyczna Uczelni w okresie wspomnianego ćwierćwiecza kształtowana była zgodnie z kierunkami rozwoju wytyczonymi przez urzędujące w danym okresie Władze Uczelni, mianowicie: w latach 1987–1993 (dwie kadencje) – przez rektora prof. Kazimierza Gierżoda i prorektora ds. artystycznych prof. Andrzeja Chorościńskiego; w latach 1993–1999 (dwie kadencje) – przez rektora prof. Andrzeja Chorościńskiego, któremu w funkcji prorektorów ds. artystycznych partnerowali: mgr Bogusław Kaczyński (1993–1996) i prof. Roman Lasocki (1996–1999); w latach 1999–2005 (dwie kadencje) – przez rektora prof. Ryszarda Zimaka z prorektorami ds. artystycznych: prof. Romanem Lasockim (1999–2002) i prof. Błażem Sroczyńskim (2002–2005); wreszcie w latach 2005–2012 (dwie kadencje) – przez rektora prof. Stanisława Moryto i prorektora ds. artystycznych prof. Romana Lasockiego.

Najwięcej zmian systemowych miało miejsce na początku wspomnianego tu ćwierćwiecza, natomiast od końca lat 90., tj. od momentu powierzenia zadania kierowania życiem koncertowym Uczelni prof. Romanowi Lasockiemu – kierunek działań był już stabilny.



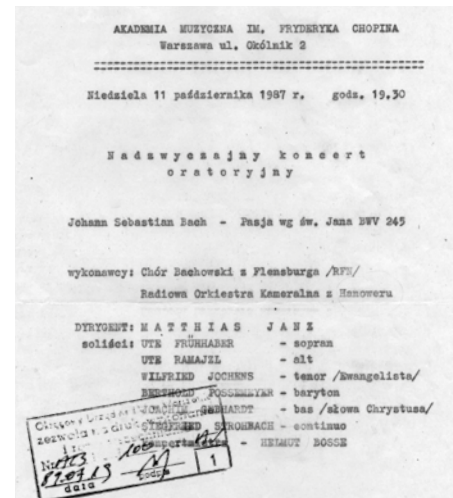
25 years of the Concert Bureau

When we look back at people and events, we always do it from the perspective of present experiences; facts from the past show to us in a different light and acquire a new meaning. Quarter of a century is a period after which we eagerly sum up and assess – so this is the way, i.e., through my personal experiences, that I shall try to present the picture of concert life of Warsaw's university of the last 25 years.

For culture the 1980's were full of crisis – they were perceived as the period of degradation of general music culture. After the martial law was introduced in 1981 the activity of universities and creative associations was suspended, and very strict censorship regulations were introduced in Poland as well. Even though the universities regained the right to work in September 1982, but their publications (e.g. posters and invitations) were under preventive censorship, which was in force until 1989. Appointing Prof. Kazimierz Gierżod for the function of Rector, and Prof. Andrzej Chorościński for the function of Vice-Rector for Artistic Affairs of the academy in 1987 took place during a difficult period when the communist era of the history of Poland ended and new structures in the university activity were created in the different reality after 1989. It was then, in September 1987, when the post of Specialist for the Organization of Concert Life at the academy was created, forming its Concert Bureau being part of the Foreign Bureau of the FCAM with Maria Neugebauer as its head. The work at the Concert Bureau was entrusted to Zofia Sobolewska (now Malcolm). In September 2012 marks the 25th anniversary of this event, and this modest jubilee became a reason for drawing up these brief memoirs and summary.

The university's artistic activity during the mentioned quarter of a century was shaped in accordance with the development directions charted by its authorities working at that time, namely: in the period of 1987–1993 (two terms of office) – by Rector, Prof. Kazimierz Gierżod and Vice-Rector, Prof. Andrzej Chorościński; in the period of 1993–1999 (two terms of office) – Rector, Prof. Andrzej Chorościński, who was accompanied by Vice-Rectors for Artistic Affairs – Bogusław Kaczyński, MA (1993–1996) and Prof. Roman Lasocki (1996–1999); between 1999 and 2005 (two terms of office) – by Rector, Prof. Ryszard Zimak with Vice Rectors for Artistic Affairs: Prof. Roman Lasocki (1999–2002) and Prof. Błaż Sroczyński (2002–2005); and finally, between 2005 and 2012 (two terms of office) – by Rector, Prof. Stanisław Moryto and Vice-Rector for Artistic Affairs, Prof. Roman Lasocki.

The highest number of system changes took place at the beginning of the mentioned quarter of a century, and since the end of the 1990's, i.e. from the moment when managing the artistic life of the academy was entrusted to Prof. Roman Lasocki – the activity direction was stable.



Lata 1987–1993

Od początku roku akademickiego 1987/88 dało się zauważyć – mimo powszechnych trudności panujących w kraju – znaczne ożywienie życia koncertowego Uczelni. Jej estrada stała się bowiem miejscem, w którym niemal każdego dnia można było bezpłatnie posłuchać muzyki klasycznej, co nie było bez znaczenia w trudnej finansowo sytuacji polskiego społeczeństwa. W okresie tych sześciu lat AMFC zorganizowała 365 koncertów, w tym 81 symfonicznych i 6 oper, z których te ostatnie, jak zwykle, cieszyły się największym powodzeniem. (Warto nadmienić, że nad działalnością koncertową Uczelni już wówczas czuwała tzw. Komisja Koncertowa, złożona z wybitnych profesorów pod przewodnictwem prorektora ds. artystycznych).

Koncerty symfoniczne w omawianym okresie odbywały się we czwartki, jeden lub dwa razy w miesiącu. Studencka orkiestra dzieliła się na tzw. I – „młodszą” i II – „starszą”, a szefem obu orkiestr był Maciej Niesiołowski, który pełnił tę funkcję przez prawie 10 lat: od października 1983 r. do czerwca 1993 r. Do prowadzenia koncertów i przedstawień operowych byli angażowani także inni dyrygenci: związani z macierzystą Uczelnią, m.in. Ryszard Zimak, Mieczysław Nowakowski, Benedykt



Konowalski, Henryk Czyż, Bogusław Madey, oraz dyrygenci gościnni, jak: Witold Lutosławski, Krzysztof Penderecki, Jan Krenz, Matthias Janz (RFN), Hans Gerhard (RFN), Larry Rachleff (USA), Daniel Lewis (USA), Cesar Civetta (USA), Helmut Hosner (Austria), Larry Livingston (USA), Woo Jung-Uek (Korea Płd.), Shinik Hahm (USA).

Zadziwiające, swoją drogą, że powszechne trudności w kraju nie zahamowały rozwoju kontaktów zagranicznych! Już na początku października 1987 r. ważnym wydarzeniem inaugurującym nowy rok akademicki, rozpoczęty pod auspicjami nowych Władz (prof. K. Gierżoda i prof. A. Chorościńskiego), był gościnny koncert Chóru Bachowskiego z Flensburga i Radiowej Orkiestry Kameralnej z Hanoweru wraz z niemieckimi solistami pod dyktando Matthiasa Janza. Artyści zaprezentowali wówczas *Pasję wg św. Jana* J. S. Bacha. Również rok później, w październiku 1988 r., I Orkiestra Symfoniczna AMFC i Chór Św. Mikołaja z Kilonii oraz solści pod dyktando Hansa Gerharda

Years 1987–1993

From the beginning of the academic year of 1987/88, despite common difficulties in the country, one could notice a clear revival in the academy's artistic life for its stage became a place where one could listen to classical music for free almost every day, which was significant in a difficult financial situation of the Polish society. In the period of six years (1987–1993) the FCAM organized 365 concerts, including 81 symphony concerts and 6 operas, with the latter being the most successful (it is worth mentioning that the academy's concert activity was supervised at that time by the so-called Concert Committee, consisting of outstanding professors managed by Vice-Rector for Artistic Affairs).

Symphony concerts during the mentioned period took place on Thursdays once or twice a month. The student orchestra was divided into the so-called younger (1st) and older one (2nd), both of them managed by Maciej Niesiołowski, who held this function for almost 10 years: from October 1983 to June 1993. For concerts and opera performances also other conductors connected with the parent university were engaged, e.g. Ryszard Zimak, Mieczysław Nowakowski, Benedykt



Konowalski, Henryk Czyż, Bogusław Madey, and guest conductors such as: Witold Lutosławski, Krzysztof Penderecki, Jan Krenz, Matthias Janz (FRG), Hans Gerhard (FRG), Larry Rachleff (USA), Daniel Lewis (USA), Cesar Civetta (USA), Helmut Hosner (Austria), Larry Livingston (USA), Woo Jung-Uek (South Korea), Shinik Hahm (USA).

It is surprising that the country's common difficulties did not stop the development of international contacts! As early as at the beginning of October 1987 an important event inaugurating the new academic year, which had already started under new authorities (Prof. K. Gierżod and A. Chorościński), was a guest concert of the Bach Choir from Flensburg and the Radio Chamber Orchestra from Hannover together with German soloists under the baton of Matthias Janz. The artists presented *St John Passion* by J. S. Bach. One year later, in October 1988, the 1st Symphony Orchestra of the FCAM together with the St. Nicholas Choir from Kiel and soloists under the baton

AKADEMIA MUZYCZNA IM. FRYDERYKA CHOPINA
WARSZAWA, ul. Okólnik 2

Piątek, 8 kwietnia 1988 r., godz. 19.30 Sala Koncertowa

Nadzwyczajny recital
znakomitego wiolonczelisty radzieckiego
DANIELA SZAFRANA
przy fortepianie – OLEG STIEPANOW

program:

J. BRAHMS – Sonata c-moll Op. 36 na wiolonczelę i fortepian
J. S. BACH – Suita c-moll Nr 5 na wiolonczelę solo
B. SCHUMANN – 3 „Fantasjestücke” Op. 37
L. van BEETHOVEN – Romans F-dur Nr 50
J. BRAHMS – Scherzo „Sonatensatz”
C. DEBUSSY – 2 Preludia: „Światło księżyc” i „Minstrele”

Wstęp wolny Zapraszamy

AKADEMIA MUZYCZNA im. FRYDERYKA CHOPINA
Warszawa, ul. Okólnik 2

Poniedziałek, 18 stycznia 1988 r., godz. 19.00 Sala Koncertowa

RECITAL WIOLONCZELOWY

MICHAELA FLAKSMANA
(USA)

MAJA NOSOWSKA-PASŁAWSKA
(fortepian)

program:

A. Vivaldi – Sonata a-moll Nr 8
A. Webern – Zwei langsame Stücke (1899)
L. van Beethoven – IV Sonata C-dur Op. 102 Nr 1

M. Reger – Aria Op. 103 Nr 3
A. Vivaldi – Sonata F-dur Nr 7
G. Fauré – Sonata g-moll Op. 117

WSTĘP WOLNY ZAPRASZAMY

AKADEMIA MUZYCZNA im. FRYDERYKA CHOPINA
Warszawa, ul. Okólnik 2

Wtorek, 3 listopada 1987 r., godz. 19.00 Sala Koncertowa

RECITAL WIOLONCZELOWY

SASA VEČTOMOV
(Czechosłowacja)

Program: Johann Sebastian BACH - 6 Suit na wiolonczelę solo BWV 1007-1012.

WSTĘP WOLNY ZAPRASZAMY

wykonali *Mszę c-moll* W. A. Mozarta. Kolejny rok był bogatszy w wydarzenia. Dokładnie w 50. rocznicę wybuchu II wojny światowej Orkiestra AMFC wraz z Chórem Filharmonii Narodowej wykonała *Polskie Requiem* Krzysztofa Pendereckiego pod dyrekcją kompozytora. Koncert miał premierę w miejscowości Husum na terenie kraju związkowego Szleszwik-Holsztyn, a potem został powtórzony 9 grudnia 1989 r. w warszawskiej Akademii. W tym też roku, w listopadzie, miało miejsce wykonanie *Niemieckiego Requiem* J. Brahmsa z Herforder Münsterchor, solistami z Niemiec i Orkiestrą Symfoniczną AMFC pod dyrekcją Hartmuta Sturma. Tego typu koncertów wymiennych (czyli prezentowanych i w Polsce, i w Niemczech, co wiązało się z podróżami zagranicznymi orkiestry studenckiej!) odbyło się więcej, m.in. z udziałem zespołów z Leverkusen.

W okresie 1987–1993 Uczelnia wystawiła swoimi siłami 6 oper, będących dyplomowymi prezentacjami studentów Wydziału Wokalnego. Były to: *Kserkses* G. F. Händla (1988, AMFC), *Widma* St. Moniuszki (1989, AMFC), *Eugeniusz Oniegin* P. Czajkowskiego (1990, AMFC), *Flis* St. Moniuszki (1991, Teatr Wielki), sceniczna wersja *Pieśni* F. Chopina (1990, AMFC) oraz *Koronacja Poppei* C. Monteverdi (1992, Teatr Wielki). Dzięki polityce władz Uczelni i życzliwości dyrektorów Teatru Wielkiego i Warszawskiej Opery Kameralnej udało się przenieść studenckie spektakle na prawdziwe sceny teatralne.

W maju 1989 r., z inicjatywy Ministerstwa Kultury zorganizowano tzw. „Koncert Roku”, na którym prezentowali się najlepsi absolwenci wszystkich krajowych uczelni muzycznych. Projekt ten był realizowany przez kilka lat, po czym po dłuższej przerwie, w ostatnich dwóch latach (2011 i 2012) podjęto próbę reaktywacji tego pomysłu.

W wyniku kryzysu politycznego i ekonomicznego końca lat 80. Uczelnia nie mogła planować rozległej współpracy zagranicznej. Mimo to, patrząc z dzisiejszej perspektywy, przedstawiała się ona imponująco. Wznowiono wymianę pedagogów pomiędzy warszawską Akademią a Konserwatorium im. P. Czajkowskiego i Instytutem Muzyczno-Pedagogicznym im. Gnesinych w Moskwie (przykładowo odbyły się koncerty i kursy pedagogów wizytujących: Daniela Szafrana i Olega Krysa). Regularnego charakteru nabrała współpraca z Uniwersytetem Soai w Osace (w roku bieżącym odbył się w Warszawie 66. Letni Kurs Mistrzowski dla studentów japońskich). Lata 80.

of Hans Gerhard performed W. A. Mozart's *Mass in C Minor*. The following year had even more events. Exactly on the 50th anniversary of the outbreak of WWII the FCAM Orchestra with the National Philharmonic Choir performed *The Polish Requiem* by Krzysztof Penderecki under the composer's baton. The concert had its premiere in the state of Schleswig-Holstein, and then was repeated on 9 December 1989 at Warsaw's academy. In November of that year *The German Requiem* by J. Brahms was performed together with Herforder Münsterchor, soloists from Germany and the Symphony Orchestra of the FCAM under the baton of Hartmut Sturm. There were more exchange 'concerts' (i.e., concerts presented in Poland and Germany, which resulted in the international travelling of student orchestra!) like these ones, e.g. with ensembles from Leverkusen.

In the period of 1987–1993 the academy on its own staged 6 operas, which were diploma presentations of students of the Department of Vocal Studies. They were: *Xerxes* by G. F. Händel (1988, FCAM), *Phantoms* by S. Moniuszko (1989, FCAM), *Eugene Oniegin* by P. Tchaikovsky (1990, FCAM), *Flis* by S. Moniuszko (1991, The Great Theatre), the stage version of *Songs* by F. Chopin (1990, FCAM) and *The Coronation of Poppea* by C. Monteverdi (1992, The Great Theatre). Thanks to the policy of the academy authorities and kindness of directors of the Great Theatre and the Warsaw Chamber Opera student performances could be moved to real theatre stages.

In May 1989, at the initiative of the Ministry of Culture, the academy organized the so-called 'Concert of the Year', which presented the best graduates from all Polish academies of music. The project was carried out for a few years, and then, after a long break, in the last two years (2011 and 2012) the idea was reactivated.

As a result of the political and economical crisis at the end of 1980's the academy could not plan any wide international cooperation. Despite that, when we look at it from today's perspective, this cooperation was impressive. The exchange of pedagogues between the FCAM and the P. Tchaikovsky Conservatory and the Gnessin Musical and Pedagogical Institute in Moscow was resumed (e.g. there were concerts and courses of visiting pedagogues: Daniil Shafran and Oleh Krysa). Also the cooperation with the Soai University in Osaka, Japan became regular (the 66th Summer Master Course for Japanese students

to także okres intensywnych prac nad zbliżeniem między Uczelnią warszawską a wyższymi szkołami amerykańskimi, głównie Uniwersytetem Południowej Kalifornii i Uniwersytetem Kansas. Na skutek tych zabiegów naszą Uczelnię odwiedzili w omawianym okresie dyrygenci Larry Rachleff i Larry Livingston, kompozytor Samuel Adler czy instrumentalści Jack Winerock i Michael Flaksman. Poza wspomnianymi wyżej artystami w Sali Koncertowej AMFC wystąpili także m.in. Edith Picht-Axenfeld (RFN), Anton Ginsburg (ZSRR), Marina Jaszwilli (ZSRR), Saša Večtomov (Czechosłowacja), Steven Isserlis i Sophia Barth (Wielka Brytania) oraz, oczywiście, plejada pedagogów z macierzystej Uczelni i z innych polskich akademii muzycznych, m.in. Regina Smendzianka, Barbara Hesse-Bukowska, Bronisława Kawalla, Andrzej Stefański, Lidia Kozubek, Maria Szaiber, Miłosz Magin, Leszek Kędracki, Władysław

took place this year in Warsaw). The 1980's were also a period of intense work on bringing Warsaw's academy closer to American higher education institutions, mainly the University of South California and the University of Kansas. As a result our academy was at that time visited by conductors Larry Rachleff and Larry Livingston, composer Samuel Adler or instrumentalists Jack Winerock and Michael Flaksman. Apart from the above mentioned artists the performers in the FCAM's Concert Hall were also: Edith Picht-Axenfeld (FRG), Anton Ginsburg (USSR), Marina Jashvili (USSR), Saša Večtomov (Czechoslovakia), Steven Isserlis and Sophia Barth (UK) and, obviously, an array of pedagogues of the parent university and other Polish academies of music, e.g. Regina Smendzianka, Barbara Hesse-Bukowska, Bronisława Kawalla, Andrzej Stefański, Lidia Kozubek, Maria Szaiber, Miłosz Magin, Leszek Kędracki, Władysław Kłosiwicz, Joachim

AKADEMIA MUZYCZNA im. FRYDERYKA CHOPINA
Warszawa, ul. Okólnik 2

Niedziela, 19 listopada 1989 r., godz. 18.00 Sala Koncertowa

J. BRAHMS

EIN DEUTSCHES REQUIEM
op. 45

Wykonawcy:

Herforder Münsterchor - Herford-RFN
Orkiestra Symfoniczna Akademii Muzycznej
w Warszawie

dyrygent:

HARTMUT STURM

solści:

FRIEDEGARD HERWIG-HASCHKE - sopran
GÜNTER BINGE - baryton

WSTĘP WOLNY ZAPRASZAMY!

AKADEMIA MUZYCZNA im. FRYDERYKA CHOPINA
Warszawa, ul. Okólnik 2

Sobota, 16 kwietnia 1988 r., godz. 19.00 Sala Koncertowa

KONCERT KAMERALNY

wykonawcy:

OLEG KRYSA
(ukrzepca) (ZSRR)

WŁADIMIR WIARDO
(fortepian) (ZSRR)

Program: J. BRAHMS - 1. & 8. Sonata na ukrzepca i fortepian

WSTĘP WOLNY ZAPRASZAMY

AKADEMIA MUZYCZNA im. FRYDERYKA CHOPINA
Warszawa, ul. Okólnik 2

czwartek, 24 marca 1988 r., godz. 19.00 Sala Koncertowa

Koncert symfoniczny

**WIELKA ORKIESTRA SYMFONICZNA
AKADEMII MUZYCZNEJ**

dyrygent:

JAN KRENZ

Program: L. van Beethoven - I Symfonia C-dur Op. 21
W. A. Mozart - „Symfonia kwintowa” (try tonów z S. 11)
S. Bartók - „Atakcja na smyczki” (1938 r.)

Kłosiwicz, Joachim Grubich, Andrzej Chorośniński, Józef Serafin, Stefan Kamasa, Krystyna Szostek-Radkowa, Jerzy Artysz, Urszula Trawińska-Moroz i wielu innych.

W omawianym okresie Biuro Koncertowe AMFC uczestniczyło w pracach nad przygotowaniem uczelnianych konkursów i festiwali: Konkursu Polskiej Pieśni Artystycznej (1988 i 1991), Ogólnopolskiego Konkursu Harfowego (1990), dwóch edycji Konkursu na Skrzypce Solo Tadeusza Wrońskiego (1990 i 1992), Międzynarodowego Konkursu Klawesynowego (1993), a także Festiwalu Pianistów Niemieckich, który uświetnił otwarcie Instytutu Goethego w Warszawie (styczeń 1991) oraz Festiwalu Mozartowskiego, podczas którego wykonano wszystkie *Koncerty fortepianowe* W. A. Mozarta dla uczczenia 200-lecia śmierci kompozytora.

Grubich, Andrzej Chorośniński, Józef Serafin, Stefan Kamasa, Krystyna Szostek-Radkowa, Jerzy Artysz, Urszula Trawińska-Moroz and many others.

In the discussed period the Concert Bureau of the FCAM participated in work on the preparation of the academy's competitions and festivals: The Polish Artistic Song Competition (1988 and 1991), The All-Poland Harp Competition (1990), two editions of the Tadeusz Wroński Solo Violin Competition (1990 and 1992), The International Harpsichord Competition (1993), and also the Festival of German Pianists, which added splendour to the opening of the Goethe Institute in Warsaw (January 1991) and the Mozart Festival, during which all *Piano Concertos* by W. A. Mozart were performed to commemorate the 200th death anniversary of the composer.

WOLFGANG AMADEUSZ MOZART

WSZYSTKIE KONCERTY FORTEPIANOWE

25 listopada - 6 grudnia 1991 r. - godz. 19.00. Sala Koncertowa Akademii Muzycznej - ul. Okólnik 2

poniedziałek 25 listopada	ORKIESTRA „SINFONIA VARSOVIA” dyrygent: MIECZYSLAW NOWAKOWSKI soliści: Ewa Kupiec Tetsuro Ishikawa (Japonia)	F KV 37, Es KV 271 B KV 39, F KV 413
wtorek 26 listopada	ORKIESTRA „SINFONIA VARSOVIA” dyrygent: HELMUT HOSNER (Austria) soliści: Urszula Gadzała, Alina Ponulak, Ewa Sobleska, Aleksandra Kowalik, Maria Stojek, Maciej Zagórski.	F KV 242 na 3 fortep. Es KV 365 na 2 fortep. c KV 491
środa 27 listopada	POLSKA ORKIESTRA RADIOWA dyrygent: RYSZARD DUDEK soliści: Kyoko Koyama (Japonia), Elżbieta Tarnawska.	D KV 107, F KV 459, D KV 451
czwartek 28 listopada	ORKIESTRA WARSZAWSKIEJ OPERY KAMERALNEJ dyrygent: MIECZYSLAW NOWAKOWSKI soliści: Beata Pośpiech, Violetta Kołpak, Eduardo Gross (Brazylia), Michael Władkowski (USA — Francja).	Rondo koncertowe D KV 382, Rondo koncertowe A KV 306, D KV 40, G KV 41, A KV 488.
piątek 29 listopada	ORKIESTRA WARSZAWSKIEJ OPERY KAMERALNEJ dyrygent: MIECZYSLAW NOWAKOWSKI soliści: Atsuko Ogawa (Japonia), Misako Shimizu (Japonia), Elżbieta Karaś-Krasztel.	Es KV 449, B KV 450, D KV 537,
sobota 30 listopada	POLSKA ORKIESTRA RADIOWA dyrygent: WOJCIECH CZEPIEL soliści: Anna Kornacka, Yuka Ichikawa (Japonia), Nina Drath, Kazimierz Brzozowski.	D KV 175, C KV 246, B KV 238, B KV 456.
niedziela 1 grudnia	Wykonawcy: Pedagodzy, absolwenci, studenci, stażyści II Katedry Fortepianu Akademii Muzycznej, oraz Grupa Perkusyjna Akademii Muzycznej. Koncert w całości wykonany na instrumentach firmy Yamaha — CLAVINOVA.	„HOMMAGE A MOZART” Prawykonywania utworów współczesnych kompozytorów polskich na 3—10 fort.
poniedziałek 2 grudnia	ORKIESTRA SYMFONICZNA AKADEMII MUZYCZNEJ dyrygent: SZYMON KAWALLA soliści: Rafał Nicze, Maria Stojek.	A KV 414, Es KV 482
wtorek 3 grudnia	ORKIESTRA SYMFONICZNA AKADEMII MUZYCZNEJ dyrygent: MACIEJ NIESIOŁOWSKI soliści: Beata Machnicka, Alison Cullen (Anglia).	G KV 453, C KV 415
środa 4 grudnia	POLSKA ORKIESTRA RADIOWA dyrygent: MENDI RODAN (Izrael) soliści: Sawako Mitomo (Japonia), Tatiana Widera Sanjinez.	C KV 503, B KV 595
czwartek 5 grudnia	ORKIESTRA SYMFONICZNA AKADEMII MUZYCZNEJ dyrygent: MACIEJ NIESIOŁOWSKI soliści: Ramiro Sanjinez Unzueta (Boliwia), Karol Radziwonowicz.	C KV 467, d KV 466
piątek 6 grudnia godz. 18.00	ORKIESTRA WARSZAWSKIEJ OPERY KAMERALNEJ CHOR KAMERALNY AKADEMII MUZYCZNEJ dyrygent: RYSZARD ZIMAK soliści: Bożena Betley — sopran Krystyna Szostek-Radkowa — alt Jacek Laszczkowski — tenor Czesław Galka — bas	Msza koronacyjna C KV 317 Requiem d KV 626 (wersja Maundera)

Karty wstępu do nabycia w Biurze Koncertowym Akademii Muzycznej
(ul. Okólnik 2, pokój 211) w godzinach 10-14; telefon 27-83-08

Organizując koncerty, AMFC współpracowała z takimi instytucjami, jak: Związek Kompozytorów Polskich, Krajowe Biuro Koncertowe (cykl „Muzyczne Poranki na Okólniku”), Stołeczna Estrada (koncerty orkiestry Concerto Avenna), Towarzystwo Przyjaźni Polsko-Japońskiej, Instytut Kultury Austriackiej, Ambasada Kanady (cykl dorocznych koncertów współczesnej muzyki kanadyjskiej) oraz Ambasady USA, RFN i Japonii.

Jako podsumowanie omawianego okresu można podać parę cyfr: każdego roku Uczelnia organizowała ok. 60 koncertów, w tym średnio 12 koncertów symfonicznych i jedną operę,

While organizing concerts, the FCAM cooperated with such institutions as: the Polish Composers' Union, the National Concert Bureau (the cycle called 'Music Mornings at Okólnik Street'), Stołeczna Estrada (concerts of the orchestra Concerto Avenna), the Polish-Japanese Friendship Association, Austrian Cultural Institute, Embassy of Canada (cycle of annual concerts of contemporary Canadian music) and Embassies of the USA, FRG and Japan. To sum up the described period we can give a few numbers: each year the academy organized about 60 concerts, including 12 (on average) symphony concerts and

AKADEMIA MUZYCZNA
IM. FRYDERYKA CHOPINA

widzials, 3 czerwca 1991 r. godz. 19.00 Nala koncertowa

Insypiracja zbrodniami 200 rocznicy śmierci W. A. Mozarta

Wolfgang Amadeus Mozart

Msza Koronacyjna C-dur KV 317

Requiem d-moll KV 626

CHÓR WARSZAWSKIEJ OPERY KAMERALNEJ
CHÓR I ORKIESTRA AKADEMII MUZYCZNEJ

RYSZARD ZIMAK

BOŻENA BETLEY-SERADZKA — KRYSZYNA SZOSTEK-RADKOWA —
KRYSZTOF SZMYT — CZESŁAW GAIKA — PIOTR WILCZYŃSKI

wstęp wolny ul. Okólnik 2, 00-368 WARSZAWA tel. 27-83-08

Rok założenia 1833
Dyrektor naczelny
SŁAWOMIR PIETRAS
Dyrektor artystyczny
ANDRZEJ STRASZYŃSKI

CLAUDIO MONTEVERDI

KORONACJA POPPEI

(L'incoronazione di Poppea)

opera w dwóch aktach
w opracowaniu Raymonda Leppard'a
Libretto
Francesco Busenello
oryginał w języku włoskim

Kierownictwo muzyczne
MIECZYSLAW NOWAKOWSKI

Reżyseria
MACIEJ PRUS

Scenografia
IRENA GAJ

Premiera: 8 maja 1992 r.
Sala im. Emila Młynarskiego

Spektakl w wykonaniu studentów
Wydziału Wokalnego Akademii Muzycznej
im. Fryderyka Chopina w Warszawie

DEUTSCHES KLA VIER-FESTIVAL

WYKONAWCY

BESSUNGER KANTATENCORUS ST. MARINEN DE
Kloster der Augustiner — L. B. Müller

PROGRAM

CHÓR FIDELISMUSI WARSZAWI
Krzysztof Penderecki

„Polskie Requiem”

WIELKA ORKIESTRA SYMFONICZNA
AKADEMII MUZYCZNEJ W WARSZAWIE
Mieczysław Nowakowski

dyrygent
KRYSZTOF PENDERECKI
MACIEJ NIESIOŁOWSKI

soliści
JADWIGA GADUŁANCA — sopran
JADWIGA RAJEC — alt
HENRYK GRZYBOSZ — tenor
ROMUALD TESSAROWICZ — bas

Sala Koncertowa Akademii Muzycznej
w Warszawie
sobota, 6 grudnia 1991 r., godz. 19.00

a resztę stanowiły koncerty kameralne i recitale. Rokiem najbogatszym koncertowo był sezon 1991/92, w którym wykonano 64 koncerty, z czego aż 22 odbyły się z udziałem orkiestry! Właśnie w tym okresie, dokładniej w latach 1991–1993, przy organizacji koncertów pracowały dodatkowo: Bożena Rzepkowska i Maria Frydrych oraz Maria Szumilin, która wspierała głównie Marię Neugebauer przy pracach związanych z kontaktami zagranicznymi (Biuro Koncertowe nadal było jednostką administracyjnie wtopioną w Dział Zagraniczny, z którym współpracowało na wielu płaszczynach).

one opera, the rest were chamber concerts and recitals. The richest year in terms of concerts was the season of 1991/92, when 64 concerts were presented, and 22 of them were performed by orchestras! It was in that period (1991–1993 to be more precise) that the additional persons working on the organization of concerts were Bożena Rzepkowska, Maria Frydrych and Maria Szumilin, who mainly supported Maria Neugebauer during the work connected with foreign contacts (administratively, the Concert Bureau still was part of the Foreign Bureau and cooperated with it at many levels).

Lata 1993–1999

W trakcie trwania dwóch kadencji urzędowania rektora prof. Andrzeja Chorościńskiego (1993–1999) kierunek rozwoju życia artystycznego Uczelni, wytyczony w poprzednich latach, został utrzymany, z tendencją do zwiększenia aktywności poszczególnych jednostek Uczelni – głównie nowych Katedr, Zakładów, orkiestr itp. Nie bez znaczenia dla tematyki prezentowanych wówczas koncertów kameralnych było utworzenie w 1990 r. Studium Wykonawstwa Muzyki Współczesnej pod kierunkiem prof. Andrzeja Dutkiewicza, Studium Muzyki Komputerowej pod przewodnictwem prof. Włodzimierza Kotońskiego oraz Zespołu AMFC ds. Muzyki Dawnej, przekształconego z czasem w Międzywydziałowe Studium Muzyki Dawnej, kierowane od 1996 r. przez Agatę Sapiechę.

Charakterystyczny ton pierwszym trzem latom tego okresu (1993–1996) nadał nowy prorektor ds. artystycznych mgr Bogusław Kaczyński – znany działacz muzyczny i popularyzator muzyki. Z wyczuwaniem potrzeb scen koncertowych stolicy wydzielił z ogólnego planu koncertowego Uczelni elitarny (a zatem płatny) cykl „Środa w Akademii Muzycznej”, w ramach którego prezentowali się znakomici artyści z kraju i zagranicy. Inauguracja cyklu odbyła się 16 lutego 1994 r. Od tego czasu najbardziej znaczące koncerty, znakomite recitale, koncerty z udziałem orkiestr kameralnych i symfonicznych mieściły się głównie (choć nie jedynie!) właśnie w cyklu środowym, który był autorskim dziełem prorektora ds. artystycznych. Niestety, pozostałe koncerty nie były już tak pieczołowicie planowane, wręcz praca tzw. Komisji Koncertowej uległa zawieszeniu.

Sale koncertowe Uczelni w tym czasie gościły takich muzyków, jak: Vadim Brodski, Roman Lasocki, Krystyna Szostek-Radkowska, Jadwiga Gadulanka, Bartłomiej Nizioł, Tomasz Herbut, John Owings (USA), Elżbieta Tarnawska, Miłosz Magin, Krzysztof Jabłoński, Ewa Podleś, Izabela Kłosińska, Kaja Danczowska, Jadwiga Kotnowska, Władysław Kłosewicz, Daniel Salazar (USA), Jerome Rose (USA), Claus Reichardt (Niemcy), Roman Jabłoński, Jorge Cardoso (Argentyna) i wielu innych.

Z ważniejszych wydarzeń tego okresu należy wymienić: cykl koncertów z okazji inauguracji organów w Sali Koncertowej (luty 1996) oraz koncert w Filharmonii Narodowej światowej sławy flecisty Jean-Pierre'a Rampala z udziałem Orkiestry

Years 1993–1999

During the two terms of office of Rector, Prof. Andrzej Chorościński (1993–1999) the direction of development of artistic life of the academy, drawn up during the previous years, was maintained with a tendency to increase the activity of the separate university units – mainly new Chairs, Units, orchestras, etc. Significant for the topics of concerts presented at that time was creating in 1990 the Contemporary Music Performance Course under the supervision of Prof. Andrzej Dutkiewicz, the Computer Music Course supervised by Prof. Włodzimierz Kotoński and the FCAM Early Music Ensemble, which was later on transformed into the Interdepartmental Early Music Course, headed from 1996 by Agata Sapiecha.

A characteristic feature was added to the first three years of that period (1993–1996) by the new Vice-Rector for Artistic Affairs, Bogusław Kaczyński, famous music activist and promoter of music. With an intuition concerning the needs of concert stages of Warsaw he marked off an exclusive cycle from the general concert plan of the academy called 'Wednesday at the Academy of Music' (payable), as part of which the performers were outstanding artists from Poland and abroad. The inauguration of the cycle took place on 16 February 1994. From that time the most important concerts, great recitals, concerts with chamber and symphony orchestras were mainly (but not only!) part of the Wednesday cycle, which was an original work of Vice-Rector for Artistic Affairs. Unfortunately, the remaining concerts were not planned as carefully, the Concert Committee's work was even suspended.

Concert halls of the academy at that time hosted such musicians as: Vadim Brodski, Roman Lasocki, Krystyna Szostek-Radkowska, Jadwiga Gadulanka, Bartłomiej Nizioł, Tomasz Herbut, John Owings (USA), Elżbieta Tarnawska, Miłosz Magin, Krzysztof Jabłoński, Ewa Podleś, Izabela Kłosińska, Kaja Danczowska, Jadwiga Kotnowska, Władysław Kłosewicz, Daniel Salazar (USA), Jerome Rose (USA), Claus Reichardt (Germany), Roman Jabłoński, Jorge Cardoso (Argentina), and many others.

The important events from that period which should be mentioned are: the cycle of concerts on the occasion of the inauguration of the organ in the Concert Hall (February 1996) and a concert of the world famous flutist Jean-Pierre Rampal with



AKADEMIA MUZYCZNA IM. FRYDERYKA CHOPINA W WARSZAWIE
 ABONAMENT R3
 SALA KONCERTOWA — Warszawa, ul. Sienkiewicza 10
 Środa, 24 listopada 1993, godz. 19.00

KONCERT NADZWYKZAJNY

ORKIESTRA AKADEMII MUZYCZNEJ im. F. CHOPINA W WARSZAWIE

MACIEJ NIESIOŁOWSKI
 DYRYGENT

JEAN-PIERRE RAMPAL
 FLET

Program: MOZART — Koncert fletowy G-dur KV 313,
 DVORÁK — IX Symfonia e-moll „Z Nowego Świata” op. 95.

Zakończenie koncertu ok. godz. 20.45

AKADEMIA MUZYCZNA im. FRYDERYKA CHOPINA
 Warszawa, Okólnik 2
 14 grudnia '94 godz. 19.00 Sala Koncertowa

Środa w Akademii Muzycznej

ORKIESTRA SYMFONICZNA AKADEMII MUZYCZNEJ, CHÓR FILHARMONII NARODOWEJ

KRZYSZTOF PENDERECKI
 dyrygent

Jadwiga GADULANKA sopran
Krystyna SZOSTEK-RADKOWA mezzosopran

Piotr KUSIEWICZ tenor
Piotr NOWACKI bas

Wojciech CZEPIEL przygotowanie orkiestry
Henryk WOJNAROWSKI kierownik chóru

W programie: Mikołaj Zieliński — Magnificat, Krzysztof Penderecki — Te Deum

Bilety do nabycia w kasie Akademii od dnia 12.XII.'94 w godz. 10.00–19.00

21.12.94, godz. 19.00
 WIGILIE POLSKIE
 BARBARA WACHOWICZ
 Chór Akademii Muzycznej

Następne koncerty:

4.1.95, godz. 19.00
 Recital Fortepianowy
 ANDRZEJ STEFAŃSKI
 Utwory L. van Beethovena

AMFC pod dyktando Macieja Niesiołowskiego (listopad 1993). Niewątpliwie wyjątkową uroczystością była także wizyta w 1994 r. japońskiej pary cesarskiej: księcia i księżnej Takamado, którzy przybyli do Polski na zaproszenie Prezydenta RP Lecha Wałęsy w ramach Dni Kultury Japońskiej. Para cesarska przekazała wówczas Uczelni dar w postaci 15 fortepianów firmy Yamaha, jako podziękowanie za 30-letnie kształcenie pianistów japońskich w AMFC.

W czasie kadencji prorektora Bogusława Kaczyńskiego nastąpiło administracyjne oddzielenie Biura Koncertowego od Działu Zagranicznego – od tej pory istnieją one jako dwie samodzielne jednostki. W Biurze Koncertowym nadal pracowała Zofia Malcolm oraz, przez 3 lata, Marta Jarmuła.

Kolejne trzy lata (1996–1999) przyniosły – wraz z powołaniem na stanowisko prorektora ds. artystycznych prof. Romana Lasockiego – zasadnicze zmiany strukturalne. Kierunek zapoczątkowany wówczas wiele zaczerpnął z osiągnięć lat wcześniejszych, dodał swoje osiągnięcia i w tej postaci kontynuowany i rozwijany jest do dnia dzisiejszego.

Koordinatorem działalności Biura Koncertowego została wówczas Małgorzata Szymanek-Borkowska (1997–2004), pod której opieką pozostawały głównie elitarne koncerty środowe, podczas gdy pozostałymi zajmowała się nadal Zofia Malcolm. Od sezonu 1997/98 zaczęły ukazywać się estetycznie wydawane kalendarzyki koncertowe – początkowo (przez trzy kolejne sezony) opisujące jedynie koncerty cyklu środowego.

Powstała też nowa koncepcja edukacji i pracy studenckiej orkiestry symfonicznej. Na stanowisko dyrektorów orkiestry AMFC powołani zostali profesorowie Błażej Sroczyński i Jan Jeżewski. W miejsce stałego szefa artystycznego do pracy z młodzieżą zapraszano od tej pory różnych dyrygentów z AMFC i dyrygentów gościnnych, takich jak: Janusz Przybylski, Wojciech Michniewski, Tomasz Bugaj, Szymon Kawalla, Mięczysław Nowakowski, Krzysztof Penderecki, Agnieszka Duczmal, Mirosław Jacek Błaszczyk, Ryszard Zimak, Marcin Nałęcz-Niesiołowski, Jacek Kasprzyk, Kazimierz Kord, Bogusław Madey, Tadeusz Wojciechowski, Jerzy Salwarowski, Czesław Grabowski.

the FCAM orchestra under the baton of Maciej Niesiołowski at the National Philharmonic (November 1993). Without any doubt a unique event was also the visit of Japan's royal couple: Prince and Princess Takamado in 1994, who came to Poland at the invitation of President of the Republic of Poland Lech Wałęsa as part of the Japanese Culture Days. The royal couple gave the academy a gift – 15 Yamaha pianos, to thank for 30 years of educating Japanese pianist at the FCAM.

During Vice-Rector Bogusław Kaczyński's term of office the Concert Bureau was administratively separated from the Foreign Bureau – since that time they have been two independent units. The employee at the Concert Bureau was still Zofia Malcolm, and, for 3 years, Marta Jarmuła.

Three following years (1996–1999) brought fundamental structural changes, together with appointing Prof. Roman Lasocki as Vice-Rector for Artistic Affairs. The direction started at that time took a lot from the achievements from the previous years, to which it added its own achievements, and in such a form it has been continued and developed until today.

The coordinator of work of the Concert Bureau became Małgorzata Szymanek-Borkowska (1997–2004), under her supervision were mainly the exclusive Wednesday concerts, whereas the remaining ones were still taken care of by Zofia Malcolm. From the season 1997/98 the Bureau started to publish very tastefully looking concert calendars, which at first (for three subsequent seasons) only described the concerts from the Wednesday cycle.

Also a new concept of education and work of the student orchestra was created. Prof. Błażej Sroczyński and Jan Jeżewski were appointed directors of the FCAM orchestra. In place of one permanent artistic manager of the orchestra from that moment different conductors were invited to work with those young people, and they were both the FCAM conductors and guest conductors such as: Janusz Przybylski, Wojciech Michniewski, Tomasz Bugaj, Szymon Kawalla, Mięczysław Nowakowski, Krzysztof Penderecki, Agnieszka Duczmal, Mirosław Jacek Błaszczyk, Ryszard Zimak, Marcin Nałęcz-Niesiołowski,

AKADEMIA MUZYCZNA im. FRYDERYKA CHOPINA
Warszawa, Okólnik 2 Sala Koncertowa

18 maja '94 godz. 19.00

Środa w Akademii Muzycznej

CHÓR KAMERALNY I ORKIESTRA KAMERALNA „CONCERTINO” AKADEMII MUZYCZNEJ

RYSZARD ZIMAK
JÓZEF FRAKSTEIN

Marta BOBERSKA — Edyta KULCZAK — Anna LUBANSKA —
Krzysztof KUR — Krzysztof KOWALEWSKI —

JAN SEBASTIAN BACH
MAGNIFICAT D-dur BWV 243

oraz UWERTURA-SUITA D-dur • KANTATA nr 56 tak will den Kreuzstich gerne tragen

AKADEMIA MUZYCZNA im. FRYDERYKA CHOPINA
Warszawa, ul. Okólnik 2 Sala Koncertowa

Wtorek, 22. IV, '97, godz. 19.00

Uroczysty koncert w 170-tą rocznicę śmierci Ludwiga van Beethovena

CHOPIN ACADEMIA ORCHESTRA
GRZEGORZ NOWAK
JANUSZ OLEJNICZAK

W programie: Sinfonia L. van Beethovena
Uwertura „Opus 1” op. 84 i Koncert Symfoniczny F#-dur op. 73 i Symfonia nr 8 op. 67

Wielki koncert w Europejskiej Akademii Muzycznej ul. Okólnik 2 w godz. 19.00 w dniu koncertu do godz. 19.15

AKADEMIA MUZYCZNA im. FRYDERYKA CHOPINA
Warszawa, ul. Okólnik 2

9. X, '96, godz. 18.00 i 19.00 Sala Koncertowa

Środa w Akademii Muzycznej

PER PIANOFORTE YAMAHA
w hołdzie Warszawie *pro/musica*

Słynie utwory muzyki światowej w opracowaniu na 10 fortepianów firmy Yamaha w wykonaniu 50 pianistów z 3 kontyentów – Profesorów, Absolwentów i Studentów II Katedry Fortepianu Profesor **REGINY SMERDZIAŃKI**

Piotr Komorowski Roman Lasocki Andrzej Dutkiewicz

AKADEMIA MUZYCZNA
IM. FRYDERYKA CHOPINA
SALA KONCERTOWA

poniedziałek, 4 października 1993 r., godz. 18.00

**NADZWYCZAJNY
KONCERT SYMFONICZNY**

z okazji
inauguracji roku akademickiego 1993/94

wykonawcy:
ORKIESTRA SYMFONICZNA AKADEMII MUZYCZNEJ
(po tournée koncertowym w RFN)

Maciej NIESIOŁOWSKI
dyrygent

MACIEJ SKÓRSKI
klarnet
(student IV roku z klasy prof. R. Sztajnowald)

program:
T. Baird — Suite w dawnym stylu „Cobla Breugnot” na orkiestrę smyczkową i flet
W. A. Mozart — Koncert Klarinetowy A-dur KV 612
J. Haydn — Sinfonia „Zagorów” D-dur nr 101

wstęp: wolny zapraszamy

UL. OKÓLNIK 2, 00-368 WARSZAWA TEL. 278318

dzieł muzyki oratoryjnej, które prezentował tak na estradzie Uczelni, jak i poza nią, nie wyłączając prestiżowych prezentacji zagranicznych.

Lata 1996–1999 to okres doskonalenia procesu organizacji koncertów uczelnianych. W październiku 1997 r. Akademia podpisała umowę ze Stowarzyszeniem Autorów ZAiKS, w celu uregulowania płatności tantiem autorskich za utwory prezentowane podczas publicznych koncertów. W 1998 r. reaktywowano Komisję Koncertową, której zadaniem było selekcjonowanie licznie napływających propozycji koncertów zewnętrznych oraz pomysłów pedagogów i studentów. Koncerty AMFC zostały zgrupowane w trzy cykle, funkcjonujące do dnia dzisiejszego: środowy, poniedziałkowy i niedzielny. Początkowo w niedziele odbywały się jedynie „Poranki Organowe na Okólniku” (godz. 12), potem dołączył cykl „Interpretacje Muzyki Chóralnej” (godz. 17) i „Muzyka Naszych Czasów”. Prawie natomiast zniknęły, liczne w latach wcześniejszych, koncerty

(now Chopin Vocal Consort, always working under its founder). The ensemble participated in the performances of many masterpieces of oratorio music, which were presented on the academy's stage, as well as outside, including prestigious presentations abroad.

The years 1996–1999 were a period of perfecting the process of organizing concerts at the Academy. In 1997 it signed a contract with the Association of Authors ZAiKS in order to regulate the way of payment of the authors' royalties for the pieces presented during public concerts. In 1998 the Concert Committee was reactivated and its aim was to select the numerous proposals of external concerts and ideas of pedagogues and students. The FCAM concerts were grouped into three cycles, which have been functioning until today: Wednesday, Monday and Sunday. Initially on Sundays there were only 'Organ Mornings at Okólnik Street' (at 12:00); then the cycles 'Interpretations of Choral Music' (at 17:00) and 'The

STUDIO KONCERTOWE POLSKAJO KAZDA. ul. Okólnik 2, 00-368 Warszawa

Niedziela, 12 maja 1996, godz. 19.00

MINISTERSTWO KULTURY I SZTUKI
POLSKIE RADIO S.A.
AKADEMIA MUZYCZNA im. F. CHOPINA w Warszawie

**„KONCERT ROKU '96”
STUDENTÓW AKADEMII MUZYCZNYCH**
laureatów krajowych i międzynarodowych konkursów muzycznych

W programie: utwory kompozytorów (patrz lista)

AKADEMIA MUZYCZNA IM. FRYDERYKA CHOPINA
W WARSZAWIE

„Nestorzy Polskiej Pianistyki”
Koncerty instrumentalnych sagami • programy koncertu „Nestorzy Polskiej Pianistyki” • wystawa

Zbigniew Drzewiecki Stanisław Szpinalski Józef Turczyński
Jerzy Lefeld Józef Śmidowicz Maria Wiłkomirska
Aleksander Michałowski Margeryta Trombini-Kazuro Jędrzej Zarewicz

Poniedziałek, 13 marca 2006 r., godz. 19⁰⁰
SALA KONCERTOWA

AKADEMIA MUZYCZNA IM. FRYDERYKA CHOPINA
WARSZAWA, UL. OKÓLNIK 2

**INAUGURACJA ORGANÓW
W SALI KONCERTOWEJ**

21 – 24 lutego 1996

21 lutego, godz. 19
UROCZYSTOŚĆ INAUGURACYJNA
RECITAL ORGANOWY
Andrzej Chorański

22 lutego, godz. 19
RECITAL ORGANOWY
Włodzisław Grotki

23 lutego, godz. 19
RECITAL ORGANOWY
Krzysztof Kur

24 lutego, godz. 19
KONCERT SYMFONICZNY
Włodzisław Grotki – organy
Jerzy Lefeld – organy
Aleksander Michałowski – organy
Orkiestra Akademia Chopina
pod dyrekcją
Macieja Niesiołowskiego

Na początku lat 90. zarysowała się również potrzeba założenia studenckiej orkiestry kameralnej. Podejść do tematu było kilka, lecz z czasem orkiestry te upadały. Jeszcze w 1991 r. powstała Camerata Academia – orkiestra o stałym składzie występująca pod dyktando Włodzimierza Szymańskiego, a specjalizująca się w muzyce dawnej, głównie w dziełach oratoryjnych. Cztery lata później debiutowała studencka orkiestra Concertino pod dyktando Michała Klauzy. Wreszcie w 1995 r., z inicjatywy prof. Błażeja Sroczyńskiego, została założona Chopin Academy Orchestra pod kierunkiem wybitnego wiolinisty prof. Jana Staniendy. Oprócz wspomnianych orkiestr kameralnych systematycznie prezentowały się na uczelnianej estradzie zespoły: Camerta Vistula pod kierunkiem prof. Andrzeja Wróbla i Concerto Avenna pod kierunkiem prof. Andrzeja Mysińskiego.

W lutym 1997 r. założony został przez prof. Ryszarda Zimaka chór kameralny Uczelni – AMFC Vocal Consort (obecnie Chopin Vocal Consort, stale pracujący pod kierunkiem swego założyciela). Zespół wziął udział w wykonaniach wielu arcy-

Jacek Kasprzyk, Kazimierz Kord, Bogusław Madey, Tadeusz Wojciechowski, Jerzy Salwarowski, Czesław Grabowski.

At the beginning of the 1990's a need to establish a student chamber orchestra emerged as well. There were a few attempts but these orchestras did not last long. As early as in 1991 Camerata Academia was created – it was an orchestra with a fixed line-up, it was directed by Włodzimierz Szymański and it specialized in early music, mainly in oratorio works. Four years later the student orchestra named Concertino under Michał Klauza had its debut. Finally, in 1995, at the initiative of Prof. Błażej Sroczyński, Chopin Academy Orchestra under the management Prof. Jan Stanienda, an outstanding violinist, was established. Apart from the mentioned chamber orchestras the ensembles presented on the academy's stage were: Camerta Vistula under the management of Prof. Andrzej Wróbel and Concerto Avenna under the management of Prof. Andrzej Mysiński.

In February 1997 Prof. Ryszard Zimak established a chamber choir of the academy – the FCAM Vocal Consort

kompozytorskie studentów z poszczególnych klas pedagogów tego przedmiotu, szkoda...

Bardzo ważną dla dokumentacji dziejów Uczelni była inicjatywa prof. Marii Szaiber, zapoczątkowana 1 marca 1999 r. pod nazwą „Nestorzy Polskiej Pianistyki”. W ciągu 7 lat odbyło się 10 edycji tego cyklu, a przygotowane pod opieką prof. Marii Szaiber wystawy, referaty i koncerty przypominały wielkie postaci warszawskiej Uczelni: Zbigniewa Drzewieckiego (1 marca 1999), Jerzego Żurawlewa (25 października 1999), Margeritę Trombini-Kazuro (6 grudnia 1999), Stanisława Szpinalskiego (14 lutego 2000), Marię Wiłkomirską (30 listopada 2000), Józefa Turczyńskiego (8 marca 2001), Aleksandra Michałowskiego (11 marca 2002), Jerzego Lefeldy (13 marca 2003), Józefa Śmidowicza (22 marca 2004). W marcu 2006 r. odbyła się ostatnia edycja „Nestorów” podsumowująca dotychczasowe dokonania. Większość zebranych dokumentów została wydana w postaci książkowej siłami Akademii.

Music of Our Times' were added to it. What almost disappeared were the composers' concerts of students from composition classes, which used to be quite frequent before. Too bad...

A significant initiative for the university's history was the one initiated by Prof. Maria Szaiber, which began on 1 March 1999 and its name was 'The Polish Pianism Doyens'. During 7 years there were 10 editions of this cycle, and the exhibitions, lectures and concerts prepared under the supervision of Prof. Maria Szaiber reminded of the great figures for Warsaw's academy: Zbigniew Drzewiecki (1 March 1999), Jerzy Żurawlew (25 October 1999), Margerita Trombini-Kazuro (6 December 1999), Stanisław Szpinalski (14 February 2000), Maria Wiłkomirska (30 November 2000), Józef Turczyński (8 March 2001), Aleksander Michałowski (11 March 2002), Jerzy Lefeld (13 March 2003), Józef Śmidowicz (22 March 2004). In March 2006 there was the last edition of the 'Doyens', which summarized the previous achievements. Most of the documents gathered were published in a form of a book by the Academy.

AKADEMIA MUZYCZNA IM. FRYDERYKA CHOPINA W WARSZAWIE
 ma zaszczyt zaprosić na
KONCERT INAUGURACYJNY
AMFC VOCAL CONSORT
 RYSZARD ZIMAK
 dyrygent

PIOTR WILCZYŃSKI TOMASZ GNIATKOWSKI ADAM BOGACKI
 pierwszy organ drugi kontrabas

W programie: H. Schütz, H. Scheidemann, S. Scheidt, J.S. Bach.

Koncert odbędzie się w **środę, 26 lutego 1997 r. o godzinie 19⁰⁰**
 w sali koncertowej Uczelni przy ulicy Okólnik 2.

AKADEMIA MUZYCZNA IM. FRYDERYKA CHOPINA
 WARSZAWA, UL. OKÓLNIK 2, SALA KONCERTOWA

**PORANKI ORGANOWE
 NA OKÓLNIKU**
 niedziela, 27 kwietnia 1997 r.
 godzina 12.00

**Recital
 Organowy**
**JERZY
 DZIUBIŃSKI**

Program:
 J. S. Bach: Suite for Organ, BWV 808
 M. Durand: Prélude et Litanie sur le nom
 d'Alain, op. 7
 L. Vanzo: Serenade for two op. 28 nr 1

Wstęp wolny, w tym koncert. Zapraszamy!

AKADEMIA MUZYCZNA IM. FRYDERYKA CHOPINA
 W WARSZAWIE

„Środa w Akademii Muzycznej”

GIUSEPPE VERDI
**MESSA
 DA
 REQUIEM**

IZABELA KŁOSIŃSKA - sopran
 ANNA LUBAŃSKA - mezzosopran
 JERZY KNETIG - tenor
 JÓZEF FRAKSTEIN - bas

RYSZARD ZIMAK
 dyrygent

28 kwietnia 1999 r. godz. 19⁰⁰
 SALA KONCERTOWA

OPERA NARODOWA
 oraz
 AKADEMIA MUZYCZNA
 im. Fryderyka Chopina



Wolfgang A. Mozart
COSI FAN TUTTE

Premiera

Z innych ważnych i ciekawych wydarzeń muzycznych tego bogatego okresu warto wspomnieć m.in. inaugurację roku akademickiego 1996/97 – koncert „Per Pianoforte”, czyli słynne utwory w opracowaniach na 10 fortepianów w wykonaniu 50 pianistów z 3 kontynentów (całość przygotowana pod opieką artystyczną prof. Reginy Smendzianki i prof. Andrzeja Dutkiewicza). W roku 1999 Akademia uczciła serią koncertów 150-lecie śmierci patrona Uczelni Fryderyka Chopina, a uroczysty koncert inaugurujący obchody Roku Chopinowskiego odbył się 24 lutego 1999 r. pod honorowym patronatem Prezydenta RP Aleksandra Kwaśniewskiego, z udziałem Piotra Palecznego i Orkiestry AMFC pod dyktando Bogusława Madeya. Po założeniu nowych organów w Sali Koncertowej (ich inauguracja odbyła się 21 lutego 1996 r.) nastąpiła seria licznych koncertów organowych z udziałem muzyków z Uczelni i zaproszonych gości. W kwietniu 1997 r. miał z kolei miejsce uroczysty koncert beethovenowski w wykonaniu Chopin Academy Orchestra pod dyktando Grzegorza Nowaka z solistą Januszem

Another important and interesting music event from that rich period which is worth mentioning was e.g. the inauguration of the academic year of 1996/97 – the concert ‘Per Pianoforte’, i.e. famous pieces arranged for 10 pianos, performed by 50 pianists from 3 continents (everything prepared under the artistic supervision of Prof. Regina Smendzianka and Prof. Andrzej Dutkiewicz). In 1999 the Academy celebrated the 150th death anniversary of its patron Fryderyk Chopin with a series of concerts: on 24 February 1999 there was a festive concert (inaugurating the Chopin Year under the honorary patronage of President of Poland Aleksander Kwaśniewski), and its participants were Piotr Paleczny and the FCAM orchestra under the baton of Bogusław Madey. After the new organ was placed in the Concert Hall (the inauguration took place on 21 February 1996) a series of numerous organ concerts took place with participation of musicians from the Academy and guest artists. In April 1997 there was a festive Beethoven concert performed by the Chopin Academy Orchestra under the

Olejniczakiem. Ważnym wydarzeniem było także wykonanie *Messa da Requiem* G. Verdiego przez Chór i Orkiestrę AMFC oraz znakomitych solistów pod dyktando Ryszarda Zimaka (kwiecień 1999). Siłami Wydziału Wokalnego wystawione zostały w omawianym okresie następujące opery: *Wesele Figara* W. A. Mozarta (1994, WOK), *Don Pasquale* G. Donizettiego (1995, WOK), *Dziecko i czary* M. Ravela (1996, AMFC), *Dydona i Eneasz* H. Purcella (1997, AMFC) oraz *Così fan tutte* W. A. Mozarta (1998, TW - ON).

Godną wspomnienia jest inicjatywa Władz Akademii zmierzająca do nadania większej rangi koncertom akademickim. W październiku 1999 r. zawarto umowę z Polskim Radiem, która zagwarantowała objęcie przez Program II patronatu medialnego nad ważniejszymi wydarzeniami artystycznymi Uczelni.

Na podsumowanie omawianego okresu trochę statystyki: w każdym sezonie artystycznym tego okresu zorganizowano ponad 70 koncertów, w tym średnio 12 symfonicznych i jedną operę.

baton of Grzegorz Nowak with Janusz Olejniczak as the soloist. An important event was also the performance of *Messa da Requiem* by G. Verdi in April 1999 by the FCAM Choir and Orchestra and outstanding soloists under the baton of Ryszard Zimak. By effort of the Department of Vocal Studies the following operas were staged in the mentioned period: *The Marriage of Figaro* by W. A. Mozart (1994, The Warsaw Chamber Opera), *Don Pasquale* by G. Donizetti (1995, WCO), *The Child and the Magic Spells* by M. Ravel (1996, FCAM), *Dido and Aeneas* by H. Purcell (1997, FCAM) and *Così fan tutte* by W. A. Mozart (1998, The Great Theatre).

It is worth to mention that the Academy Authorities at that time undertook an initiative to add prestige to its concerts by signing a contract with the Polish Radio in October 1999, which guaranteed the media patronage of the 2nd Programme of PR over the most important artistic events at the Academy.

To sum up the described period, here is some statistics: in each concert season there were over 70 concerts organized, including 12 symphony concerts (on average) and one opera.

Lata 1999–2005

Okres dwóch kadencji sprawowania urzędu rektora przez prof. Ryszarda Zimaka (1999–2005) to czas dalszego ożywienia na wielu płaszczyznach działalności Uczelni, zgodnie z duchem nowych czasów. Ponieważ w tempie jednostajnie przyspieszonym świat wokół się zmieniał, toteż musiały także następować przeobrażenia w kręgu akademickim. Społeczeństwo wkroczyło w erę komputeryzacji, Internetu, telefonii komórkowej itp. Dla dzisiejszego studenta niewyobrażalny byłby fakt, że programy na „zwykłe” koncerty (czyli nie te wyjątkowo uroczyste) pisało się na elektrycznej maszynie przez kilka kłerek, powtarzając czynność wielokrotnie, aby programów wystarczyło dla wszystkich słuchaczy (kserokopiarek ćwierć wieku temu po prostu nie było). Pod koniec lat 90. w Biurze Koncertowym pracowało się już na komputerach: tworzyło się wzorcowy wydruk, który należało poza Akademią powielić. Tak powstawały kserowane afisze i programy koncertowe.

Years 1999–2005

The period of two terms of office when Prof. Ryszard Zimak held the function of Rector (1999–2005) was the time of further revival on many levels of the academy’s activity, according to the spirit of the new times. As the world around us was changing in a uniformly accelerated pace, changes in the academic circle had to be made as well. The society entered the era of computerization, Internet, mobile phones, etc. For a today’s student it would be unimaginable that the programmes for ‘regular’ concerts (i.e. not the specially festive ones) were written on electric typewriters with a few carbon paper sheets, the procedure had to be repeated many times so that there were enough programmes for all listeners (25 years ago there were no Xerox machines!). At the end of the 1990’s the Concert Bureau already had computers: the exemplary printout was created and then copied outside the Academy. This is how photocopied posters and concert programmes were created.

Zaproszenie

AKADEMIA MUZYCZNA IM. FRYDERYKA CHOPINA W WARSZAWIE
 I KATEDRA FORTEPIANU

ma zaszczyt zaprosić na cykl

**12 Koncertów dla uczczenia 150. rocznicy śmierci Fryderyka Chopina
 1 – 17 października 1999 r.**

**ŻYWE WYDANIE WSZYSTKICH DZIEŁ
 FORTEPIANOWYCH FRYDERYKA CHOPINA**

Utwory fortepianowe według tekstu Wydania Narodowego
 pod redakcją profesora Jana Eklera

Koncerty odbędą się w sali koncertowej Uczelni, ulica Okólnik 2

w dniach
1, 2, 3, 4, 8, 9, 11, 15, 16, 17 października
 o godzinie 19.00

oraz dwa koncerty z udziałem Orkiestry Filharmonii Świętokrzyskiej im. O. Kolberga
 w niedzielę 10 października o godzinie 17.00 i 19.30.

Koncerty zrealizowane przy pomocy finansowej Ministerstwa Kultury i Sztuki we współpracy z Fundacją Kultury

Sponsor Roku Chopinowskiego
 Nationale-Nederlanden

AKADEMIA MUZYCZNA IM. FRYDERYKA CHOPINA W WARSZAWIE
 oraz
**Australijski Instytut Kultury
 Warszawa**

ma zaszczyt zaprosić na

nadzwyczajny recital fortepianowy
Paula Badury-Skody
 z Austrii

W programie: F. Schubert – wybór 13 Walsów, 4 Impresje op. 90,
 F. Chopin – 3 Mazurki op. 50, Barokowe Pięć par op. 60 i Sonata 6-mi op. 10

Koncert odbędzie się w **poniedziałek, 20 marca 2000 r. o godzinie 19⁰⁰**
 w sali koncertowej Akademii, ulica Okólnik 2.

AKADEMIA MUZYCZNA IM. FRYDERYKA CHOPINA W WARSZAWIE
 oraz
THE BRITISH CONSUL W WARSZAWIE

ma zaszczyt zaprosić na

nadzwyczajny recital wokalny
Alison Pearce (sopran)
 z Wielkiej Brytanii

Artystka wykona pieśni E. Szymanowskiego, R. Straussa, F. Szöna,
 R. Quiltera, H. Howelisa, J. Irelanda, pieśni irlandzkie, angielskie,
 szkockie i walijskie oraz arie i opery G. Pucciniego i G. Verdiego

dyktando i inszeniwację będzie przy fortepianie **ROBERT MORAWSKI**

Koncert odbędzie się w **nieдіelę, 10 marca 2000 r. o godzinie 17⁰⁰**
 w sali koncertowej Akademii, ulica Okólnik 2.

razd _____ miejsce _____

Piotr Czajkowski

Eugeniusz Oniegin

Sceny liryczne w 3 aktach

Libretto **Modest Czajkowski** wg. Aleksandra Puszkina.

OBSADA:

Anna Wiśniewska	TATIANA	Aleksandra Wolska
Małgorzata Pańko	OLGA	Elżbieta Wróblewska
	ĘARINA	Anna Szepiel
Aneta Łukaszewicz	NIANIA	Katarzyna Krzyżanowska
Rafał Bartmiński	LEŃSKI	Piotr Ratyński
Stanisław Czaja	ONIEGIN	Grzegorz Pazik
	GREMIN	Remigiusz Łukomski
	TRIQUET	Jakub Grabowski
	ZARECKI	Patrycjusz Sokółowski
	ROTMISTRZ	Zbigniew Ładysz

Orkiestra Symfoniczna Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina
Zespół wokalny studentów Wydziału Wokalnego i Wydziału Edukacji Muzycznej

Kierownictwo muzyczne **MICHAŁ KLAUZA**

Inscenizacja i reżyseria **MACIEJ PRUS**

Scena bału **Hanna Chojnacka**

Kostiumy **Ewa Marynowska**

Asystenci dyrygenta **Grzegorz Berniak, Monika Wolińska**

Przygotowanie chóru **Katarzyna Sokółowska**

Korepetytorzy solistów **Małgorzata Kluźniak-Celińska, Rościsław Wygranienko**

Kierownictwo obsługi sceny **Stanisław Jurkiewicz, Andrzej Wróblewski**

Inspicjent **Halina Kerner** • Światło **Stanisław Zięba**

Opieka artystyczna **KRYSTYNA SZOSTEK-RADKOWA**

Sala im. E. Młynarskiego Teatru Wielkiego – Opery Narodowej
Przedstawienia: 2 i 5 grudnia 2001 r., godz. 19¹⁵

Bilety do nabycia w kasach Teatru Wielkiego – Opery Narodowej

„Środa w Akademii Muzycznej” – Koncert inauguracyjny

8 października 2003 roku, godzina 19⁰⁰

Sala Koncertowa

„Zagraniczni Goście Akademii”- koncert oratoryjny

Felix Mendelssohn-Bartholdy

Elias

wykonawcy:

WALDDÖRFER KANTOREI ENSEMBLES VILLA CUORE

Cornelia Zach sopran **Barbara Schönherr** sopran **Vanessa Barkowski** mezzosopran

Stephan Zelck tenor **Torsten Goedde** baryton

CHRISTOPH SCHÖNHERR dyrygent

Bilety w cenie 15 zł do nabycia codziennie w godz. 10-19 w sklepie z akcesoriami muzycznymi, tel.: 827-72-41 w. 328

Oczywiście koncerty szczególnie uroczyste były uhonorowane profesjonalnymi drukami poligraficznymi.

Obsadę Biura Koncertowego tworzyły nadal dwie panie: Zofia Malcolm i Małgorzata Szymanek-Borkowska jako koordynator tej działalności; przejściowo pojawiły się w składzie Biura także młode absolwentki AMFC: Anna Frołow i Anna Wyrzykowska, a od 2003 r. do „grona koncertowego” dołączyła na trwałe Beata Fiugajska. Znaczącą pomocą przy różnych pracach technicznych Biura służył już w tym czasie niezastąpiony, powszechnie znany i ceniony Jan Głębowski (oficjalnie zatrudniany w tym okresie przez Dział Administracyjno-Gospodarczy AMFC).

Akademia Muzyczna wchodząc w XXI wiek i idąc z duchem czasu, wprowadzała liczne modernizacje. W 1999 r. prof. Ryszard Zimak powołał do życia Uczelniany Ośrodek Informatyczny (UOI) z dr. Tadeuszem Fideckim na czele, rozpoczynając tym samym systematyczne prace nad informatyzacją Uczelni, m.in. przez opracowanie technologii transmisji multimedialnych przez Internet i, z czasem, realizację koncertów internetowych oraz opracowanie multimedialnych prezentacji o aktualnych wydarzeniach z życia Uczelni, które publikowane są na stronie Uczelni www.chopin.edu.pl (strona powstała w 1997 r.). W 2001 r. natomiast uruchomiono nową specjalizację, tzw. Pracownię Multimedialną Kreacji Artystycznych, działającą we współpracy z Akademią Sztuk Pięknych.

W tym samym czasie nastąpiło ożywienie w dziedzinie wymiany międzynarodowej, umożliwione przez przystąpienie Uczelni do międzynarodowego projektu wymiany pedagogów i studentów – Sokrates-Erasmus.

Należy dodać, że wszystkie te inicjatywy czynione były mimo poważnych problemów finansowanych Uczelni, jakie pojawiły się w połowie lat 90. na skutek nieprzyznania przez państwo wystarczających środków. Trudna sytuacja finansowa Akademii dotknęła bezpośrednio także Biuro Koncertowe, a stało się to tuż przed rozpoczęciem zaawansowanego w przygotowaniach sezonu 2001/02, na który wydrukowano już elegancki roczny kalendarz koncertowy. W wyniku nagłego wstrzymania wcześniej uzgodnionych z Ministerstwem Kultury dotacji trzeba było działalność koncertową oficjalnie zawiesić! Jednak po opracowaniu planu minimum, przy dużym zrozumieniu występujących artystów, udało się zrealizo-

Of course, the specially festive concerts were honoured with professional prints.

The Concert Bureau staff were still two ladies: Zofia Malcolm and Małgorzata Szymanek-Borkowska as a coordinator of this work; temporarily there were also young FCAM graduates: Anna Frołow and Anna Wyrzykowska, and in 2003 the ‘concert circle’ was joined for good by Beata Fiugajska. Significant help with different types of technical work had at that time been already provided by the irreplaceable and famous Jan Głębowski (then officially employed by the Administrative Unit of the FCAM).

Entering the 21st century and following the spirit of the age, the Academy of Music introduced numerous modernizations. In 1999 Prof. Ryszard Zimak created the University Computer Centre (UOI) headed by Tadeusz Fidecki, PhD, which started to work systematically on the computerization of the academy, e.g. through preparing the technologies of the Internet multimedia transmission and, with time, through the realization of Internet concerts and through preparing multimedia presentations on current events from the academy’s life, which were published on the FCAM’s website www.chopin.edu.pl (the website was created in 1997). In 2001 a new specialty, the so-called Multimedia Laboratory for Artistic Creations, was established, and it worked in cooperation with the Fine Arts Academy.

In the same period there was a revival in the international cooperation, which was made possible thanks to the fact that the Academy joined the international programme of exchange of pedagogues and students called Sokrates-Erasmus.

It needs to be added that all these initiatives were made despite serious financial problems of the Academy, which emerged at the end of 1990’s when the state did not grant it enough funds. The difficult financial situation also directly influenced the Concert Bureau, and it happened just before the beginning of the season of 2001/02 – the preparations were very advanced and the concert calendar for the whole year had already been printed. Due to the sudden withholding of funds which had earlier been agreed on with the Ministry of Culture the concerts had to be officially suspended! Nevertheless, after drawing up the minimum plan, with great understanding of the artists – performers it was possible to organize all the

wać wszystkie zaplanowane i anonsowane koncerty, a sezon 2001/02 – pomimo ogromnych trudności – należał do bardzo udanych.

Wspomniany wcześniej roczny kalendarz koncertowy w formie książkowej obejmował wszystkie koncerty Uczelni organizowane przez Biuro Koncertowe. W takiej formie ukazał się po raz pierwszy w październiku 2000 r. (wcześniejsze broszurki omawiały jedynie cykle środowe). Od tego czasu rokrocznie wydawane są siłami Biura Koncertowego foldery z charakterystycznym portretem Fryderyka Chopina pędzla Eugène'a Delacroixa na okładce, zawierające kalendarium koncertowe, a także krótkie informacje o Uczelni i działających tu zespołach. Druki te zawsze były sponsorowane przez bank reprezentujący Uczelnię (najpierw BRE Bank, później Raiffeisen Bank).

Prorektorzy ds. artystycznych: prof. Roman Lasocki (1999–2002) i prof. Błażej Sroczyński (2002–2005) realizowali we wspomnianym okresie wspólny, wcześniej już wyznaczony kierunek działania. Plany koncertowe powstawały ze znacznym wyprzedzeniem podczas zebrań Komisji Koncertowej. Ilość koncertów wahała się w granicach 70–80, z czego 8 do 10 stanowiły koncerty symfoniczne w wykonaniu orkiestry uczelnianej. W cyklu koncertów środowych odbywały się w zasadzie wszystkie koncerty symfoniczne i oratoryjno-kantatowe, stąd hasło „Środa w Akademii Muzycznej” stało się powszechnie znanym w środowisku warszawskich melomanów.

Wśród najbardziej spektakularnych wydarzeń sześciolecia 1999–2005 trzeba wymienić: 12 koncertów zorganizowanych dla uczczenia 150. rocznicy śmierci Fryderyka Chopina, które włączyły Akademię w ogólnopolskie obchody Roku Chopinowskiego (1999); kontynuację zapoczątkowanego w marcu 1999 r. cyklu „Nestorzy Polskiej Pianistyki” (w tym okresie odbyło się 8 jego kolejnych edycji); znakomite recitale gościnne, m.in. fortepianowy Paula Badury-Skody, wokalny Alison Pearce i harfowy Jakeza François (grającego jazz na harfie); koncert polsko-belgijski z udziałem AMFC Vocal Consort i orkiestry kameralnej z Brukseli pod dyrekcją Zofii Wiśłockiej (2001); koncert oratoryjny gości z Hamburga, podczas którego zaprezen-

planned and announced concerts, and the season of 2001/02 – despite enormous difficulties, was very successful.

The above mentioned concert calendar for the whole year in a form of a booklet included all concerts of the academy, which were organized by the Concert Bureau. In such a form it was published for the first time in October 2000 (the earlier brochures only covered the Wednesday cycles). Since that time every year the Concert Bureau publishes folders with a characteristic portrait of Fryderyk Chopin on the cover (the painting by Eugène Delacroix), which includes the concert calendar, as well as short information about the academy and its ensembles. The print has always been sponsored by the banks representing the Academy (first BRE Bank, then Raiffeisen Bank).

In the mentioned period, the FCAM's Vice-Rectors for Artistic Affairs, Prof. Roman Lasocki (1999–2002) and Prof. Błażej Sroczyński (2002–2005), carried out a common direction of work, drawn up earlier on. Concert plans were prepared well in advance during the meetings of the Concert Committee. The number of concerts was about 70–80, 8 to 10 of which were symphony concerts performed by the FCAM orchestra. Almost all symphony concerts, as well as oratorio-and-cantata concerts were part of the Wednesday cycle, hence the name 'Wednesday at the Academy of Music' became famous among Warsaw's music lovers.

Among the most spectacular events from the 6-year-long period of 1999–2005 we need to mention: 12 concerts organized to commemorate the 150th death anniversary of Fryderyk Chopin, which made the Academy a participant of the all-Poland celebrations of the Chopin Year (1999); the continuation of the cycle 'The Polish Pianism Doyens', which was initiated in March 1999 (during the mentioned period there were 8 editions of the cycle); great guest recitals, e.g. the piano recital of Paul Badura-Skoda, vocal recital of Alison Pearce and harp recital of Jakez François (playing jazz on a harp); Polish-Belgian concert with the FCAM Vocal Consort and the Chamber Orchestra from Brussels under the baton of Zofia Wiśłocka (2001); oratorio concert of guests from Hamburg, during which the oratorio *Elias* by F. Mendelssohn-Bartholdy was performed (October 2003); presentation of *St John Passion* by J. S. Bach by the FCAM Vocal Consort and the FCAM Orchestra under the baton

AKADEMIA MUZYCZNA IM. FRYDERYKA CHOPINA
 Rektor – prof. Ryszard Zimak Prorektor ds. artystycznych – prof. Błażej Sroczyński
 Warszawa, ul. Okólnik 2 Sala Koncertowa

Poniedziałek, 8 marca 2004 r., godz. 19⁰⁰ OTWARTA PRÓBA GENERALNA
 10 marca 2004 r., godz. 19⁰⁰, „Środa w Akademii Muzycznej” PRZEDSTAWIENIE PREMIEROWE

W. A. MOZART

„WESELE FIGARA”

Wykonawcy:
ORKIESTRA AKADEMII MUZYCZNEJ IM. F. CHOPINA

SOLIŚCI:

Irablia Almayiva – Łukasz Rosiak, Tomasz Pietrak	Bartolo – Michał Janaszak
Irabina – Bogumiła Dziel-Wyrowowska, Lea Yam-fung	Basilio – Andrzej Widmowski
Zuzanna – Sylwia Krzyżanek, Har Jin-Shil	Don Curzio – Igor Buczyński, Piotr Jakubek
Figaro – Michał Bogdanowicz, Patrycjusz Sokółowski	Barbarina – Julia Mirosławska, Magdalena Rucińska
Cherubin – Katarzyna Krzyżanowska, Izabela Sowa	Antonio – Miłoz Kowalski
Marselina – Aneta Łukaszewicz, Julia Grotke	Alto – Aleksander Kuroch

JITKA STOKALSKA LUCJA KOSAKOWSKA LIDIA JURANEK ANDRZEJ BORZYM JR
 reżyserka scenografia asystent reżysera dyrygent

Bilety na koncert środowy w cenie 15 zł do nabycia codziennie w godzinach 10–19 w sklepie z akcesoriami muzycznymi, tel. 827 72 41 w. 328
 Na koncert poniedziałkowy wstęp jest wolny

AKADEMIA MUZYCZNA IM. FRYDERYKA CHOPINA
 ul. Okólnik 2, 00-368 Warszawa, tel./ fax. 827-72-49, 827 72 41 w. 235

ma zaszczyt zaprosić na nadzwyczajny koncert symfoniczny,
 który odbędzie się w sobotę, 8 maja 2004 r., o godz. 19⁰⁰

BEETHOVEN - IX SYMFONIA

Orkiestra Symfoniczna, Chór Mieszany,
 Chór Chłopięcy i Męski Akademii Muzycznej

Krzysztof Kusiel-Moroz
 przygotowanie chórów

Edyta Czarnecka Katarzyna Krzyżanowska Jakub Andrzej Grabowski Patrycjusz Sokółowski
 sopran mezzosopran tenor bas

Ryszard Zimak
 dyrygent

SALA KONCERTOWA, RZĄD:VI..... MIEJSCE:15.....
 R.S.V.P.
 TEL.: 827 72 49, 827 72 41 w. 235, 827 72 41 w. 238

AKADEMIA MUZYCZNA IM. FRYDERYKA CHOPINA
 ul. Okólnik 2, 00-368 Warszawa, tel./fax: 827-72-49

ma zaszczyt zaprosić na nadzwyczajny koncert
 z cyklu „Środa w Akademii Muzycznej”,
 który odbędzie się 27 października 2004 r., o godz. 19⁰⁰

Inauguracja sezonu symfonicznego 2004/2005

Orkiestra Symfoniczna Akademii Muzycznej

MAESTRO

JERZY SEMKOW

dyrygent

W programie: W. A. Mozart - Symfonia C-dur KV 551 „Jowiszowa”
 J. Brahms - IV Symfonia e-moll op. 98

SALA KONCERTOWA, Rząd: Miejsce:

towano oratorium *Elias* F. Mendelssohna-Bartholdy'ego (październik 2003); prezentację *Pasji wg św. Jana* J. S. Bacha przez AMFC Vocal Consort i Orkiestrę AMFC pod dyrekcją Ryszarda Zimaka (2003) oraz wykonanie (pod tym samym kierownictwem) *IX Symfonii* L. van Beethovena z solistami, Chórem i Orkiestrą AMFC w przededniu wejścia Polski do Unii Europejskiej (kwiecień 2004); inaugurację cyklu symfonicznego w sezonie 2004/05, podczas której Maestro Jerzy Semkow poprowadził Orkiestrę Symfoniczną AMFC do wykonania dwóch symfonii: *Jowiszowej* W. A. Mozarta i *IV Symfonii e-moll* op. 98 J. Brahmsa.

W omawianym okresie z Orkiestrą AMFC pracowali także: Jacek Kasprzyk, Marek Pijarowski, Jan Krenz, Czesław Grabow-

of Ryszard Zimak (2003) and performance (under the same management) of the *Symphony No. 9* by L. van Beethoven with soloists, Choir and Orchestra of the FCAM on the eve of Poland joining the European Union (April 2004); inauguration of the symphony cycle in the season of 2004/05, during which Maestro Jerzy Semkow conducted the FCAM Symphony Orchestra to perform two symphonies: *The Jupiter Symphony* by W. A. Mozart and *Symphony No. 4 in E Minor* op. 98 by J. Brahms.

In the described period the conductors who also operated with the FCAM Orchestra were: Jacek Kasprzyk, Marek Pijarowski, Jan Krenz, Czesław Grabowski, Mirosław

ski, Mirosław Jacek Błaszczyk, Ryszard Zimak, Bogusław Madey, Jerzy Maksymiuk, Bruno Weil, José Florêncio Junior, Marcin Nałęcz-Niesiołowski.

W 1998 r., z inicjatywy prof. Mirosława Pokrzywińskiego, utworzono w Akademii Orkiestrę Dętą AMFC ze stałym gościnnym dyrygentem Grzegorzem Mielimąką. Począwszy od roku 2002 zespół ten regularnie prezentuje się na estradzie Uczelni w każdym sezonie.

W latach 1999–2005 Wydział Wokalny doprowadził do wystawienia następujących oper (po jednej na sezon): *Sosarme* G. F. Händla w wersji estradowej (2000, AMFC), *Eugeniusza Oniegina* P. Czajkowskiego (2001, Teatr Wielki - Opera Narodowa), *Juliusza Cezara* G. F. Händla (2002, AMFC), *Aptekarza* J. Haydna (2003, AMFC), *Wesela Figara* W. A. Mozarta (2004, AMFC) i *Opowieści o Zemście Nietoperza* na motywach słynnej operetki J. Straussa syna (2005, AMFC).

Wspomniane wcześniej ożywienie kontaktów z uczelniami muzycznymi, głównie z Europy, zaowocowało koncertami pedagogów i studentów z Berna, Düsseldorfu, Wilna, Monachium, a także z USA (Southwest Missouri State University i University of Kansas) oraz z Korei Płd. (Keimyung-F. Chopin Academy of Music).

Podkreślić należy, że to z inicjatywy rektora prof. Ryszarda Zimaka życie muzyczne Uczelni w miesiącach letnich przynosi się na dziedziniec wyremontowanej wówczas tzw. Starej Dziekanki, mieszczącej się przy reprezentacyjnym Trakcie Królewskim. W pierwszą środę lipca roku 2000 odbył się koncert inauguracyjny działalności festiwalu Letnie Wieczory Muzyczne „Dziekanka”, który organizowany jest przy poważnym wsparciu finansowym Urzędu Miasta st. Warszawy i Stołecznej Estrady. W roku bieżącym zakończyła się już XII edycja tego bardzo popularnego wśród melomanów stolicy festiwalu, prezentującego osiągnięcia pedagogów, absolwentów i wyróżniających się studentów Uczelni oraz zaproszonych gości.

Lata 2005–2012

Na okres dwóch kadencji (w tym jednej rozszerzonej do czterech lat) rektora prof. Stanisława Moryto i prorektora ds. artystycznych prof. Romana Lasockiego przypadają wielkie wydarzenia w historii warszawskiej uczelni muzycznej, a czas poprzedzający ten okres charakteryzowały intensywne prace przygotowawcze podjęte solidarnie przez całą społeczność akademicką. W dniu 8 października 2008 r., na uroczystej inauguracji roku akademickiego 2008/09 rektor prof. Stanisław Moryto ogłosił przekształcenie Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Uniwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina. Był to wielki awans, który stał się powodem do powszechnej dumy. Na fali tych uczuć Uczelnia wkroczyła w dwuletni okres jubileuszowy (2009–2011), ogłoszony z okazji dwusetnej rocznicy powstania warszawskiej uczelni muzycznej i dwóchsetlecia urodzin jej patrona – Fryderyka Chopina.

Okres jubileuszowy charakteryzował ogromny rozwój aktywności artystycznej Uczelni: zorganizowano w tym czasie konferencje, zjazdy, wystawy, podjęto prace badawcze, i, oczywiście, zaplanowano wielką mnogość koncertów. O ile w latach 2005–2008 średnia ilość koncertów organizowanych w sezonie przez Biuro Koncertowe wynosiła ok. 90, z czego 7 stanowiły koncerty symfoniczne, to po 2008 r. ich liczba sukcesywnie wzrastała: ze 110 w roku 2008 do 130 w roku 2012! Należy przy tym zwrócić uwagę na fakt, że podane tu cyfry nie obejmują całej aktywności koncertowej Uczelni w tym okresie, gdyż taką działalnością zajmowały się także inne działy UMFC, głównie Dział Promocji i Kontaktów Zagranicznych, ale także poszczególne Katedry (koncerty nie włączone w ustalony i zaakceptowany przez Komisję Koncertową schemat), a nawet Samorząd Studencki. Ogólną liczbę koncertów zorganizowanych przez różne jednostki Uniwersytetu Muzycznego powiększały także liczne powtórzenia koncertów, bądź spektakli operowych poza terenem jego siedziby. Przy tak rozbudowanej aktywności koncertowej Uczelni, porównywalnej z innymi dużymi instytucjami muzycznymi stolicy, niezbędna stała się dokładna

Jacek Błaszczyk, Ryszard Zimak, Bogusław Madey, Jerzy Maksymiuk, Bruno Weil, José Florêncio Junior, and Marcin Nałęcz-Niesiołowski.

In 1998, at the initiative of Prof. Mirosław Pokrzywiński the FCAM Wind Orchestra was founded at the Academy, with a permanent guest conductor Grzegorz Mielimąka. Since 2002 the ensemble has been presenting itself regularly on stage of the academy each season.

In the period of 1999–2005 the Department of Vocal Studies staged the following operas (one for each season): *Sosarme* by G. F. Handel in its stage version (2000, FCAM), *Eugene Onegin* by P. Tchaikovsky (2001, The Great Theatre - National Opera), *Julius Caesar* by G. F. Handel (2002, FCAM), *The Apothecary* by J. Haydn (2003, FCAM), *The Marriage of Figaro* by W. A. Mozart (2004, FCAM) and *The Tales of Die Fledermaus* based on the famous operetta by J. Strauss II (2005, FCAM).

The earlier mentioned revival of contacts with music universities, mainly European ones, resulted in concerts of pedagogues and students from Bern, Düsseldorf, Vilnius, Munich, and the USA (Southwest Missouri State University and University of Kansas) and South Korea (Keimyung-F. Chopin Academy of Music).

It needs to be stressed that it was at the initiative of Rector Zimak that the music life of the university is moved for the summer months to the courtyard of the so-called 'Old Dziekanka', which was redecorated at that time and which is located on the elegant Royal Route. On the first Wednesday of July 2000 there was a concert inaugurating the festival called Summer Music Evenings 'Dziekanka', which is organized with notable financial support of the Office of the Capital City of Warsaw and Stołeczna Estrada. This year it was its 12th edition that just ended; the festival is very popular among Warsaw's music lovers and it presents the achievements of pedagogues, graduates and specially talented students of the university, as well as the invited guests.

Years 2005–2012

The period of two terms of office (including one which was extended to four years) of Prof. Stanisław Moryto as Rector and Prof. Roman Lasocki as Vice-Rector for Artistic Affairs was the time of great events in the history of Warsaw's university of music, and the time preceding them was characterized by intense preparation work undertaken jointly by the whole academic community. On 8 October 2008, during the festive inauguration of the academic year of 2008/09 Rector Moryto announced that the Fryderyk Chopin Academy of Music was transformed into the Fryderyk Chopin University of Music. It was a great upgrade, which became the reason of common pride. Based on those emotions the University entered a 2-year-long jubilee period (2009–2011) announced on the occasion of the 200th anniversary of its existence and the 200th anniversary of Fryderyk Chopin's birthday.

The jubilee period was characterized by an enormous development of the University's artistic activity: it organized conferences, conventions, exhibitions, undertook research work and, of course, planned a great number of concerts. In the period of 2005–2008 the average number of concerts organized in the season by the Concert Bureau was about 90, 7 of which were symphony concerts, whereas after 2008 their number was regularly growing: from 110 in 2008 to 130 in 2012! It needs to be pointed out that the given figures do not reflect the whole concert activity of the University, because also other units of the FCUM performed this work, mainly it was the Bureau of Promotion and Foreign Cooperation, as well as separate Chairs (concerts which were not part of the scheme prepared and accepted by the Concert Committee) and even Student Council. The number of concerts is made much greater also by numerous concerts or opera performances that were repeated outside the University. With such intense concert activity of the University, which could be compared to other music institutions of Warsaw, it was necessary to carefully select the concerts so that they could duly represent the University and give its students

selekcja i dobór koncertów, które by właściwie reprezentowały Uczelnię, jednocześnie dając pedagogom i studentom Uczelni możliwość wywiązania się z zadań i obowiązków dydaktycznych. Rolę tę spełniała i w tym okresie tzw. Komisja Koncertowa, która pod przewodnictwem prof. Romana Lasockiego dbała o właściwy dobór repertuaru, służący nalezycie wizerunkowi Uczelni.

Wzrost aktywności koncertowej Uczelni i wymagań stawianych jej oprawie stworzył konieczność poszerzenia obsady Biura Koncertowego. Po przejściowych próbach współpracy z Beatą Mościcką i Lilianną Krych, w styczniu 2009 r. do stałego składu Biura Koncertowego dołączyła – wówczas jeszcze studentka Teorii Muzyki UMFC – Magdalena Kowalczyk. Natomiast od ostatniego sezonu (2011/12) Jan Głębowski związany jest wyłącznie z Biurem Koncertowym, gdzie zajmuje się wydawaniem bezpłatnych kart wstępu na koncerty (przy okazji należy nadmienić, że ta forma wstępu na wszystkie koncerty została wprowadzona w styczniu 2011 r. i obowiązywała do końca sezonu 2011/12), a ponadto odpowiada on za estetyczną prezentację afiszy na terenie Uniwersytetu i, przede wszystkim, troszczy się o artystów podczas prób i występów, z czego



– przyznać trzeba – wywiązuje się w sposób iście koncertowy! W Biurze Koncertowym UMFC szybko wypracował się podział funkcji, zgodny z indywidualnymi zainteresowaniami i usposobieniem pracowników Biura: najmłodsza Magda wyspecjalizowała się w pracy komputerowej i internetowej reklamie; precyzyjnie każdą publikowaną informację w folderze, na afiszach i w programach to zasługa Beaty Fiugajskiej; organizacja i planowanie to teren działań Zofii Malcolm, zaś za resztę, opisaną powyżej, odpowiada Pan Jan.

Specyfiką ostatnich lat jest coraz znaczniejszy udział w koncertach tzw. „aparatury”: nagrywającej, odtwarzającej, multimedialnej itp. Przy organizacji koncertu należy dziś myśleć nie tylko o sali na próby i koncert oraz dobrze przygotowanych instrumentach, ale niejednokrotnie należy też stworzyć warunki do zainstalowania na Sali Koncertowej coraz bardziej skomplikowanych urządzeń. Dzięki działaniu Uczelnianego Ośrodka Informatycznego podjęto już próby realizacji


and pedagogues the possibility to fulfill their teaching/learning tasks and duties at the same time. This role was then played by the so-called Concert Committee under Prof. Roman Lasocki, which took care of the right repertoire duly serving the image of the University.

The increase of concert activity of the University and the requirements concerning their preparation created the need to widen the staff of the Concert Bureau. After the temporary attempts to cooperate with Beata Mościcka and Lilianna Krych, in January 2010 the permanent member of the Concert Bureau staff became Magdalena Kowalczyk, who at that time was still a student of Theory of Music at the FCUM. Since the last season Jan Głębowski has been connected with the Concert Bureau only, and he is responsible for distributing the free entrance tickets to concerts (here it is worth to add that this form of admission to concerts was introduced in January 2011 and it lasted until the end of season of 2011/12), as well as for the aesthetical presentation of posters at the University and, first of all, he looks after the artists during rehearsals and performances, and he is superb at it! The Concert Bureau quickly worked out the function distribution within it, according to the individual interests



and personality types of the employees: the youngest member – Magda specializes in computer work and internet advertising; the precision in every information in the concert folder, posters and programmes is achieved thanks to Beata Fiugajska, organization and planning is what Zofia Malcolm is responsible for, and the rest (which was described above) belongs to Jan Głębowski.

The specificity of the last years is the more and more common usage of the so-called 'equipment' during concerts: recorders, players multimedia devices, etc. While organizing a concert nowadays one needs to think not only about a room for rehearsals and a concert, and well-prepared instruments, but (often) also about providing some place to install the devices, which become more and more complicated. Thanks to the University Computer Centre (UOI) there were attempts of realization of the so-called 'internet concerts', e.g. during the jubilee seasons. In May 2011 a musical entertainment entitled 'Musicals, musicals' directed by Prof. Ewa Łzykowska took place, and it used multi-



UNIwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina
 WARSZAWA, UL. OKÓLNIAK 2, SALA KONCERTOWA
 Jubileusz 200-lecia urodzin Fryderyka Chopina oraz 200-lecia UMFC
 Patronat honorowy Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego
 Sezon jubileuszowy I: 2009/2010 – PANORAMA MUZYKI POLSKIEJ
 Prorektor ds. artystycznych – prof. Roman Lasocki

Środa na Okólniku
 28 października 2009, godz. 19⁰⁰

Chopin FRYDERYK CHOPIN – DZIEŁA WSZYSTKIE
Koncert symfoniczny

PIOTR PALECZNY
fortepian

Orkiestra Symfoniczna
 Uniwersytetu Muzycznego Fryderyka Chopina

MAREK PIJAROWSKI
dyrygent

W programie:
Koncert fortepianowy e-moll op. 11, Koncert fortepianowy f-moll op. 21

Bilety w cenie 15 zł do nabycia w sklepie lutniczym w gmachu UMFC
 od poniedziałku do piątku w godzinach 10-18 oraz w soboty, godz. 10-14; telefon (0-22)827 72 41 wew. 328



FILHARMONIA NARODOWA
 Dyrektor Naczelny i Artystyczny ANTONI WIT
KONCERT SYMFONICZNY DYPLOMANTÓW
 Uniwersytetu Muzycznego Fryderyka Chopina w Warszawie
ORKIESTRĄ SYMFONICZNĄ FILHARMONII NARODOWEJ
PRZEMYSŁAW ZYCH
dyrygent (klasa prof. Zygmunta Kraus)
MARIA MACHOWSKA
skrzypce (klasa prof. Konstantego Andrzeja Kalbi)
CHRISTIAN DANOWICZ
skrzypce (klasa st. wykł. Jolii Jakimowicz-Jakowicz)
WOJCIECH KOPROWSKI
skrzypce (klasa prof. Konstantego Andrzeja Kalbi)
KAMILA WĄSIK
skrzypce (klasa prof. Romana Lasockiego)
 Program: WIENIAWSKI – Polonois Andor op. 21, SAINT-SAËNS – Introduction et rondo capriccioso op. 28
 WIENIAWSKI – Fantazja brillante na tematy z opery Faust Gounoda op. 20
 RAVEL – Fantazja koncertowa Fałgana, CZAJKOWSKI – 5 Symfonia small op. 64
 Piątek, 11 czerwca 2010, godz. 19.30 SALA KONCERTOWA – Warszawa, ul. Sienkiewicza 10
 WYKONAWCY: PIOTR PALECZNY, ANTONI WIT



Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego RP
 Instytut Adama Mickiewicza
 Akademia Muzyczna im. Fryderyka Chopina
 Federalna Agencja ds. Kultury i Kinematografii FR
 Rządowa Agencja ds. Kultury
 Agencja Koncertowa Soudalstrum
 20 grudnia 2007,
 Sala Koncertowa AMFC
Nadzwyczajny Koncert Symfoniczny
 Polsko-Rosyjskiej Orkiestry Młodzieżowej
 Połączone orkiestry studenckie:
 Orkiestra Kameralna „Moskwa” z Konserwatorium im. Piotra Czajkowskiego w Moskwie oraz Orkiestra Symfoniczna Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Warszawie
 dyrygenci:
 Monika Wolińska,
 Eduard Gracz

tw. koncertów internetowych, m.in. w trakcie sezonów jubileuszowych. W maju 2011 r. odbyło się widowisko muzyczne zatytułowane „Musical, musicale” w reżyserii prof. Ewy Łżykowskiej, z wykorzystaniem multimediów do realizacji wirtualnej scenografii. W listopadzie tego samego roku odbył się koncert internetowy „200 lat UMFC – nowe horyzonty”, przygotowany pod opieką dr Katarzyny Szymańskiej-Stułki i dr. Tadeusza Fideckiego; studenci Wydziału Reżyserii Dźwięku UMFC i Akademii Filmowej i Telewizyjnej pod opieką Andrzeja Lipińskiego opracowali wówczas montaż dźwięku i filmu, a efekty ich pracy zostały zamieszczone na stronie Uczelni. Godny podkreślenia jest fakt, że jeszcze za poprzedniej kadencji rektorskiej, poczynając mniej więcej od 2000 r., koncerty uczelniane zaczęto rejestrować w postaci audio siłami studentów Wydziału Reżyserii Dźwięku. Zgromadzono w ten sposób fonograficzną dokumentację działalności Uczelni (początkowo rejestrowano jedynie koncerty śródowe, z czasem – cały sezon), która zdeponowana jest w Fonotece UMFC. Rozwój czy wręcz inwazja aparatury na sceny koncertowe widoczna jest także w tytułach oferowanych przez Uczelnię koncertów: do tradycji weszły już koncerty prezentujące nagrania studentów Wydziału VI oraz tzw. „Niedziele Filmowe” z projekcją etiud filmowych udźwiękowionych przez studentów Wydziału Reżyserii Dźwięku.

Godnym szczególnego podkreślenia jest fakt podejmowania przez Kierownictwo Uczelni nieustannych zabiegów o promocję młodych, szkolonych na Uniwersytecie artystów. Dzięki dyplomacji prof. Romana Lasockiego i życzliwości prof. Antoniego Wita, dyrektora naczelnego Filharmonii Narodowej, udało się przywrócić w 2008 r. koncerty dyplomantów UMFC na najważniejszej estradzie stolicy. W Filharmonii początkowo odbywał się jeden koncert z udziałem Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Narodowej pod dyktando i z udziałem wyróżniających się dyplomantów UMFC, później zaś już dwa: symfoniczny i kameralny. Z innych inicjatyw mających promować wybitnych studentów naszej Uczelni należy wspomnieć (niestety, zaistniały jednokrotnie) koncert zatytułowany „Droga do kariery”, który miał miejsce w marcu 2009 r. w Salach Redutowych Teatru Wielkiego - Opery Narodowej.

W ostatnim siedmiolecu miało miejsce wiele ważnych i ciekawych wydarzeń. Prócz obfitych w ważkie wydarzenia se-

media devices for the virtual scenography. In November of the same year there was an internet concert '200 Years of the FCUM – New Horizons' prepared under the supervision of Katarzyna Szymańska-Stułka, PhD, and Tadeusz Fidecki, PhD; students of the Department of Sound Engineering at the FCUM and The Film and TV Academy under the supervision of Andrzej Lipiński prepared the montage of a film and sound, and the results of their work were uploaded to the University website. It is worth to stress that, starting from 2000 (approximately), under the previous rectors, the university concerts started to be recorded in an audio form by the students of the Department of Sound Engineering, which allowed to gather sound documentation of the university's activity stored at the FCUM Sound Library (at first only the Wednesday concerts were recorded, then – the whole season). The development, invasion even, of the mentioned devices entering the concert halls is also reflected in the titles of concerts offered by the University: concerts presenting the recordings made by students of Department 6 and the so-called "Film Sundays" presenting film studies with sound by students of the Department of Sound Engineering are already part of tradition.

It is specially worth emphasizing that the University Management constantly makes effort to promote the young artists educated there. Thanks to the diplomacy of Prof. Roman Lasocki and kindness of Prof. Antoni Wit – General Director of the National Philharmonic – it was possible to bring back concerts of the FCUM last-year students at the most important stage of Warsaw in 2008. At first there was one concert at the National Philharmonic with the Symphony Orchestra of the National Philharmonic under the baton of a specially talented last-year student of the class of conducting and with the soloists – last-year students of the FCUM, and then there were already two concerts: a symphony concert and a chamber one. From among other initiatives of our University the one which should be mentioned here is the concert entitled 'The Road to Career' (unfortunately, it only took place once) in March 2009 in the Redoubt Halls at the National Theatre - Great Opera.

During the last seven years there were many important and interesting events. Apart from the eventful jubilee seasons, which were announced as 'Panorama of the Polish Music'

ORKIESTRA SYMFONICZNA I CHÓR
FILHARMONII NARODOWEJ
WARSZAWSKI CHÓR CHŁOPIECY
PRZY AKADEMII MUZYCZNEJ IM. FRYDERYKA CHOPINA W WARSZAWIE

KRZYSZTOF URBANSKI
BARTOSZ ZACHŁOD
RYSZARD GROBLEWSKI
IWONA SOBOTKA
ANDRZEJ WIŚNIEWSKI
ARTUR RUCIŃSKI
HENRYK WOJNAROWSKI
KRZYSZTOF KUSIEL-MOROZ



UNIWERSYTET MUZYCZNY FRYDERYKA CHOPINA
WARSZAWA, UL. OKÓLNIK 2, SALA KONCERTOWA
Jubileusz 200-lecia urodzin Fryderyka Chopina oraz 200-lecia UMFC
Patronat honorowy Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego
Sezon jubileuszowy 2009/2010 – PANORAMA MUZYKI POLSKIEJ
Przebieg artystyczny – prof. Roman Lasocki

Środa na Okólniku
25 listopada 2009, godz. 19⁰⁰

ANTONI WIT
dyrygent

ORKIESTRA SYMFONICZNA UNIWERSYTETU MUZYCZNEGO FRYDERYKA CHOPINA

KRZYSZTOF PENDERECKI
Polymorphia

MIECZYSLAW KARŁOWICZ
Serenada G-dur op. 2

WITOLD LUTOSŁAWSKI
Koncert na orkiestrę

Bilety w cenie: 15 zł (do nabycia w sklepie kasy w gmachu UMFC)
tel. (022) 626 32 88, (22) 626 32 87

UNIWERSYTET MUZYCZNY FRYDERYKA CHOPINA
WARSZAWA, UL. OKÓLNIK 2, SALA KONCERTOWA
Jubileusz 200-lecia urodzin Fryderyka Chopina oraz 200-lecia UMFC
Patronat honorowy Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego
Sezon jubileuszowy 2010/2011 – Uczelnia Swojemu Miastu – DZIEŁA ZNANE I LUBIANE
Przebieg artystyczny – prof. Roman Lasocki

Środa na Okólniku
27 października 2010, godz. 19⁰⁰

KONCERT SYMFONICZNY

KONSTANTY ANDRZEJ KULKA
dyrygent

ORKIESTRA SYMFONICZNA UMFC

MAREK PIJAROWSKI
dyrygent

W programie:
P. Czajkowski – Koncert skrzypcowy D-dur op. 35
D. Szostakowicz – V Symfonia d-moll op. 47

ARTYŚCI LUTNICZY PODHALA
Otwarcie wystawy – 27.8.2010, godz. 18.15,
Przed Salą Koncertową
Prace plastyczne autorstwa Michała Wąsania Kozł

Bilety w cenie: 15 zł (do nabycia w sklepie kasy w gmachu UMFC)
tel. (022) 626 32 88, (22) 626 32 87

UNIWERSYTET MUZYCZNY FRYDERYKA CHOPINA
WARSZAWA, UL. OKÓLNIK 2, SALA KONCERTOWA
Jubileusz 200-lecia urodzin Fryderyka Chopina oraz 200-lecia UMFC
pod honorowym patronatem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej
Sezon jubileuszowy 2010/2011 – Uczelnia Swojemu Miastu – DZIEŁA ZNANE I LUBIANE
Przebieg artystyczny – prof. Roman Lasocki

MUSICALI MUSICALI

ROMA

UNIWERSYTET MUZYCZNY FRYDERYKA CHOPINA
WARSZAWA, UL. OKÓLNIK 2, SALA KONCERTOWA
Jubileusz 200-lecia urodzin Fryderyka Chopina oraz 200-lecia UMFC
pod honorowym patronatem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej
Sezon jubileuszowy 2010/2011 – Uczelnia Swojemu Miastu – DZIEŁA ZNANE I LUBIANE
Przebieg artystyczny – prof. Roman Lasocki

Środa na Okólniku
27 października 2010, godz. 19⁰⁰

KONCERT SYMFONICZNY

KONSTANTY ANDRZEJ KULKA
dyrygent

ORKIESTRA SYMFONICZNA UMFC

MAREK PIJAROWSKI
dyrygent

W programie:
P. Czajkowski – Koncert skrzypcowy D-dur op. 35
D. Szostakowicz – V Symfonia d-moll op. 47

ARTYŚCI LUTNICZY PODHALA
Otwarcie wystawy – 27.8.2010, godz. 18.15,
Przed Salą Koncertową
Prace plastyczne autorstwa Michała Wąsania Kozł

Bilety w cenie: 15 zł (do nabycia w sklepie kasy w gmachu UMFC)
tel. (022) 626 32 88, (22) 626 32 87

zonów jubileuszowych, anonsowanych jako „Panorama Muzyki Polskiej” (2009/10) i „Uczelnia Swojemu Miastu – Dzieła Znane i Lubiane” (2010/11), podczas których wykonano odpowiednio: niezwykle szeroki wachlarz dzieł polskich, w tym „Dzieła wszystkie Fryderyka Chopina”, oraz najwspanialsze pozycje repertuaru światowego, do najbardziej spektakularnych wydarzeń tego okresu można zaliczyć także: wykonanie, z inicjatywą Agaty Sapiiechy, *Oratorium na Wielkanoc* J. S. Bacha pod dykcją Simona Standage’a (Luty 2006); liczne koncerty zorganizowane z okazji 250. rocznicy urodzin W. A. Mozarta (2006); koncert symfoniczny pod dykcją Maestro Jerzego Semkowa, który poprowadził wykonanie dwóch symfoni: W. A. Mozarta i A. Brucknera (październik 2006); spektakl operowy *Czarodziejski flet* W. A. Mozarta wystawiony w grudniu 2006 r. na estradzie AMFC, a w czerwcu 2007 r. – w Teatrze Wielkim - Operze Narodowej; cykl koncertów zatytułowanych „Chopiniada”, które zorganizowano w dniach 22 lutego–1 marca 2007 r. dzięki funduszom unijnym (projekt „The Roads of Romanticism”); uroczyste koncerty połączonych orkiestr: Moskonia z Konser-

TEATR WIELKI – OPERA NARODOWA
SALA MŁYNARSKIEGO

Benjamin Britten
Sen Nocy Letniej

Kierownictwo muzyczne:
MARTA KLUCZYŃSKA

Reżyseria / Inszeniacja / Scenografia / Kostiumy:
BEATA REDO-DOBBER

Opieka wokalna / Przygotowanie solistów:
prof. RYSZARD KARCZYKOWSKI
prof. ELLA SUSMANEK

Premiera
Piątek, 25 maja 2012, godz. 18.00

Spektakle
Środa, 30 maja 2012, godz. 12.00
Sobota, 2 czerwca 2012, godz. 18.00
Wtorek, 12 czerwca 2012, godz. 18.00

Orkiestra Teatru Wielkiego – Opery Narodowej
Wokaliści – studenci Wydziału Wokalnego UMFC

Bilety do nabycia w kasach Teatru Wielkiego – Opery Narodowej, tel. (22) 626 32 88, (22) 626 32 87

watorium im. P. Czajkowskiego i Orkiestry Symfonicznej AMFC, które odbyły się w Warszawie i Moskwie pod dykcją Eduarda Gracza i Moniki Wolińskiej (grudzień 2007); wielki koncert symfoniczny pod dykcją Evgeny’ego Volinsky’ego, podczas którego zaprezentowano *XI Symfonię „Rok 1905”* D. Szostakowicza (marzec 2008); Międzynarodową Konferencję „Fryderyk Chopin – dwa wieki fascynacji” przygotowaną przez Katedrę Teorii Muzyki pod kierunkiem prof. Wojciecha Nowika (Luty 2010); wizytę w gmachu Uczelni księcia Walii i księżnej Kornwalii zainicjowaną przez Ambasadę Brytyjską w Warszawie (marzec 2010); wystawienie na scenie Teatru Wielkiego - Opery Narodowej oper *Halka* S. Moniuszki (maj, czerwiec 2010) i *Sen nocy letniej* B. Brittena (maj i czerwiec 2012) oraz nadzwyczajny koncert gościnny Ewy Podleś i Garricka Ohlssona, na żywo rejestrowany na płycie CD i DVD przez firmę DUX (grudzień 2011).

Biuro Koncertowe UMFC ma za sobą pewien etap swojej działalności – ćwierćwiecze to wprawdzie chwila w historii Uczelni, ale wystarczająco długo, aby spojrzeć wstecz i zrobić podsumowanie. Powyższy szkic nie pretenduje do mia-

(2009/10) and ‘The University to its City – Famous and Liked Works’ (2010/11), during which the performed pieces were: a great range of the Polish pieces, including ‘Complete Works by Fryderyk Chopin’ and the greatest pieces of the world repertoire, the most spectacular events of that time were: the performance of *Easter Oratorio* by J. S. Bach under the baton of Simon Standage (February 2006; at the initiative of Agata Sapiiecha); numerous concerts organized on the occasion of the 250th birthday anniversary of W. A. Mozart (2006); a symphony concert under the baton of Maestro Jerzy Semkow who conducted two symphonies – by W. A. Mozart and A. Bruckner (October 2006); an opera performance of *The Magic Flute* by W. A. Mozart staged in December 2006 at the FCAM, and then at the Great Theatre - National Opera in June 2007; the cycle of concerts called ‘Chopiniada’, which took place on 22 February – 1 March 2007 as part of the project ‘The Roads of Romanticism’ co-financed by the EU; festive concerts of joint orchestras: Moskonia, the P. Tchaikovsky Conservatory Orchestra and the FCAM Symphony Orchestra, which took place in Warsaw and Moscow under the baton of

11. Festiwal Letnie Wieczory Muzyczne dziekanka 2011

Dyrektor Artystyczny Festiwalu: **RYSZARD ZIMAK**
Prowadzenie koncertów: **Andrzej Krusiewicz**

3 VIII FANTANGO QUINTET
Paweł Janas akordeon
Mateusz Konopeński skrzypce
Maciej Koczyński gitara
Piotr Koczyński fortepian
Wojciech Zeman kontrabas
W programie: Piazzolla, Zalewski

6 VII MASTER INTERPRETATIONS
Tomasz Strahl wiolonczela
Agnieszka Przemek-Bryła fortepian
W programie: Chopin, Czajkowski, Rachmaninow

13 VII WARSZAW MODERN DUO
Krzysztof Sakowska klawier
Joanna Opalińska fortepian
W programie: Bartok, Debussy, Górecki, Lutosławski, Williams

20 VII JERZY ARTYSZ INVITES
Jerzy Artysz baryton
Anna Radziejewska mezzosopran
Piotr Pierson bas
Katarzyna Jankowska fortepian
W programie: Moniuszko, Fala, Ravel, Williams

27 VII ERATO TRIO
Bartosz Bober skrzypce
Robert Dacko wiolonczela
Grzegorz Skrobinski fortepian
W programie: Mozart, Brahms

31 VIII DA CAPO AL FINE
Christian Danowicz skrzypce
Maciej Młodawski wiolonczela
Agnieszka Przemek-Bryła fortepian
W programie: Mendelssohn, Debussy

Warszawa, ul. Krakowskie Przedmieście 56/60 Wstęp wolny - ZAPRASZAMY

Eduard Grach and Monika Wolińska (December 2007); the great symphony concert under the baton of Evgeny Volinsky, during which the *Symphony No. 11 The Year 1905* by D. Shostakovich was performed (March 2008); the International Conference entitled ‘Fryderyk Chopin – Two Centuries of Fascination’ prepared by the Chair of Theory of Music under the supervision of Prof. Wojciech Nowik (February 2010); the visit of the Prince of Wales and the Duchess of Cornwall at the University initiated by the British Embassy in Warsaw (March 2010); staging at the Great Theatre - National Opera of the following operas: *Halka* by S. Moniuszko (May and June 2010) and *The Midsummer Night’s Dream* by B. Britten (May and June 2012) and the special guest concert of Ewa Podleś and Garrick Ohlsson recorded live onto CDs and DVDs by DUX (December 2011).

The Concert Bureau of the FCUM has completed a certain stage of its activity – quarter of a century is only a moment in the history of the University but it is long enough to look back and make a summary. The presented sketch does not attempt to be a scholarly publication – we only remind of the main events, pre-

na naukowego opracowania – przypominamy tylko główne wydarzenia, rozrysowując je na tle sytuacji panującej w kraju i na Uczelni. Tematy godne rozwinięcia nasuwają się same, zapraszając do głębszej refleksji... Kreśląc dzieje Biura cyframi i faktami, widzimy obraz zdarzeń, za którym kryje się idea nadrzędna, siła motywująca środowisko akademickie do wysiłku (niekoniecznie docenianego należycie finansowo). Propagowanie dobrej sztuki, szczególnie rodzimej muzyki: Elsnera, Chopina, Szymanowskiego, Lutosławskiego i innych, tych już dawno nieżyjących, ale niezapomnianych, i tych obecnie tworzących, to chluba całego Uniwersytetu: pedagogów, studentów i pracowników administracyjnych. Z perspektywy osoby, która spędziła wspomniane ćwierć wieku przy organizacji życia koncertowego Uczelni, uważam, że praca ta była i ciekawa, i rozwijająca, czasami trudniejsza, czasem mniej, ale zawsze potrzebna artystom (zarówno tym wytrawnym, dojrzałym, jak i młodym adeptom sztuki) i – co szalenie istotne – dająca radość i grającym, i słuchającym.

Będąc wyrazicielem opinii całego składu osobowego Biura Koncertowego UMFC, składam serdeczne podziękowania

senting them on the background of the situation in Poland and at the University. The topics which are worth further discussion arise on their own, inviting us for a deeper reflection... Drawing up the history of the Bureau by means of numbers and facts we see the depiction of events, behind which there is a superior idea, the force motivating the academic community to make effort (which is not necessarily appreciated financially). Promoting good arts, especially the Polish music by Elsner, Chopin, Szymanowski, Lutosławski and others, the ones who are long gone but not forgotten, and the contemporary ones, is the pride of the whole university: pedagogues, students and administrative employees. From the perspective of a person who spent the mentioned 25 years organizing the concert life of the University I think this work was interesting and developing, sometimes more difficult, sometimes not as much, but it was always necessary for the artists – both the experienced and mature ones, and the junior musicians; what is essential – it gave joy to the performers and the listeners.

As a representative expressing the opinion of the whole Concert Bureau staff I would like to cordially thank the faithful



wiernej publiczności, tak bardzo potrzebnej artystom do ich samorealizacji. Szczególne słowa podziękowania kierujemy do wieloletniego „szefa” – prorektora prof. Romana Lasockiego oraz do prorektora prof. Andrzeja Chorościńskiego – „sprawcy idei Biura” za życzliwość we współpracy, zrozumienie i wybaczenie popełnionych błędów oraz docenianie włożonego wysiłku i zaangażowania. Pozostaje jedynie życzyć sobie, artystom, słuchaczom i nowym Władzom dalszych wspaniałych i owocnych lat współdziałania na niwie koncertowej Uczelni, a przede wszystkim – radości z muzykowania i przyjemności ze słuchania muzyki.

Zofia Malcolm

* Informacje do tego opracowania zaczerpnięte zostały z archiwum Biura Koncertowego i z Archiwum Uczelni oraz z materiałów zgromadzonych przez prof. Magdalenę Dziadek w związku z przygotowaniem do druku II tomu publikacji poświęconej historii warszawskiej uczelni muzycznej (*Od Szkoły Dramatycznej do Uniwersytetu. Dzieje wyższej uczelni muzycznej w Warszawie 1810–2010*).

audience, who is so necessary for the artists to be able to fulfill themselves. Special words of thanks we address to our ‘boss’ of many years – Vice-Rector Prof. Roman Lasocki, and Vice-Rector Prof. Andrzej Chorościński, ‘the creator of the idea of the Bureau’ – for their kindness during cooperation, understanding and forgiveness of the mistakes, as well as appreciating our effort and devotion. At the end I would like to wish myself, the artists, the audience and the new Authorities further great and fruitful years of cooperation in the sphere of concert life of the University, and first of all – the joy from performing and listening to music.

Zofia Malcolm

* All information for this material was taken from the archive of the Concert Bureau and the University Archive, as well as materials gathered by Prof. Magdalena Dziadek for the second volume of her publication devoted to the history of Warsaw’s university of music (*From Drama School to University. The history of Warsaw’s institution of higher music education: 1810–2010*), which she was preparing.



BIURO KONCERTOWE CONCERT BUREAU

Zofia Malcolm
Beata Fiugajska
Magdalena Kowalczyk
Jan Głębowski

Opracowanie redakcyjne, korekta / Editing and proofreading
Biuro Koncertowe UMFC
bk@chopin.edu.pl

Tłumaczenie tekstów / Translation
Karolina Karaszewska
karolinka_zabka@wp.pl

Zdjęcia / Photos
Zdjęcia wykorzystane w publikacji pochodzą z archiwów artystów oraz ze zbiorów Uniwersytetu

Projekt graficzny, skład i łamanie / Graphic design and type-settings by
Janusz Różański
e-mail: yancoros@gmail.com

Druk i oprawa / Printed and set by
COPY RIGHT
e-mail: info@crdruk.pl